

6516.
356.

УЧЕБНИКЪ

ГРЕЧЕСКАГО ЯЗЫКА.

СОСТАВИЛЪ

НА ОСНОВАНИИ ГЛАВНѢЙШИХЪ ПОЛОЖЕНІЙ СРАВНИТЕЛЬНАГО ЯЗЫКОЗНАНІЯ

Н. ФОНКОВЪ.

Plus habet operis quam ostentationis.
QUINTILIAN.

ВЫПУСКЪ ПЕРВЫЙ: СКЛОНЕНІЯ.



САНКТПЕТЕРБУРГЪ.

ТИПОГРАФІЯ ИМПЕРАТОРСКОЙ АКАДЕМІИ НАУКЪ.

(Вас. Остр. 9 лин., № 12.)

1871.

Дозволено цензурою. С.-Петербургъ, 2 сентября 1871 года.

ПРЕДИСЛОВІЕ.

Хотя настоящій выпускъ заключаетъ въ себѣ только первую половину греческой этимологіи (склоненія), однакожь я старался по возможности придать ему видъ законченнаго цѣлаго; съ этою цѣлю, помѣстивъ въ текстѣ переводы съ греческаго языка на русскій и съ русскаго на греческій, я присоединилъ къ концу книги и двойной словарь: греческо-русскій и русско-греческій. Къ такой, конечно, болѣе вѣшной законченности нѣсколькихъ выпусковъ одного и того же учебника побуждали меня слѣдующія соображенія: во-первыхъ, я имѣлъ въ виду дешевизму учебника, что, какъ извѣстно, далеко не составляетъ лишняго достоинства всякаго руководства; давая ученику легкую возможность приобрести книгу по частямъ, по мѣрѣ требованій того или другаго класса, недорогая цѣнность каждаго въ отдѣльности выпуска не можетъ стѣснять также и преподавателя, какъ въ выборѣ, такъ равно и въ легкой замѣнѣ уже выбраннаго руководства другимъ, болѣе новымъ и болѣе лучшимъ учебникомъ. Во-вторыхъ, выходя въ свѣтъ пока только первую половину этимологіи, я бытъ можетъ успѣю своевременно получить воздѣленные замѣчанія и исправленія отъ тѣхъ гг. рецензентовъ, которые имѣютъ полное право и одобрять и поучительно порицать подобнаго рода работы; указанія ихъ будутъ для меня настоящими *εφόδια* для дальнѣйшаго, а можетъ стать, и болѣе успѣшнаго продолженія начатаго дѣла. Преимущественно же будутъ для меня цѣнны всѣ тѣ замѣчанія, которыя коснутся саптаксическихъ и этимологическихъ сопоставленій греческаго языка съ русскимъ, такъ какъ именно въ этомъ пунктѣ мои надежные руководители: Вестфаль, Курціусъ, Кри-

геръ, Акенъ и др. лишаютъ меня своего просвѣщеннаго покровительства и предоставляютъ меня моимъ собственнымъ, наличнымъ средствамъ, каковое обстоятельство и побуждаетъ меня какъ можно осмотрительнѣе двигаться впередъ и почаще выслушивать замѣчанія и указанія нашихъ отечественныхъ филологовъ.

Группируя въ этомъ начальномъ курсѣ только главныя и существеннѣйшія правила греческаго языка и притомъ только аттическаго діалекта, я все остальное соблюдаю для того дополнительнаго курса, который совмѣститъ въ себѣ главнѣйшія особенности главнѣйшихъ греческихъ діалектовъ и въ особенности гомеровскаго (эпическаго): тамъ, мнѣ кажется, найдется для многихъ исключеній и иногда только для кажущихся отступленій приличное мѣсто и достаточное объясненіе; въ этомъ же курсѣ онѣ предназначались бы только *in futuram oblivionem*.

Не думая предрѣшать въ какомъ бы - то ни было отношеніи достоинство моего учебника, я однакожь обязанъ указать на одно въ высшей степени важное для меня обстоятельство, которое, какъ я надѣюсь, можетъ даже нѣкоторымъ образомъ оправдать самое появленіе въ печати этого руководства: я говорю о томъ живомъ участіи, о тѣхъ разумныхъ указаніяхъ, которыми дарилъ меня во время печатанія этой книги мой многоуважаемый наставникъ, профессоръ К. І. Люгемиль. Мнѣ нѣтъ нужды указывать здѣсь на тѣ мѣста въ книгѣ, которыя подверглись переработкѣ вслѣдствіе его указаній: онѣ, я думаю, для всякаго знающаго дѣло будутъ очевидны. Однакожь, принимая съ полнѣйшею благодарностію всегда дѣльныя и всегда существенно-важныя для меня указанія и замѣчанія нашего почтеннаго профессора, я, быть можетъ, не сзумѣлъ ихъ хорошенько приложить къ дѣлу, быть можетъ я не далъ имъ того вида и толку, какого онѣ заслуживаютъ, — но это уже будетъ моя личная вина и плохой результатъ предоставленной мнѣ полной авторской самостоятельности.

Н. Фоековъ.

С.-Петербургъ,
17-го августа 1871 г.

ВВЕДЕНІЕ.

ПРЕДВАРИТЕЛЬНЫЯ ЗАМѢЧАНІЯ.

На греческомъ языкѣ говорили и писали не только въ собственной Греціи, на побережьи Малой Азіи и на островахъ, находящихся между этими странами, но и по всеѣмъ берегамъ Чернаго моря, въ Южной Италіи, Сициліи, въ нынѣшней Франціи (Марсель) и даже въ нѣкоторыхъ частяхъ Африки (Кирена).—Звуча въ устахъ различныхъ племенъ греческаго народа, греческій языкъ уже съ древнѣйшихъ поръ раздѣлился на нѣсколько нарѣчій или *діалектовъ*, изъ которыхъ главнѣйшіе: дорическій, эолическій, іоническій и аттический. Послѣдній діалектъ, ограничивающійся сначала одною только небольшою областью Атики, столицею которой были Аѣны, сдѣлался со временъ Александра Македонскаго языкомъ всеѣхъ образованныхъ Грековъ и даже въ послѣдствіи высшаго и образованнѣйшаго класса Римлянъ, утративъ, конечно, при этомъ многое изъ своей прежней чистоты. Нынѣшній ново-греческій языкъ находится почти въ такомъ же отношеніи къ древнему-классическому, какъ языкъ италіанскій или французскій къ латинскому.

ГЛАВА I.

АЛФАВИТЪ.

§ 1. Греческій алфавитъ состоитъ изъ слѣдующихъ 24 буквъ :

Форма.	Названіе.	Произношеніе.	Форма.	Названіе.	Произношеніе.
A α	альфа	а	N ν	ни	н
B β	бѣта	б	Ξ ξ	кси	кс
Γ γ	гамма	г	Ο ο	омикронъ	о (короткое)
Δ δ	дельта	д	Π π	пи	п
Ε ε	епсилонъ	э	Ρ ρ	ро	р
Z ζ	дзета	дз	Σ σ или ς	сигма	с
Η η	эта	э (долгое)	Τ τ	таυ	т
Θ θ, ϑ	тѣта	т	Υ υ	ипсилонъ	ю
Ι ι	іота	і	Φ φ	фи	ф
Κ κ	каппа	к	Χ χ	хи	х
Λ λ	лямбда	л	Ψ ψ	пси	пс
Μ μ	ми	м	Ω ω	омега	о (долгое).

а) Прописныя буквы древнѣе строчныхъ и прежде употреблялись только они одиѣ даже и въ среднѣхъ словъ; теперь же принято писать прописныя буквы въ началѣ главъ, параграфовъ, отдѣловъ и собственныхъ именъ; но въ началѣ каждаго стиха и послѣ каждой точки въ греческой печати обыкновенно прописныя буквы не употребляются.

б) Строчная сигма имѣетъ двойное начертаніе: σ и ς, первая пишется въ началѣ и среднѣхъ, вторая преимущественно на концѣ словъ.

ПРОИЗНОШЕНІЕ.

§ 2. Каждая буква вездѣ неизмѣнно удерживаетъ свое произношеніе. Напр. ο или ω всегда читается какъ русское о подъ удареніемъ и никогда не должна имѣть звука а, какъ это очень часто случается въ русскомъ языкѣ. Ι, не сливаясь съ слѣдующею за ней

гласной, всегда произносится отдѣльно, составляя особенный слогъ: Ἰ-ω-νία, ἰ-ατρός. Слѣд. въ греч. языкѣ *iota* всегда считается знакомъ гласнаго и никогда не служитъ къ означенію согласнаго звука, какъ то бываетъ, напр., въ латинскомъ языкѣ (*jubeo, jam*). *T* никогда не читается какъ *ц*, что случается при нѣкоторыхъ звуко сочетаніяхъ въ латинскомъ языкѣ. *Σ* всегда, даже и между двумя гласными, читается какъ русское *с*.

Единственное исключеніе изъ предъидущаго правила составляетъ *γ*, которая предъ *κ, γ, χ* и *ξ* произносится какъ *н*: ἄγγελος ангель = нѣм. Engel, фр. ange (славянск. ѡггелъ).

§ 3. Сливая иной разъ два согласныхъ звука въ одинъ сложный звукъ, греческій алфавитъ имѣетъ для подобныхъ звуко сліяній и *двойныхъ* согласныхъ буквы: ζ, ξ, ψ; во всѣхъ же другихъ случаяхъ каждую согласную букву слѣдуетъ произносить раздѣльно, не давая двумъ или тремъ имъ, стоящимъ рядомъ, какого-нибудь одного общаго звука.

Примѣч. Нужно произносить по возможности раздѣльно всѣ буквы каждаго слова какъ гласныя, такъ и согласныя. Такой способъ чтенія имѣетъ на своей сторонѣ многія практическія удобства. Чтеніе это называется *эразмовскимъ* или *итацизмомъ* (η чит. какъ э); другой способъ чтенія, гдѣ между прочимъ αι выговаривается какъ э, σι какъ одно и, η какъ и, ει какъ одно и и проч., называется *рейхлиновскимъ* или *итацизмомъ*. Это послѣднее чтеніе приближается къ современному намъ новогреческому.

О ГЛАСНЫХЪ И ДВУГЛАСНЫХЪ ЗВУКАХЪ.

§ 4. Въ греческомъ языкѣ нѣкоторые гласные звуки произносились протяжно, на подобіе того, какъ слѣдуетъ произносить, напр., по два одинаковыхъ, рядомъ стоящихъ гласныхъ: *αα, εε, οο* и проч.; а нѣкоторые — быстро; первые называются *долгими*, а вторые — *короткими*.

Примѣч. У насъ въ русскомъ языкѣ долгота гласныхъ нѣкоторымъ образомъ зависитъ отъ ударенія, такъ что гласные звуки, стоящіе подъ удареніемъ, обыкновенно произносятся нѣсколько явственнѣе и даже протяжнѣе другихъ. Греческій же языкъ строго различалъ между удареніемъ въ слогѣ и его долгою или краткостію (*quantitas*); здѣсь очень часто встрѣчается, что долгіе гласные звуки стоятъ безъ ударенія, а краткіе — подъ удареніемъ.

§ 5. а) Изъ числа семи гласныхъ :

ε ο всегда коротки
η ω всегда долги
α ι υ обоюдны.

Гласные обоюдные звуки (anepitres) могутъ быть, не измѣняя своего начертанія, и долгими и короткими, какъ всѣ гласные въ латинскомъ языкѣ.

б) Независимо отъ долготы или краткости, гласные дѣлятся еще на *твердые*: α, ε, ο (η, ω) и *мягкие*: ι, υ.

§ 6. Изъ соединенія твердаго гласнаго звука съ однимъ изъ мягкихъ образуются *двугласные* или *дифтонги*; они бываютъ: *собственные дифтонги*, въ которыхъ оба гласныхъ звука, хотя слитно, но бываютъ слышны въ произношеніи и первую часть которыхъ составляютъ короткіе α, ε, ο: αι (ай), ει (эй), οι (ой), αυ (ау), ευ (эу) и ου (у).

Примѣч. 1. Кроме того встрѣчаются еще дифтонги: υι = французскому ui, ηυ и ωυ.

Несобственные дифтонги, въ которыхъ вторая часть, т. е. іота, совершенно не слышна въ произношеніи, а первая состоитъ изъ долгихъ α, η, ω: α, η, ω; напр. ᾶδης, ῆδαι.

Примѣч. 2. Іота въ *несобственныхъ* дифтонгахъ подписывается (iota subscriptum). Впрочемъ если слово начинается прописнымъ несобственнымъ дифтонгомъ, то ι, хотя равнымъ образомъ не читается, однако пишется рядомъ съ долгой гласной (iota adscriptum): Ἄιδης, Ὠιδῆ и проч.

О СОГЛАСНЫХЪ ЗВУКАХЪ.

§ 7. Согласные дѣлятся во-первыхъ по *органамъ произношенія* на
гортанные: κ, γ, χ (gutturales),
губные: π, β, φ (μ) (labiales),
и язычные: τ, δ, ζ (ν, σ) (dentales).

Во вторыхъ по *способу произношенія* на

нѣмые: κ, γ, χ, π, β, φ, τ, δ, ζ (mutae)
и звучные: λ, μ, ν, ρ и σ (semivocales).

Примѣч. 1. Второе дѣленіе согласныхъ основывается на томъ, что одни изъ нихъ (semivocales) могутъ быть произносимы и безъ сопровожденія гласнаго звука (μ, ρ, σ и проч.), между тѣмъ какъ другіе (mutae) непременно

требуютъ для своего произношенія какого-нибудь гласнаго звука или впереди или позади ихъ (х, т. е. х + α, δ т. е. δ + ε и проч.). Притомъ *mutae* быстрый, мгновенный звукъ, который самъ по себѣ не можетъ продолжаться, и только гласный, связанный съ нимъ, составляетъ продолженіе звука; другіе же (*semivocales*) и безъ содѣйствія гласнаго могутъ быть *продолжаемы* голосомъ.

§ 8. 1) *Согласные нѣмые* подраздѣляются на

- а) твердые (*tenuēs*) κ, π, τ
- б) средніе (*mediae*) γ, β, δ
- и в) *придыхательные* (*aspiratae*) χ, φ, θ.

Примѣч. 1. *Согласные придыхательные* состоятъ изъ *твердаго* согласнаго звука и *придыханія*, равнаго латинск. h: χ = c + h, φ = ph, θ = th.

2) *Согласные звучные* подраздѣляются тоже на 3 отдѣла:

- плавные (*liquidae*) λ, ρ
- носовые (*nasales*) ν (γ), μ
- и шипящую (*sibilans*) σ (ς).

Примѣч. 2. Въ латинскомъ, русскомъ и другихъ языкахъ существуетъ звукъ v = в = w. Первоначально и греческій языкъ имѣлъ и въ нѣкоторыхъ своихъ діалектахъ (эолическомъ и дорическомъ) долго сохранялъ букву F, соответствующую въ произношеніи буквѣ в = w, которая называется *эолической диаммой*. Но звукъ этотъ впоследствии или совершенно исчезъ или же значительно измѣнился и преобразовался, что можно видѣть изъ взаимнаго сличенія тѣхъ словъ, корни которыхъ въ латинскомъ, русскомъ и друг. одинаковы съ греческими: ovīs = овца = οἰς, vesper = вечеръ = ἑσπέρα, videre = видѣть = ἰδεῖν и пр. Равнымъ образомъ не встрѣчается въ греческомъ алфавитѣ и *небнаго* звука j = (jam = Іаковъ); но хотя этотъ звукъ никогда не имѣлъ въ греческой письменности особеннаго знака, однако и онъ тоже участвовалъ въ преобразованіи и смягченіи другихъ звуковъ: sedere = сидѣть = ἕζεσθαι вм. ἕδησθαι; os = ulus = ок-о = ὄσση вм. ὄχη и проч.

НАДСТРОЧНЫЕ ЗНАКИ.

§ 9. *Примѣч. 1.* Одни изъ надстрочныхъ знаковъ пишутся только надъ начальными гласными (*придыханія*), другіе только на концѣ (*апострофъ*); иные же могутъ стоять какъ въ началѣ, такъ на концѣ, а равно и въ срединѣ словъ (*коронисъ, ударенія, раздѣлительныя точки*).

Придыханія. Надъ каждой гласной буквой, начинающей слово, ставится знакъ *придыханія*, которое бываетъ двухъ родовъ: а) *тонкое* (*spirī-*

tus lenis), имѣющее видъ обыкновенной запятой ('); придыханіе это не произносится подобно, напр., французскому *h muette*: ἀῆρ = аѣр воздухъ. б) придыханіе *густое* (sp. asper), имѣющее видъ обратный придыханію тонкому ('), произносится какъ латинское *h* или русское *г*, въ словѣ Богъ, Бога: Ἑρμῆς = Hermes = Гермесь.

Примѣч. 2. Когда слово начинается съ двугласной буквы, то знаки придыханія ставятся надъ второю гласной: οὐρανός небо, исключая впрочемъ *несобственныхъ* дифтонговъ: Ὀδῆ = ode = ода, пѣснь.

Примѣч. 3. Въ русскомъ языкѣ подобны придыханіямъ тѣ согласные звуки, которые ставятся иногда впереди нѣкоторыхъ словъ, начинающихся съ гласнаго звука: восьмой = осьмой; гарбузъ = арбузъ и проч.

§ 10. Кромѣ всѣхъ начальныхъ гласныхъ еще одна начальная согласная буква—*ρ* имѣетъ надъ собой постоянно *густое* придыханіе, но надъ *ρ* это придыханіе, хотя и густое, не читается: ῥήτωρ. Въ латин., французск., нѣмецкомъ и другихъ языкахъ, въ подобныхъ словахъ послѣ *r* пишется однако придыханіе *h*: rhetor.

Примѣч. Даже и въ срединѣ слова буква *ρ* можетъ имѣть придыханіе, но только въ томъ единственномъ случаѣ, когда въ срединѣ слова встрѣчаются рядомъ два *ρ*; первое изъ нихъ надписывается тонкимъ, а второе густымъ прид.; оба они не читаются: Πύρρος = Pyrrhus.

§ 11. *Апострофъ* употребляется при встрѣчѣ двухъ словъ, изъ коихъ одно оканчивается, а другое начинается гласной буквой; ставится онъ при концѣ перваго слова, на мѣсто выпавшаго послѣдняго короткаго гласнаго звука и имѣетъ видъ запятой: παρ' ἐκείνω вмѣсто παρὰ ἐκείνω.

§ 12. *Красисъ* есть *слиянiе* двухъ гласныхъ, принадлежащихъ двумъ различнымъ, но стоящимъ рядомъ словамъ, т. е. когда одно слово оканчивается, а другое начинается гласной, то обѣ эти гласныя буквы, а слѣдовательно и оба слова сливаются въ одно; знакъ, употребляемый при этомъ слияніи (κράσις) двухъ словъ въ одно, называется *коронисомъ*; онъ подобенъ апострофу и ставится надъ долгимъ гласнымъ или двугласнымъ звукомъ, происшедшимъ изъ слиянія прежнихъ двухъ: τὸ ἔργον = τοῦργον, τὸ ὄνομα = τοῦνομα. Сравни русск. не есть = нѣсть.

Примѣч. 1. Spiritus lenis, находящійся въ началѣ втораго слова и iота, стоящая на концѣ перваго, при красисѣ опускаются: καὶ ἐν = кѣн, καὶ εἶτα = кѣта, καὶ εἰ = кѣи и проч.

Примч. 2. Краснсь нужно отличать отъ *contractio*, т. е. отъ того слиянiя двухъ гласныхъ въ одинъ долгiй звукъ или дифтонгъ, которое встрѣчается въ срединѣ *одного* слова. Напр. $\delta\sigma\tau\acute{\epsilon}\sigma\nu = \delta\sigma\tau\acute{o}\nu$, $\acute{\alpha}\xi\omega\nu = \acute{\alpha}\mu\omega\nu$ и проч. Подобное слиянiе (*contractio*) двухъ гласныхъ, стоящихъ рядомъ въ одномъ словѣ, встрѣчается изрѣдка и въ русскомъ языкѣ: двоегласная = двугласная, Николаевна = Николавна и проч.

§ 13. *Ударенiя.* Въ греческомъ языкѣ надъ каждымъ словомъ, даже и односложнымъ, за очень немногими исключенiями, ставится *ударенiе*. При нѣсколькихъ слогахъ въ словѣ оно находится именно надъ той гласной буквой, слогъ которой нужно произносить явственнѣе и сильнѣе прочихъ. Въ греческомъ языкѣ, равно какъ и въ латинскомъ, ударенiе никогда не можетъ быть далѣе третьяго отъ конца слога, считая отъ правой руки къ лѣвой. — Ударенiя бываютъ:

а) *острое* *acutus* ('); оно можетъ стоять какъ надъ долгими, такъ и надъ короткими гласными и надъ каждымъ изъ трехъ отъ конца слоговъ; но надъ третьимъ отъ конца только въ томъ случаѣ, если послѣднiй слогъ въ словѣ коротокъ или считается короткимъ: $\acute{\alpha}\lambda\acute{\alpha}\nu\alpha\tau\omicron\varsigma$. Но лишь только послѣднiй слогъ дѣлается долгимъ, то ударенiе переходитъ на второй отъ конца слогъ: $\acute{\alpha}\lambda\acute{\alpha}\nu\alpha\tau\omicron\varsigma$, но $\acute{\alpha}\lambda\acute{\alpha}\nu\alpha\tau\omicron$, $\delta\mu\acute{\iota}\chi\lambda\eta$ и пр.

Примч. 1. При встрѣчѣ съ придыханiемъ острое ударенiе пишется послѣ него — рядомъ: $\acute{\alpha}\nu\delta\rho\omega\tau\omicron\varsigma$ человекъ.

б) Ударенiе *облеченное* *circumflexus* (̂) ставится только надъ долгими по природѣ слогами, т. е. заключающими въ себѣ или долгiй гласный звукъ или дифтонгъ; оно никогда не бываетъ на третьемъ отъ конца слогѣ, но или на послѣднемъ: $\sigma\alpha\phi\acute{\omega}\varsigma$, или же надъ предпослѣднемъ, если только послѣднiй слогъ коротокъ: $\phi\epsilon\ddot{\upsilon}\gamma\epsilon$. Но коль скоро послѣднiй слогъ дѣлается долгимъ или къ концу слова присоединяется еще новый слогъ, то облеченное ударенiе обращается въ острое: $\phi\epsilon\ddot{\upsilon}\gamma\epsilon = \phi\epsilon\acute{\upsilon}\gamma\omega$, $\lambda\ddot{\upsilon}\epsilon = \lambda\acute{\upsilon}\epsilon\text{-т}\epsilon$.

Примч. 2. Будучи надъ одной гласной буквой съ придыханiемъ, *circumflexus* пишется сверху придыханiя: $\acute{o}\ddot{\upsilon}\tau\omicron\varsigma$, $\acute{\eta}\ddot{\rho}\omicron\varsigma$.

в) *Тяжелое* ударенiе *gravis* (̀), какъ и острое, можетъ стоять надъ долгими и надъ короткими слогами, но всегда только на послѣднемъ слогѣ; это ударенiе употребляется въ связи рѣчи, т. е. когда послѣ слова, имѣющаго на своемъ конечномъ слогѣ острое ударенiе, лѣдуютъ въ предложенiи или рѣчи еще другiя слова — одно или

нѣсколько, — то острое удареніе замѣняется тяжелымъ: ὁ Κῦρος βασιλεὺς ἀπέθανεν; — въ противномъ же случаѣ *тяжелое* обращается въ *острое*: ὁ βασιλεὺς.

§ 14. Если двѣ, рядомъ стоящія гласныя буквы, могутъ составить дифтонгъ, нужно произносить раздѣльно, не составляя изъ нихъ одного слога, то надъ второй гласной буквой ставятся двѣ точки — *раздѣлительныя* (puncta diaereseos): πᾶις, ἄϋπνος, πῶϋ и проч.

§ 15. Въ именахъ склоняемыхъ непосредственно къ надежному окончанію *σι* (дат. мн.), въ глаголахъ къ ἔστι (ἔστι) и къ окончанію *σι* или *ε* (3 лице), а равно къ концу нѣкоторыхъ неизмѣняемыхъ словъ на *σι* или *ε* (εἶκοσι, πέρυσι, πρόσδε и проч.) приставляется иногда *ν*, называемый *ν ἐφελκυστικόν*. Употребляется онъ преимущественно въ двухъ случаяхъ: 1) когда за словомъ, оканчивающимся на *σι* или *ε*, слѣдуетъ другое слово, начинающееся также съ гласной: πᾶσι(ν) ἔδωκα, εἶκοσι(ν) ἄνδρες и проч. 2) когда вышеупомянутые конечные слоги принадлежатъ такому слову, которое заканчиваетъ собою мысль предложенія или періода, т. е. находится предъ точкой или знакомъ вопроса. Предъ словами же, начинающимися съ согласнаго звука, *ν ἐφελκυστικόν* можетъ *приставляться* къ вышеназваннымъ окончаніямъ *σι*, *ε*, но *можетъ и не приставляться*.

Примѣч. 1. И въ русскомъ языкѣ иногда употребляется такое *подвижное и* при встрѣчѣ двухъ словъ, изъ коихъ одно оканчивается, а другое начинается гласной; но только у насъ это *и* приставляется не къ концу предъидущаго, какъ въ греческомъ, а къ началу послѣдующаго слова: у (н)его; за (и)мъ и проч.

Примѣч. 2. На концѣ нѣкоторыхъ очень немногихъ словъ ставится подвижное *ς*: οὕτω и οὕτως; πολλάκις и πολλάκι.

ЗНАКИ ПРЕПИНАНІЯ.

§ 16. Знаки, употребляемые въ греческой печати для отдѣленія въ рѣчи предложеній, періодовъ и пр., тѣже что и въ русскомъ, за исключеніемъ *вопросительнаго знака*, имѣющаго видъ нашей *точки съ запятой*. На мѣсто же точки съ запятой и двоеточія ставится одна точка въ верху строки, называемая *колонъ* (·). Напр. ἐρωτῶ σε· πόθεν ἦλθες; я спрашиваю тебя: откуда ты пришелъ? Ἐσπέρα ἦν· τότε ἦλθεν ἄγγελος, былъ вечеръ; въ это время явился вѣстникъ.

КОЛИЧЕСТВЕННОСТЬ СЛОГОВЪ.

§ 17. Слоги дѣлятся на *долгіе* и *короткіе*. Долгота или краткость слога по *природѣ* (natura) зависитъ отъ заключающагося въ немъ долгаго или краткаго гласнаго звука, т. е., если въ извѣстномъ слогѣ находится долгій гласный ($\bar{\alpha}$, η , ω , $\bar{\iota}$, $\bar{\upsilon}$), или двугласный звукъ, — то слогъ долгъ, если же короткій ($\acute{\alpha}$, ϵ , σ , $\acute{\iota}$, $\acute{\upsilon}$), то и слогъ кратокъ. Но если за короткимъ гласнымъ звукомъ слѣдуютъ два, три или болѣе согласныхъ звука, или же одна, но сложная согласная буква (ζ , ξ , ψ), то слогъ считается долгимъ по своему *положенію* (positione), все равно будутъ ли эти согласные звуки принадлежать вмѣстѣ съ предшествующимъ имъ короткимъ гласнымъ одному и тому же слову, напр. $\chi\acute{\alpha}\rho\iota\alpha$, или первый согласный звукъ будетъ стоять на концѣ одного, а другой или два другихъ въ началѣ другого слова, напр. $\Theta\epsilon\acute{o}\varsigma$ $\delta\acute{\epsilon}$, или, наконецъ, всѣ два или три согласныхъ звука будутъ принадлежать другому слову, т. е. начинать собою послѣдующее слово: $\tau\acute{\alpha}$ $\kappa\tau\eta\rho\alpha\tau\alpha$. Такимъ образомъ долгота слоговъ по *природѣ* обуславливается заключающимися въ нихъ гласными, а долгота по *положенію* числомъ послѣдующихъ согласныхъ.

Примѣч. 1. Долгіе гласные звуки принято въ грамматикахъ обозначать тире (—), а короткіе ковычкой (´), т. е. такимъ знакомъ, который и въ русскомъ языкѣ пишется надъ *краткимъ* *й*.

Примѣч. 2. Въ греческомъ языкѣ стихосложеніе основывается не на удареніяхъ, какъ въ русскомъ, а на *количествѣ*, т. е. долготѣ или краткости слоговъ; поэтому и при чтеніи стиховъ слѣдуетъ повышать протяжно голосъ надъ долгими слогами, хотя бы они стояли и безъ ударенія. Напр. въ слѣдующемъ стихѣ всѣ долгіе по природѣ слогы, т. е., заключающіе въ себѣ долгій гласный или двугласный звукъ, должны при чтеніи произноситься болѣе высшимъ и болѣе протяжнымъ тономъ, чѣмъ всѣ остальные, хотя въ первомъ словѣ ($\acute{\alpha}\gamma\epsilon\iota$) и въ послѣднемъ ($\delta\acute{\iota}\kappa\eta\nu$) эти долгіе слогы и не имѣютъ на себѣ ударенія:

$\acute{\alpha}\gamma\epsilon\iota$ $\tau\acute{o}$ $\Theta\epsilon\acute{\iota}\omicron\nu$ $\tau\acute{o}\upsilon\varsigma$ $\kappa\alpha\chi\acute{o}\upsilon\varsigma$ $\pi\rho\acute{\sigma}$ $\tau\eta\nu$ $\delta\acute{\iota}\kappa\eta\nu$.
Худыѣхъ людей приводитъ къ наказанью Богъ.

Или, напр., слѣдующій стихъ, гдѣ всѣ долгіе по *положенію* читаются также какъ и долгіе по *природѣ*:

$\Delta\acute{o}\xi\epsilon$ $\mu\acute{\epsilon}\nu$ $\acute{o}\acute{\iota}$ $\pi\acute{\epsilon}\lambda\epsilon\kappa\upsilon\nu$ $\mu\acute{\epsilon}\gamma\alpha\nu$, $\acute{\alpha}\rho\mu\epsilon\nu\omicron\nu$ $\acute{\epsilon}\nu$ $\pi\alpha\lambda\acute{\alpha}\mu\eta\sigma\iota\nu$.
Дала ему и сѣкиру большую, сподручную къ дѣлу.

О ПРОКЛИТИКАХЪ И ЭНКЛИТИКАХЪ.

§ 18. Нѣкоторыя односложныя и двусложныя слова бываютъ большею частію безъ удареній; одни изъ нихъ (всѣ односложныя) называются *проклитиками* или *атона*, другія *энклитиками*; эти послѣднія бываютъ какъ двусложныя, такъ и односложныя.

А. *Проклитики* или *атона* суть тѣ односложныя слова, которыя такъ тѣсно въ связи рѣчи примыкаютъ къ *слѣдующему за ними* слову, что какъ бы сливаются съ нимъ и, лишаясь своего ударенія, какъ-бы входятъ въ составъ его въ видѣ прибавочнаго слога, хотя и пишутся отдѣльно. Всѣ онѣ начинаются съ гласной или двугласной, а потому всегда имѣютъ на себѣ придыханіе.

Къ нимъ принадлежатъ :

- 1) Всѣ падежи члена, начинающіеся съ гласнаго звука: \acute{o} , $\acute{\eta}$, $\acute{\alpha}\acute{\iota}$, $\acute{o}\acute{\iota}$,
- 2) Всѣ односложные предлоги, начинающіеся гласнымъ звукомъ: $\acute{\epsilon}\nu$ въ (на вопросъ гдѣ?), $\acute{\epsilon}\iota\varsigma$ въ (на вопр. куда?), $\acute{\epsilon}\mu$ ($\acute{\epsilon}\xi$ предъ гласнымъ звукомъ) изъ, $\acute{\omega}\varsigma$ къ.
- 3) Нѣкоторые односложные союзы, тоже начинающіеся съ гласной буквы: $\acute{\epsilon}\iota$ если, $\acute{\omega}\varsigma$ какъ, когда
- и 4) Отрицательная частица $\acute{o}\upsilon$ ($\acute{o}\upsilon\mu$, $\acute{o}\upsilon\chi$) не.

Примѣч. 1. Но если *атона* стоятъ позади тѣхъ словъ, которымъ они обыкновенно въ прозѣ предшествуютъ или если они получаютъ въ рѣчи особенную силу и значеніе, то въ подобныхъ случаяхъ *атона* часто ставятся съ удареніемъ *острымъ*: $\acute{\alpha}\chi\acute{\alpha}\omega\nu$ $\acute{\epsilon}\xi$; $\acute{\Sigma}\epsilon\acute{o}\varsigma$ $\acute{\acute{\omega}}\varsigma$; точно также $\acute{o}\upsilon$ въ значеніи *итѣ* и преимущественно на концѣ предложенія надписывается удареніемъ острымъ. Вообще *атона* получаютъ удареніе тогда, когда позади ихъ нѣтъ другого слова или же находится энклитика, которая какъ бы переноситъ на нихъ свое удареніе (см. слѣд. §).

Б. *Энклитиками* называются тѣ односложныя и двусложныя слова, которыя тѣсно примыкаютъ и почти сливаются въ произношеніи съ *стоящими предъ ними словами*. Онѣ собственно не имѣютъ ударенія. Но иногда на послѣдній слогъ предшествующаго имъ слова ставится еще второе удареніе, какъ бы перенесенное съ энклитики. (Сравни. лат. *egrāsne*, *filioque*; русск. *быль ли* и проч.)

Примѣч. 2. И въ русскомъ языкѣ иногда слова двусложныя теряютъ свое удареніе, перенося его на послѣдній слогъ непосредственно стоящаго передъ ними слова: во синѣ морѣ (вм. въ синѣ морѣ); во чисто полѣ (вм. во чисто полѣ) и проч.

Энклитиками бывают :

- 1) Косвенные падежи личных мѣстоименій единств. числа : *μου, μοι, με, σου, σοι, σε, ου, οί, έ.*
- 2) Всѣ падежи неопредѣленнаго мѣстоименія *τις* нѣкоторый, кто-то.
- 3) Нѣкоторыя нарѣчія : *που* гдѣ-то; *πως* какъ-то, какимъ-то образомъ; *ποτε* когда-то; *ποθεν* откуда-то; *δε, τε, γε* и нѣкоторыя другія. Будучи-же вопросительными, эти самыя нарѣчія пишутся съ удареніями: *που* гдѣ? *πως* какимъ образомъ? *ποθεν* откуда и проч.
- 4) Настоящее время изъявительнаго наклоненія глаголовъ : *ειμι* емь и *φημι* говорю, исключая 2-ое лице единств.: *εις* ты еси, *φης* ты говоришь.

ПРАВИЛА ЭНКЛИНАЦИИ.

§ 19. а) Если предшествующее энклитикѣ слово имѣетъ какое-нибудь удареніе на своемъ послѣднемъ слогѣ, то энклитика пишется совершенно безъ ударенія, измѣняя впрочемъ тяжелое удареніе предшествующаго ей слова на острое: *σκιάν τινα* какую-то тѣнь; *ἀρετή έστιν*; *τιμῶ σε* почитаю тебя; *δρῶ τινας* вижу нѣкоторыхъ и проч. Правило это основывается на общемъ законѣ греческаго языка, по которому удареніе не можетъ стоять далѣе третьяго отъ конца слога; поэтому если удареніе находится на послѣднемъ слогѣ, то оно можетъ, такъ сказать, покрыть собою слѣдующіе за нимъ одинъ или два слога энклитики. Облеченное же удареніе не перемѣняется въ острое даже и предъ двусложной энклитикой потому, что энклитика, хотя сливается въ произношенія съ предъидущимъ словомъ, но пишется отдѣльно отъ него.

б) Если предшествующее слово имѣетъ острое удареніе на предпослѣднемъ слогѣ, то, очевидно, оно можетъ покрыть своимъ удареніемъ только односложную энклитику, а потому энклитика въ этомъ случаѣ стоитъ безъ ударенія: *λόγος τις* какаѣ-то рѣчь; но двусложная энклитика должна уже получить удареніе на послѣднемъ слогѣ: *λόγον τινά, ἀνδρόπου τινός* и проч.

в) Если же предшествующее слово имѣетъ острое удареніе на третьемъ отъ конца слогѣ или облеченное удареніе на второмъ отъ конца, то энклитика, въ силу предъидущихъ соображеній, какъ бы

переносить свое удареніе на послѣдній слогъ стоящаго предъ ней слова, такъ что оно имѣетъ на себѣ два ударенія: *ἄνθρωπος τις*, *σῶμα τι*, *Μοῦσαν τινα* и проч.

Примѣч. 1. Слова на ψ и ξ, имѣющія облеченное удареніе на предпослѣднемъ слогѣ, обыкновенно не переносятъ удареніе съ энклитики на свой послѣдній слогъ: *φοῦνξ τις* какой-то пурпуръ.

Примѣч. 2. Энклитики получаютъ удареніе во первыхъ тогда, когда въ рѣчи стоятъ рядомъ нѣсколько энклитикъ, напр. *εἰ τίς μοί φησί ποτε* если кто нибудь скажетъ мнѣ когда нибудь; во вторыхъ, если энклитикой начинается предложеніе: *τινὲς λέγουσι* нѣкоторые говорятъ.

Примѣч. 3. Нѣкоторыя односложныя слова совершенно соединяются въ одно слово съ слѣдующей за ними энклитикой: *ὥστε* такъ что, *οὔτε* ни, *μήτε* ни и проч. Но какъ бы для видимости своихъ составныхъ частей, онѣ удерживаютъ острое удареніе въ противность § 13, b.

ГЛАВА II.

О СКЛОНЕНІЯХЪ.

§ 20. а) Въ греческомъ языкѣ кромѣ единственнаго и множественнаго числа есть еще *двойственное* (*dualis*), которое употребляется тогда, когда рѣчь идетъ только о двухъ понятіяхъ или предметахъ и въ особенности предметахъ парныхъ; впрочемъ вмѣсто *dualis* часто употребляется множественное.

б) Во всѣхъ трехъ склоненіяхъ падежи тѣже что и въ латинскомъ, только въ греческомъ нѣтъ творительнаго (*ablativus*), который замѣняется здѣсь частію дательнымъ, а частію родительнымъ.

в) Во всѣхъ трехъ склоненіяхъ двойственное число имѣетъ для 5 падежей только двѣ формы (окончанія): одну — для именительнаго, винительнаго и звательнаго, — другую — для родит. и дательнаго.

г) Во всѣхъ склоненіяхъ и во всѣхъ числахъ средній родъ имѣетъ три сходныхъ падежа: именительный, винительный и звательный; въ множественномъ числѣ всѣ эти 3 падежа всегда оканчиваются на *ᾶ*, слѣдовательно также какъ въ латинскомъ и русскомъ: *ὄνοματα* = *nomina* = имена и проч.

§ 21. Въ опредѣленіи рода именъ существительныхъ *по значенію*, греческій языкъ согласуется съ латинскимъ. Такимъ образомъ, кромѣ общихъ правилъ для одушевленныхъ именъ, родъ которыхъ основ-

вается на самой ихъ природѣ, *мужескаго рода* въ греческомъ языкѣ суть названія: народовъ (populus), рѣкъ (fluvius, amnis), вѣтровъ (ventus) и мѣсяцевъ (mensis).

Женскаго названія растений (plantae, stirpes), городовъ (urbes), земель (terra, regio) и острововъ (insula).

Въ *среднемъ* родѣ греческій отстываетъ отъ латинскаго въ томъ отношеніи, что большая часть уменьшительныхъ именъ, произведенныхъ даже отъ названій одушевленныхъ существъ мужескаго и женск. родовъ, считаются въ среднемъ: γερόντιον старичекъ (средн. род.) отъ сущ. γέρων старикъ (муж.); γύναιον уменьшительное отъ γυνή жена и проч.

**НѢКОТОРЫЯ ФОРМЫ ГЛАГОЛА, НЕОБХОДИМЫЯ ПРИ СОСТАВЛЕНІИ
КРАТКИХЪ ПРИМѢРОВЪ И ПРОСТЫХЪ ПРЕДЛОЖЕНІЙ.**

а) Неокончательное накл. дѣйств.

λύ-ειν разрѣшать solvere

б) Изъявительное накл. настоящ. врем. дѣйств.

Единственное число.

- 1 лиц. λύ-ω я разрѣшаю solvo
- 2 „ λύ-εις ты разрѣшаешь solvis.
- 3 „ λύ-ει онъ разрѣшаетъ solvit.

Множественное число.

- 1 „ λύ-ομεν мы разрѣшаемъ solvimus.
- 2 „ λύ-ετε вы разрѣшаете solvitis.
- 3 „ λύ-ουσι, они, онъ разрѣшаютъ solvunt.

По этому образцу спрягать :

ἄγειν вести	βουλεύειν совѣтывать
ἀκούειν слушать	γράφειν писать
βλέπειν взирать	ἔχειν имѣть
λέγειν говорить	γινώσκω знаю
называть	τίκτω пораждаю, произвожу
φέρω несу	θαυμάζω удивляюсь.
στέργω люблю	οὐ не (non). Предъ словомъ, начинающимся
φεύγω убѣгаю	гласной буквой съ тонкимъ придыханіемъ οὐκ, а предъ гласной съ густымъ придых. οὐχ.

Γράφει. ἔχουμεν. βλέπειν. λέγω. Ἀκούουσι(ν). Φέρομεν. Φεύγετε.
Οὐ βλέπω. Οὐκ ἀκούετε и т. д.

Они говорятъ. Ты слушаешь. Они смотрятъ. Мы не убѣгаемъ.
Вы называете. Ты ведешь. Вы пишете и т. д.

Повелительное накл. дѣств. залога.

2-е лице единств. λύ-ε разрѣшай solve

2-е лице множ. λύε-τέ разрѣшай-те solvi-te.

Δείμαινε бойся νομίζετε полагайте, считайте

χαίρετε радуйтесь παιδεύετε воспитывайте

εὐθύνε направляй φύλαττε оберегай ¹⁾.

καὶ и μὴ не (не). При повелительномъ наклоненіи отрицаніе выражается посредствомъ μὴ: μὴ βλέπετε не смотрите; между тѣмъ какъ οὐ βλέπετε вы не смотрите.

1) Двѣ сигмы, встрѣчающіяся въ срединѣ слова, очень часто за-
мѣняются двумя τ безъ всякаго нарушенія значенія слова: φύλαττε =
φύλασσε оберегай, γλώσσα = γλωττα языкъ и проч.

Ἄγετε. Χαῖρε. Χαίρουσι(ν). Μὴ βλέπε. Νόμιζε. Οὐ λέγουσιν. Οὐ
γράφετε. Μὴ γράφετε. Φυλάσσειν. Παιδεύειν. Δειμαίνουσιν и т. д.

Не убѣгайте. Пиши. Мы совѣтуемъ. Ты имѣешь и радуешься.
Веди. Не говорите (наст. вр. изъяв.). Мы не радуемся. Читайте и
пишите. Не бойтесь и т. п.

§ 22. При склоненіи каждаго слова необходимо знать его *основу*,
т. е. ту часть его, изъ которой образуются различные падежи, по-
средствомъ прибавленія, такъ называемыхъ, *падежныхъ окончаній*.
Слѣдовательно, основу слова можно найти во всякомъ падежѣ, отбро-
сивъ падежное окончаніе; и на оборотъ, окончаніе падежа остается по
отнятіи основы слова. Последняя буква основы называется ея *примѣтой*;
напр. ἄηρ-ός (ος окончаніе падежа, ἄηρ основа, а ρ примѣта).

Примѣч. Впрочемъ основа слова часто такъ тѣсно сливается съ па-
дежными окончаніями или такъ значительно по соединеніи съ ними пре-
образуется, что выдѣленіе чистой основы во всякомъ падежѣ иногда пред-
ставляетъ нѣкоторыя затрудненія.

§ 23. Греческій языкъ имѣеть одинъ (опредѣлительный) членъ, который склоняется такъ:

Singularis.			Pluralis.				
	Муж.	Ж.	Средн.	Муж.	Ж.	Средн.	
И.	ὁ	ἡ	τό	И.	οἱ	αἱ	τά
Р.	τοῦ	τῆς	τοῦ	Р.	τῶν	τῶν	τῶν
Д.	τῷ	τῇ	τῷ	Д.	τοῖς	ταῖς	τοῖς
В.	τόν	τήν	τό	В.	τούς	τάς	τά

Dualis.			
	Муж.	Ж.	Средн.
И., В.	τώ	τά (τώ)	τώ
Р. и Д.	τοῖν	ταῖν	τοῖν. *)

ПЕРВОЕ СКЛОНЕНИЕ.

§ 24. Имена 1-го склонения бываютъ: а) женскаго рода на α и η, б) мужскаго на ᾱ-ς и η-ς.

а) Женскій родъ.

Именительный падежъ женскаго рода представляетъ чистую основу, примѣтой которой бываетъ или 1) $\bar{\alpha}$, если передъ ней находятся ε, ι (*alpha purum*), а также и ρ: χώρ $\bar{\alpha}$ страна, σοφί $\bar{\alpha}$ мудрость, Ξε- $\bar{\alpha}$ богиня и проч.; это $\bar{\alpha}$, удерживается неизмѣнно во всѣхъ падежахъ и числахъ; или же примѣтой бываетъ $\bar{\alpha}$, когда передъ нею стоятъ σ, σσ (ττ), ζ, ξ, ψ, а также иногда λλ и ν. Эта вторая (краткая) α, называемая иногда въ отличіе отъ первой *alpha impurum*, переходитъ въ род. и дат. падежахъ един. ч. въ η; удареніе въ этихъ послѣднихъ именахъ ставится въ имен. падежѣ какъ можно далѣе отъ конца слова: Ξάλασσ $\bar{\alpha}$ море, γλωσσ $\bar{\alpha}$ языкъ, ρίζ $\bar{\alpha}$ корень, δόξ $\bar{\alpha}$ слава и проч. Во всѣхъ же другихъ случаяхъ имен. падежъ женскаго рода оканчивается на η, которая и остается во всѣхъ падежахъ единственнаго числа.

Singularis.			
N.	ἡ χώρα	ἡ ρίζ $\bar{\alpha}$	ἡ τιμή
G.	τῆς χώρας	ρίζης	τιμῆς
D.	τῇ χώρᾳ	ρίζῃ	τιμῇ
Acc.	τὴν χώραν	ρίζαν	τιμὴν
V.	(ᾧ) χώρα	ρίζᾳ	τιμῇ.

*) Предъ звательнымъ падежемъ всѣхъ чиселъ очень часто ставится модоименіе ω.

Pluralis.

N.	αἱ χώραι	ρίζαι	τιμαί
G.	τῶν χωρῶν	ρίζων	τιμῶν
D.	ταῖς χώραις	ρίζαις	τιμαῖς
Acc.	τάς χώρας	ρίζας	τιμάς
V.	(ᾠ) χώραι	ρίζαι	τιμαί

Dualis.

N, A, V.	τῶ (τὰ)	χώρᾱ	ρίζᾱ	τιμᾶ
G, D.	ταῖν (τοῖν)	χώραιν	ρίζαιν	τιμαῖν.

§ 25. Относительно удареній нужно замѣтить слѣдующее :

а) Во всѣхъ падежахъ удареніе остается на томъ слогѣ, на кот-
ромъ оно находилось въ именит. падежѣ, если только не препятствуетъ
этому измѣнившееся количество (quantitas) послѣдняго слога.

б) Изъ этого правила исключается родительный падежъ множе-
ственного, который во всѣхъ почти существительныхъ имѣетъ ударе-
ніе на послѣднемъ слогѣ и непременно облеченное. Такая особенность
этого падежа объясняется тѣмъ, что полное окончаніе его было $\bar{\alpha}\omega\nu$:
 $\chi\omega\rho\acute{\alpha}\omega\nu$, $\rho\acute{\iota}\zeta\acute{\alpha}\omega\nu$ и проч. Но два встрѣтившихся *твердыхъ* (§ 5, б)
гласныхъ звука въ срединѣ слова обыкновенно сливаются въ одинъ долгій
звукъ или дифтонгъ (§ 12, прим. 2) и надъ слогомъ, происшедшимъ
изъ такого слиянія, большею частію ставится облеченное удареніе:
 $\chi\omega\rho(\acute{\alpha}\omega)\nu = \chi\omega\rho\omega\nu$, $\rho\acute{\iota}\zeta\acute{\alpha}\omega\nu = \rho\acute{\iota}\zeta\omega\nu$.

Примѣч. Иногда подобное слияніе съ облеченнымъ удареніемъ про-
ходитъ черезъ всѣ падежи, начиная съ именительнаго, при чемъ а) или
изъ двухъ гласныхъ образуется одинъ новый звукъ: $\epsilon\rho\mu\acute{\epsilon}\alpha\varsigma = \epsilon\rho\mu\eta\varsigma$,
 $\sigma\upsilon\chi\acute{\epsilon}\alpha = \sigma\upsilon\chi\eta$, или же б) долгій гласный звукъ или дифтонгъ, находя-
щіеся въ окончаніи падежей, *поглощаютъ* предшествующій имъ *короткій*
гласный (ϵ , α), ни сколько сами не измѣняясь: $\epsilon\rho\mu\acute{\epsilon}\alpha\iota = \epsilon\rho\mu\acute{\alpha}\iota$, $\epsilon\rho\mu\acute{\epsilon}\omega\nu = \epsilon\rho\mu\omega\nu$,
 $\epsilon\rho\mu\acute{\epsilon}\sigma\upsilon = \epsilon\rho\mu\sigma\upsilon$ и проч. Такія слитныя имена встрѣ-
чаются, какъ увидимъ дальше, во всѣхъ склоненіяхъ.

§ 26. Для правильной постановки удареній еще нужно замѣтить
слѣдующее :

а) Слова съ удареніемъ (острымъ или тяжелымъ) на послѣднемъ
слогѣ въ именит. падежѣ, напр. $\tau\acute{\iota}\mu\eta$, — въ родительномъ и дат. всѣхъ
чисель перемѣняютъ это удареніе на облеченное: $\tau\acute{\iota}\mu\eta\varsigma$, $\tau\acute{\iota}\mu\eta$, $\tau\acute{\iota}\mu\alpha\iota\nu$,
 $\tau\acute{\iota}\mu\omega\nu$, $\tau\acute{\iota}\mu\alpha\iota\varsigma$.

б) Alpha, предшествуемая гласными звуками ε или ι (alpha purum), а также согласным ρ, долга, исключая главнымъ образомъ тѣ имена, въ предпоследнемъ слогѣ которыхъ находится дифтонгъ: σφαῖρᾱ шаръ, εὔνοια̃ благоразуміе, μάχαιρᾱ мечъ и проч. Alpha impurum всегда коротка.

с) Хотя дифтонги считаются долгими, однакожъ αι — окончаніе им. множеств. — въ отношеніи къ ударенію коротко: χῶραι и проч.

Примѣры для склоненій :

Δίκη справедливость; ἀδικία несправедливость; αἰτία причина; ἀρετή добродѣтель; ἀρχή начало; κεφαλή голова; σωτηρία спасеніе; οἰκία домъ; θύρα дверь; ἡσυχία тишина.

I.

ἐστί(ν) есть, est, бываетъ; εἰσί(ν) суть, sunt, бываютъ; ἦν былъ, а, о, erat; ἦσαν были, erant.

Ἡ οἰκία ἔχει θύρας. Ἡ ἐσπέρα φέρει ἡσυχίαν. Στέργομεν τὴν φιλίαν καὶ τὴν ἀλήθειαν. Ἡ παιδεία ῥίζα¹⁾ τῆς ἀρετῆς ἐστίν. Ἡ κακία τίκει ἀδικίαν καὶ βίαν. Μὴ φεῦγε πενίαν, ἀλλ'²⁾ ἀδικίαν. Ἡ ἀρετὴ φέρει ταῖς χώραις ἡσυχίαν καὶ δίκην. Ἡ ἀνδρεία τῆς στρατιᾶς φέρει τῇ χώρᾳ σωτηρίαν. Ἡ ἔχθρα αἰτία¹⁾ τῆς ἀδικίας ἐστίν. Ἡ ἀρετὴ πηγὴ τῆς ἡδονῆς καὶ τῆς εὐτυχίας ἐστίν. Μὴ εἴχετε τῇ τῶν ἐπιθυμιῶν βία. Αἱ κῶμαι πύλας οὐκ ἔχουσιν, ἀλλὰ²⁾ καὶ Σπάρτη³⁾ πύλαι οὐκ ἦσαν. Ἡ τύχη τῆς χώρας ἐν⁴⁾ τῇ ἀνδρείᾳ τῆς στρατιᾶς ἦν. Αἱ νῆκαι φέρουσι τῇ στρατιᾷ δόξαν καὶ τιμὴν. Ἡ βία οὐκ ἦν ἀρχὴ τῆς ἐλευθερίας, ἀλλὰ τῆς δουλείας. Ἐσπέρας⁵⁾ εἰσὶν αἱ σκιαὶ μακράι. Ἡ μνήμη ἐστίν ἐν τῇ κεφαλῇ. Ἡ ἀρχὴ τῆς δόξης ἐστίν ἐνίστε⁶⁾ τελευτῇ τῆς εὐτυχίας. Φύλαττε τὰς φιλίας καὶ τὰς ἔχθρας διάλυε. Ἡ γῆ σφαῖρά ἐστίν.

1) Если сказуемое выражено именемъ существ. или субстантивированнымъ прилагательнымъ, то членъ передъ ними опускается. Когда въ русскомъ языкѣ прилагательное бываетъ сказуемымъ, то оно ставится обыкновенно не въ полной (двучленной), а въ усѣченной (одночленной) формѣ. 2) ἀλλ' — апострофъ вмѣсто ἀλλὰ — озн. но, а, однакожъ. 3) Дателъный падежъ безъ предлога часто переводится на русскій яз. съ предлогомъ у. 4) ἐν предлогъ съ дат. ἐς, на вопросъ гдѣ? 5) Родительный падежъ при опредѣленіи времени соотвѣтствуетъ русскому творительному; впрочемъ и въ русск. для обозначенія времени употребляется иногда родительный; напр. *сегодня* т. е. сего дня; *Петръ I умеръ 1725-го года* и проч. 6) ἐνίστε, нарѣч. *иниода*.

II.

Говори правду. Несчастье бываетъ наказаніемъ ¹⁾ несправедливости. Избѣгайте несправедливости ²⁾ и любите правду. Мы любимъ вечернюю ³⁾ тѣнь и спокойствіе. Желаніе удовольствій часто бываетъ причиною ⁴⁾ несправедливости. Мы имѣемъ душу. Храбрость войска была причиною спасенія страны. Знаніе безъ ⁵⁾ добродѣтели не есть мудрость. Не бѣдность, а ⁶⁾ несправедливость причиняетъ (φέρω) безчестіе. Бѣдность порождаетъ рабство и несправедливости.

¹⁾ Въ греч. яз., какъ и въ латинскомъ, сказуемая (существ. или прилаг.) ставятся всегда въ имен. падежѣ, въ русскомъ же онѣ часто стоятъ въ творит. ²⁾ Φερούω требуетъ винит. п. ³⁾ Часто вмѣсто притяжат. прилагат. въ греч. языкѣ ставится существ. въ родит. падежѣ. ⁴⁾ ἀνευ безъ съ родит. ⁵⁾ см. I. 2.

b) Мужескій родъ.

§ 27. Именительный падежъ женскаго рода, какъ сказано въ § 24, представляетъ чистую основу на $\bar{\alpha}$, $\bar{\alpha}$ или η, смотря по тѣмъ звукамъ, которые предшествуютъ этимъ примѣтамъ. Для образованія же мужескаго рода въ 1-мъ склон. приставляется къ основѣ окончаніе ζ. Но въ именительномъ падежѣ муж. рода бываетъ α ригит, т. е. именит. пад. оканчивается на $\bar{\alpha}\zeta$ только въ тѣхъ случаяхъ, когда предъ этимъ послѣднимъ слогомъ стоятъ ε, ι или согласный звукъ ρ, (исключая сложн. съ — μετρης) во всѣхъ же другихъ случаяхъ онъ оканчивается на ης. Слѣдоват. въ мужескомъ родѣ *alpha impurum* почти нѣтъ*), а потому именит. падежъ никогда здѣсь не можетъ имѣть ни остраго ударенія на 3-мъ отъ конца слогъ, ни обложеннаго на предпослѣднемъ.

Родительный единств. въ муж. родѣ оканчивается на ου. Въ *звательномъ* буква ζ, служащая окончаніемъ именительнаго, отбрасывается и кромѣ того въ существительныхъ на της и въ именахъ сложныхъ съ глаголами η обращается въ $\bar{\alpha}$: πολίτης гражданинъ, зват. πολίτα, γεωμέτρης, землемѣръ, зват. γεώμετρα.

Примѣч. Δεσπότης господинъ въ звательномъ имѣетъ δέσποτα, т. е. съ неправильнымъ перенесеніемъ ударенія со втораго слога на 3-ій, въ противность правилу § 25, а.

*) Впрочемъ φαῖς или φαῖς, τρεῖς, γεννάδας.

Singularis.

N.	ὁ	Νεανίας	юноша	ὁ	Πολίτης	гражданинъ
G.	τοῦ	νεανίου			πολίτου	
D.	τῷ	νεανία			πολίτῃ	
Acc.	τὸν	νεανίαν			πολίτην	
V.	ὦ	νεανία.			πολίτα.	

Dualis.

N, A, V.	τὼ	νεανία		τὼ	πολίτα
G, D.	τοῖν	νεανίαιν			πολίταιν.

Pluralis.

N.	οἱ	νεανίαι		οἱ	πολίται
G.	τῶν	νεανιῶν			πολιτῶν
D.	τοῖς	νεανίαις			πολίταις
Acc.	τούς	νεανίας			πολίτας
V.	ὦ	νεανίαι			πολίται.

Примѣры для склоненій :

Στρατιώτης воиνη; ναύτης морякъ; έραστής любитель, ревнитель; μαθητής ученикъ; οἰκέτης слуга.

III.

Πρέπει и προσήκει означ. надлежитъ, прилично.

Ἡ τῶν πολιτῶν ἀρετὴ σωτηρία ἐστὶ ταῖς πολιτεῖαις. Εὐριπίδης (σοβ. им.) ἦν μαθητὴς Ἀναξαγόρου (σοβ. им.). Ὁ δεσπότης τοὺς στρατιώτας εἰς¹⁾ μάχην ἄγει. Θαυμάζομεν τὴν τῶν Ἑλληνικῶν στρατιωτῶν ἀνδρείαν. Οἱ Σπαρτιάται (σοβ. им.) τιμῆς καὶ δόξης έρασταὶ ἦσαν. Οἱ οἰκέται δειμαίνουσι τὴν ὀργὴν τοῦ δεσπότου. Ἑρμῆν²⁾ τῆς παλαιστρας εὐρετὴν λέγουσιν. ὦ νεανία, τῷ νεανία πρέπει σωφροσύνη καὶ σιγή. Οἱ στρατιῶται τῶν Περσῶν καὶ τῶν Σκυθῶν (σοβ. им.) φθείρουσι τὰς οἰκίας τῶν πολιτῶν. ὦ πολίτα, μὴ φεῦγε τὴν μάχην. Ἡ νίκη ἀμέλειαν³⁾ καὶ ἀπειθειαν⁴⁾ τοῖς στρατιώταις ἐμβάλλει⁵⁾. Ἀκροαταῖς καὶ θεαταῖς προσήκει ἡσυχίαν ἄγειν. Ἡ εὐσέβεια ἦν ἀρετὴ καὶ δόξα τοῦ Αἰνείου (σοβ. им.).

¹⁾ Εἰς предл. съ винит. еъ на вопросъ куда? ²⁾ вм. Ἑρμέ-αν. ³⁾ ἀμέλεια без-учность. ⁴⁾ ἀπειθεια непослушание. ⁵⁾ ἐμβάλλω собств. *обрасываю*; произвожу.

IV.

Храбрость солдатъ бываетъ причиною¹⁾ спасенья государствъ. О юноши, любите славу храбрости и честь побѣды! Спартанцы (Σπαρτιάτης) не избѣгаютъ сраженій. Слуга, не бойся несправедливости господъ! Ученику прилично соблюдать²⁾ тишину и любить мудрость. Честью³⁾ для воиновъ⁴⁾ бываетъ храбрость, для гражданъ⁴⁾ — благоразуміе, для судей — справедливость. Мы удивляемся ученикамъ⁵⁾ Пивагора (Πυθαγόρας) за⁶⁾ (ихъ) образъ жизни. Еврипидъ и Периклъ (Περικλῆς) были учениками⁷⁾ Анаксагора.

1) См. II, 1. 2) ἄγω. 3) см. II, 1. 4) дательн. безъ предлога. 5) вин. 6) ἐπί предл. съ дат. за. 7) dualis.

ВТОРОЕ СКЛОНЕНІЕ.

§ 28. Какъ въ первомъ склоненіи основа имени оканчивается на α, переходящую очень часто въ η, такъ во 2-мъ скл. она оканчивается на σ. Съ прибавленіемъ ζ, отличительнаго знака именительнаго падежа, образуется мужескій родъ (а отчасти и женскій) на σς = латинск. us. Другое окончаніе 2-го склоненія есть συ = латинск. um, — это имена средняго рода. Такимъ образомъ 2-ое склоненіе относительно родовъ какъ-бы дополняетъ первое.

§ 29. Во 2-мъ склоненіи есть нѣсколько именъ существительныхъ на σ-ς женскаго рода; кромѣ означенныхъ въ правилѣ о родѣ именъ по значенію (§ 21) женскаго рода также слѣдующія:

а) названіе веществъ ископаемыхъ: βάσανος оселокъ, ψάμιος, ψάμαδος песокъ, ψῆφος камушекъ, γύψος мѣль и проч.

б) названіе предметовъ, заключающихъ въ себѣ пустоту или полость: κιβωτός ящикъ, κίωτή, σορός гробъ, κάμινος печка, τάφος ровъ, яма и проч.

в) названіе путей: ὁδός, κέλευθος путь, ἀμαξιτός колесной путь, στενωπός переулочъ и проч.

д) наконецъ слѣдующія: νόσος болѣзнь, ῥάβδος посохъ, жезль, δρόσος роса (ἔρση), βίβλος книга, νῆσος островъ и нѣкоторыя другія.

Singularis.

N.	ὁ ἄνθρωπος	человѣкъ	ἡ νῆσος	островъ	τὸ ἔργον	дѣло
G.	τοῦ ἀνθρώπου		τῆς νήσου		τοῦ ἔργου	
D.	τῷ ἀνθρώπῳ		τῇ νήσῳ		τῷ ἔργῳ	
Acc.	τὸν ἄνθρωπον		τὴν νήσον		τὸ ἔργον	
V.	ὃ ἄνθρωπε		ὃ νῆσε		ὃ ἔργον.	

Pluralis.

N.	οἱ ἄνθρωποι		αἱ νῆσοι		τὰ ἔργα	
G.	τῶν ἀνθρώπων		τῶν νήσων		τῶν ἔργων	
D.	τοῖς ἀνθρώποις		ταῖς νήσοις		τοῖς ἔργοις	
Acc.	τούς ἀνθρώπους		τάς νήσους		τὰ ἔργα	
V.	ὃ ἄνθρωποι		ὃ νῆσοι		ὃ ἔργα.	

Dualis.

N. A. V.	τὸ ἀνθρώπῳ		τὸ (τὰ) νήσῳ		τὸ ἔργῳ	
G. D.	τοῖν ἀνθρώποιν		ταῖν νήσοιν		τοῖν ἔργοιν.	

Примѣч. 1. Звательный единственнаго иногда замѣняется именительнымъ: θεός богъ, равно какъ и лат. deus, въ звательномъ θεός! ἀδελφός братъ зв. ἀδελφε!

Примѣч. 2. Касательно удареній и во 2-мъ склоненіи соблюдаются тѣ же привила что и въ 1-мъ (см. §§ 25 а, 26 а, с), исключая, конечно, правила объ удареніи genetiv. plur.

Примѣч. 3. Окончаніе οι (именит. и зват. множ.) по отношенію къ ударенію, какъ и αἱ въ 1-мъ скл., считается короткимъ, исключая *именъ слитныхъ*; см. § 30.

Примѣры для склоненій:

Ἥλιος солнце; φίλος другъ; ποταμός рѣка; κίνδυνος опасность; λόγος рѣчь, слово; θάνατος смерть; κόσμος украшеніе, вселенная; υἱός сынъ, τέκνον дитя; οὐρανός небо, ἀγαθόν добро.

V.

Ἡ σοφία τοῖς ἀνθρώποις ἀγαθῶν πηγή ἐστίν. — Ἐγὼ βασάνω τὰ μέταλλα βασανίζουσιν. — Ὁ κίνδυνος τῆς ἀρετῆς βάσανός ἐστίν. Νομίζετε τοὺς ἀδελφοὺς φίλους ἀληθινούς. Παίομεν τὰ θηρία καὶ παιδεύομεν βία καὶ φόβῳ, οὐ λόγῳ. Ἐγὼ καὶ οὐρανὸν λέγομεν κόσμον¹⁾. Νῦν οὐ περὶ²⁾ τῆς τιμῆς καὶ τῆς νίκης, ἀλλὰ περὶ θανάτου καὶ ζωῆς ἢ μάχης ἐστίν. Οἱ κυβερνῆται διὰ³⁾ τῆς θαλάσσης

τὸν δρόμον τῶν πλοίων εὐδύνουσιν. Ἡ Κύρνος (собственное) καὶ ἡ Σικελία (собственное) νῆσοί εἰσιν ἐν⁴⁾ τῇ Τυρρηνικῇ θαλάσσῃ. Ἡ Αἴγυπτος δῶρόν ἐστι τοῦ Νεῖλου ποταμοῦ. Οἱ σοφοὶ οὐκ ἐκ⁵⁾ τῶν λόγων κρίνουσι τὰ ἔργα, ἀλλ' ἐκ τῶν ἔργων τοὺς λόγους. Ὁ θάνατος καὶ ὁ ὕπνος εἰσὶν ἀδελφῶ. Στέργομεν τὸν πόνον τῆς ἡμέρας καὶ τὴν ἡσυχίαν τῆς ἐσπέρας. Τῷ στρατιώτῃ οὐ πρέπει ἐν⁴⁾ τῇ μάχῃ τὸν θάνατον δειμαίνειν. Ὁ χρόνος διδάσκαλος τῶν ἀνθρώπων ἐστίν. Αἱ νόσοι αἰτία τοῦ θανάτου εἰσίν. Οἱ ναῦται γινώσκουσι τὴν θάλατταν καὶ τὰς νήσους. Οἱ ἄνθρωποι τέκνα θεοῦ εἰσιν. Ἡ παιδεία τοῖς ἀνθρώποις δεύτερος⁶⁾ ἥλιός ἐστιν. Τὸ στρατόπεδον τῶν πολεμίων ἐν⁴⁾ τῷ πεδίῳ ἦν.

1) При глаголахъ, означающихъ считать *кого чѣмъ*, называть *кого чѣмъ*, признавать *кого чѣмъ* и подобн., въ греческомъ языкѣ, какъ и въ латинск., на вопросъ *чѣмъ* ставится *δρῦοῦ винит.* падежъ, вмѣсто русскаго творительнаго. 2) *περί* предл. съ род. о, обь. 3) *διὰ* съ род. *φρeзъ*, предл. 4) см. I. 4. 5) *ἐκ* или *πρeдъ* гласной *ἐξ* предл. съ род. *изъ*, *отъ*. 6) *δευτερος* второй.

VI.

Не бѣдность, а¹⁾ богатство причиняетъ²⁾ душѣ челоуѣка опасности. (Два) вѣстника извѣстили полководца о³⁾ побѣдѣ союзниковъ. Не золото, а храбрость и добродѣтель были богатствомъ⁴⁾ Спартанцевъ (*Σπαρτιάτης*). Труды рабовъ бывають для⁵⁾ господъ источникомъ⁴⁾ богатствъ и счастія. Спартанцы были союзниками Аѳинянъ (*Αθηναῖος*) въ войнѣ противъ⁶⁾ Персовъ (*Πέρσης*). Глазъ Бога видить⁷⁾ желаніе и заботы людей. Мы узнаемъ друзей по⁸⁾ дѣламъ, а не по словамъ. Врачу прилично знать средства отъ⁹⁾ болѣзней. Персы приносятъ жертву¹⁰⁾ солнцу¹¹⁾, землѣ и лунѣ. Мы называемъ смерть и сонъ братьями (dual). Богъ всегда знаетъ дѣла людей. Добродѣтель служить (ἐστὶ) душѣ челоуѣка украшеніемъ⁴⁾. Оба острова Лемносъ и Имбросъ принадлежали (были) Аѳинянамъ¹²⁾.

1) *ἀλλά*. 2) *φέρω*. 3) *Винит.* безъ предлога. 4) Имена существ. и прил., находящіяся въ сказуемомъ, согласуются въ падежѣ съ подлежащимъ, т. е. ставятся въ именит. пад.; по-русски же онѣ могутъ стоять и въ творит.; сравн. V. 1. 5) *Дат.* безъ предлога. 6) *πρeдъ* предл. съ вин. противъ. 7) *βλέπω*. 8) *ἐκ* съ род. 9) *род.* безъ предлога. 10) *θύω*. 11) между словами: *солнцу* и *землѣ* по гречески можно или поставить еще *καὶ*, или не переводить и слѣдующей частицы *и*, стоящей между: *землѣ—лунѣ*. 12) *род.* пад. множ.

ИМЕНА СЛИТНЫЯ.

§ 30. Если въ именахъ 2-го склоненія предъ послѣдними слогами *ος* или *ου* находится *ε* или *ο*, то эти имена подвергаются сліянію, (см. § 25, примѣч.), т. е. изъ двухъ стоящихъ рядомъ гласныхъ звуковъ образуется или одинъ долгій или же дифтонгъ.

Сліяніе происходитъ слѣдующимъ образомъ: 1) изъ короткихъ *οο*, *εο*, *οε* образуется *ου*; 2) если въ надежномъ окончаніи уже находится долгій гласный звукъ или двугласный, напр. *ω*, *ων*, *οι*, *ους* и проч., то короткіе гласные звуки, предшествующіе этимъ окончаніямъ, поглощаются долгими; 3) надъ слогомъ, происшедшимъ изъ сліянія, обыкновенно ставится облеченное удареніе, въ особенности если первая гласная буква до сліянія имѣла надъ собой удареніе; если же вторая — то удареніе остается острое.

Singularis.

N.	ὁ	νόος = νοῦς	умъ.	τὸ	ὀστέον = ὀστοῦν	кость.
G.	τοῦ	νόου = νοῦ		τοῦ	ὀστέου = ὀστοῦ	
D.	τῷ	νόῳ = νοῖ		τῷ	ὀστέῳ = ὀστώ	
Acc.	τὸν	νόον = νοῦν		τὸ	ὀστέον = ὀστοῦν	
V.	ὦ	νόε = νοῖ		ὦ	ὀστέον = ὀστοῦν	

Pluralis.

N.	οἱ	νόοι = νοῖ		τὰ	ὀστέα = ὀστᾶ	
G.	τῶν	νόων = νοῶν		τῶν	ὀστέων = ὀστωῶν	
D.	τοῖς	νόοις = νοῖς		τοῖς	ὀστέοις = ὀστοῖς	
Acc.	τούς	νόους = νοῦς		τὰ	ὀστέα = ὀστᾶ	
V.	ὦ	νόοι = νοῖ		ὦ	ὀστέα = ὀστᾶ	

Dualis.

N. A. V.	τὸ	νόω = νό		τὸ	ὀστέω = ὀστώ	
G. D.	τοῖν	νόοιν = νοῖν		τοῖν	ὀστέοιν = ὀστοῖν	

Примѣч. 1. *Εα* во второмъ склоненіи сливается въ *α*; обыкновенно же въ *η*.

Примѣч. 2. Въ слитныхъ формахъ сложныхъ словъ, напр. *περίπλοος* = *περίπλους* объѣздъ, плаваніе вокругъ, острое удареніе во всѣхъ падежахъ всегда находится на предпослѣднемъ слогѣ.

Примѣч. 3. Имен. винит. и зват. двойственного имѣютъ на слитномъ слогѣ острое удареніе вмѣсто облеченнаго: *ὀστώ*.

Примѣры для склоненій:

πλόος = πλοῦς плаваніе; ῥόος = ῥοῦς теченіе, русло; ἄνοος = ἄνους безумный.

VII.

Οἱ ῥοῖ τῆς θαλάσσης φέρουσι τῷ πλῶ ὠφέλειαν¹⁾. — Ὁ νοῦς δῶρον θεοῦ ἐστίν. Ὁ περίπλους Σικελίας (собств.) τῆς νήσου μακρός ἐστίν. Ἐν τῷ μὲν²⁾ πλῶ ὁ κυβερνήτης, ἐν τῷ δὲ βίῳ ὁ νοῦς φέρει σωτηρίαν. Νεκρῶν ὅσα ἐστίν ἐν τῷ ἄντρῳ³⁾. Οἱ πολέμοι ἐν περίπλῳ διὰ⁴⁾ τῆς θαλάττης γῆς καρποὺς ἀρπάζουσιν. Πλούτος ἄνευ⁵⁾ νοῦ ὁμοίως⁶⁾ ἐστίν ἀχρηστος⁷⁾, ὥσπερ⁸⁾ ἵππος ἄνευ χαλινῶ⁹⁾.

¹⁾ ὠφέλεια польза. ²⁾ Частица μὲν, находящаяся въ первомъ предложеніи, обыкновенно не переводится, отвѣчающая же ей во второмъ предложеніи дѣ соотвѣтствуетъ русскому но, а. Эти частицы соединяють какъ отдѣльные понятія, такъ и цѣлыя предложенія, противопоставляя ихъ одно другому. ³⁾ ἄντρον пещера. ⁴⁾ διὰ предл. съ род. чрезъ. ⁵⁾ ἄνευ съ род. безъ. ⁶⁾ ὁμοίως подобно, точно также. ⁷⁾ ἀχρηστος бесполезный. ⁸⁾ ὥσπερ какъ. ⁹⁾ χαλινὸς узда.

VIII.

Умъ называютъ глазомъ¹⁾ души. Подай²⁾, Боже, морякамъ хорошее плаваніе! Волкъ ѣсть кости овецъ³⁾. Умъ, обуздывай⁴⁾ желанія! Моряки часто боятся теченій моря. Богъ знаетъ расположенія⁵⁾ людей. Въ костяхъ животныхъ находится (есть) мозгъ⁶⁾.

¹⁾ Смотр. V, 1, ²⁾ παρέχω. ³⁾ πρόβατον овца, мелкій скоть. ⁴⁾ κολλάω. ⁵⁾ νοῦς ⁶⁾ μυελός, οὔ.

Второе аттическое склонение.

§ 31. Незначительное количество именъ второго склоненія оканчивается въ основѣ на ω, вмѣсто σ, т. е. въ именительномъ на ω-ς и ω-ν вмѣсто обыкнов. σ-ς, σ-ν. Это ω удерживается во всѣхъ падежахъ и числахъ и поглощаетъ надежныя окончанія, если только въ нихъ не находится ι или согласной буквы; въ послѣднемъ случаѣ ι подъ ω подписывается, а согласная (ς, ν) непосредственно присоединяется къ ω. Такое склоненіе называется вторымъ *аттическимъ*.

Singul.	N.	ὁ νεώς	храмъ	τὸ	ἀνώγειον	залъ, горница
		τοῦ	νεώ	τοῦ	ἀνώγειο	
		τῷ	νεώ	τῷ	ἀνώγειω	
		τόν	νεών	τό	ἀνώγειων	
Plur.		ῶ	νεώς	ῶ	ἀνώγειων.	
		οἱ	νεώ	τά	ἀνώγειο	
		τῶν	νεών	τῶν	ἀνώγειων	
		τοῖς	νεώς	τοῖς	ἀνώγειω	
		τούς	νεώς	τά	ἀνώγειο	
Dual.		ῶ	νεώ	ῶ	ἀνώγειω.	
		τώ	νεώ	τώ	ἀνώγειο	
		τοῖν	νεών	τοῖν	ἀνώγειων.	

Примѣч. 1. Въ аттическомъ склоненіи εω считается за одинъ слогъ, а потому и удареніе, напр., въ ἀνώγειων, можетъ стоять на 3-мъ отъ конца слогъ. Въ род. и дател. падежахъ стоитъ острое удареніе вмѣсто обличеннаго (въ противность § 26, а, — равно относящемуся какъ къ 4-му, такъ и къ 2-му склон.).

Примѣры для склоненій.

Λεώς народъ; λαγώς заяць; κάλωс канатъ; πλέωс-ων полный.

IX.

Οἱ νεώ εἰσιν οἰκίαι τῶν θεῶν. Ἐν τῷ πεδίῳ Μενέλεω (собств.) καὶ Ἀλεξάνδρου μάχη ἦν. — Τὰ ὅστα πλέω ἐστὶ¹⁾ μυελῶ²⁾. Ἐν τοῖς νεώс βωμοί³⁾ εἰσιν. Τὰ ἔργα Μενέλεω καὶ Κροίσου (собств.) καὶ Κύρου (собств.) κλυτά ἐστίν⁴⁾. Ὁ ἀετὸс θηρεύει λαγώς. Ὁ μὲν⁵⁾ κυνηγὸс⁶⁾ τὸν λαγὸν νεφέλαιс⁷⁾, ὁ δὲ πανοῦργοс τὸν ἀνόητοн⁸⁾ ἐπαίνοис θηρεύει. Οἱ Σκύθαι τοῖс θεοῖс οὔτε⁹⁾ βωμοῖс οὔτε νεώс κατασκευάζουσιν¹⁰⁾. Ὡ οἰκέται, βάλλετε τοῖс κάλωс εἰс¹¹⁾ τὸ πλοῖον. Τὰ ἀνώγειο τοῦ οἴκου καλά ἐστίν.

¹⁾ Касательно согласованія сказуемаго съ подлежащимъ въ греческомъ языкѣ правила тѣже что въ русскомъ и латинскомъ; главнѣйшее же отступленіе состоитъ въ томъ, что подлежащее средняго рода, будучи во множеств. числѣ, обыкновенно требуетъ сказуемаго (глагола) въ единственномъ. ²⁾ см. VIII, 6. ³⁾ βωμός жертвенникъ. ⁴⁾ см. I. ⁵⁾ см. VII, 2. ⁶⁾ охотникъ. ⁷⁾ νεφέλη облако = сѣть. ⁸⁾ глупый, неразумный. ⁹⁾ οὔτε . . . οὔτε ни . . . ни; по-русски слѣдуетъ прибавлять еще одно отрицаніе непосредственно предъ сказуемымъ. ¹⁰⁾ заготовляю, приготавливаю. ¹¹⁾ см. III, 1.

Х.

Въ залѣ друга находится библіотека ¹⁾. Въ Олимпіи ²⁾ и Самосѣ ³⁾ были храмы Геры ⁴⁾. Необходимость ⁵⁾ часто водить народомъ ⁶⁾. И люди и орлы истребляютъ ⁷⁾ зайцевъ. Моряки тащатъ ⁸⁾ судна канатами. Залы бываютъ украшеніемъ домовъ.

¹⁾ Βιβλιοθήκη книгохранилище, библіотека. ²⁾ Въ Олимпіи = Ὀλυμπίασι. ³⁾ Самосъ = Σάμος ἤ. ⁴⁾ Гера, супруга Зевса, Ἥρα. ⁵⁾ ἀνάγκη. ⁶⁾ винит. ⁷⁾ ἀναίσχω. ⁸⁾ ἔλκω.

Прилагательныя первыхъ двухъ склоненій.

§ 32. Имена прилагательныя въ греческомъ, какъ и въ латинскомъ, всегда образуютъ мужескій и средній р. по одному и тому же склоненію, т. е. или по 2-му или по 3-му. Но женскій бываетъ или отличенъ отъ мужскаго и, въ такомъ случаѣ, всегда склоняется по 1-му склоненію (прилагательныя 3-хъ окончаній), или же бываетъ подобенъ мужескому (прилагат. двухъ и одного окончаній); впрочемъ въ прилагательныхъ одного окончанія средній родъ совсѣмъ не встрѣчается.

§ 33. а) Чаще всего встрѣчаются прилагательныя трехъ окончаній; въ нихъ мужескій и средній р. идутъ по 2-му скл. (ος, ον), а женскій — по первому. Женскій родъ можетъ оканчиваться или на α, если предъ ος въ муж. р. находится ε, ι, ρ, или же на η. Alpha impurum въ прилагательныхъ не встрѣчается.

Прим.: ἀξιος, ία, ον достойный.

ἐλεύθερος, α, ον свободный.

δηλος, η, ον явный.

Слитн. ἀργύρεος = οῦς, ἀργύρεα = ἀργυρᾶ, ἀργύρεον = οῦν серебряный.

χρυσοῦς, ἦ, οῦν золотой.

Аттич. πλέως, α, ων полный, наполненный.

б) Прилагательныя *двухъ* окончаній, т. е., имѣющія для мужскаго и женскаго р. одно *общее* окончаніе (ος), а для средняго другое (ον), склоняются по одному 2-му скл. Это большею частію прила-

гат. сложные: ἀθάνατος без-смертный; κακό-νους зло-желательный; ἀπό-κρυσφος со-кровенный. Атт. Ἰλεως, ὢν милостивый.

Примѣч. 1. Въ русскомъ языкѣ всѣ прилаг. во множ. числѣ двухъ окончаній: бѣлый, ая, ое (3-хъ ок.), но бѣлые (муж.), бѣлыя (ж. и ср.) двухъ.

с) Наконецъ есть имена прилаг. и *одного* окончанія. Склоняются онѣ какъ сущ. 1-го скл. муж. рода. Напр. ὑβριστής надменный, заносчивый; ἐθελοντής добровольный и проч.

Примѣч. 2. Въ прилаг. 3-хъ окончаній женскій родъ, хотя измѣняется по 1-му скл., однако касательно удареній согласуется съ муж. и средн., если только онѣ имѣютъ съ ними совершенно одинаковую основу. Въ противномъ случаѣ род. множ. отступаетъ согласно § 25, b.

Примѣч. 3. Слитныя прилагательныя на εος = ους, οος = ους обозначаютъ или вещества и цвѣтъ предметовъ, или же бываютъ сложныя съ —υός умъ, расположеніе и —πλός плаваніе.

Примѣч. 4. Прилагательныя слитныя вездѣ имѣютъ удареніе обличенное на послѣднемъ слогѣ, за исключеніемъ II., V. и Зв. множ., муж. и средн. родовъ, гдѣ ставится острое удареніе и тоже на послѣднемъ слогѣ.

Примѣры для склоненій :

μικρός, ἄ, ὄν малый; κακός, ή, ὄν худой, злой; δεινός, ή, ὄν страшный; χρήσιμος, η, ὄν полезный.

XI.

Δεινὰς ἐπιθυμίας ψυχῆς νόσους ¹⁾ λέγομεν. Αἱ τῶν ἀγαθῶν ἀνθρώπων φίλαι βέβαιαι ²⁾ εἰσιν. Ἐν ταῖς ὕλαις ἄγρια θηρία ἐστίν. Ὁ στρατηγὸς γινώσκει τὰς ὁδοὺς τῶν πολεμίων χωρῶν. Ὁ φθόνος ³⁾ ἐστὶ πηγὴ αἰσχροῶν ἐπιθυμιῶν. Μικραὶ αἰτίαι τίκτουσι πολλάκις βλάβην. Πονηροῖς ἀνθρώποις ὁ θάνατος φοβερός ἐστίν. Πολλάκις μικραὶ ἡδοναὶ μακρὰς λύπας ἔχουσιν. Ἐν τοῖς οἴκοις δικαίων δεσποτῶν ἀγαθοὶ δοῦλοι εἰσιν. Κακαὶ βιβλοὶ φέρουσι βλάβην. — Τὰ ἔργα θεοῦ λαμπρὰ καὶ καλὰ ἐστίν. Ἡ παράκαιρος ⁴⁾ ἡδονὴ τίκτει βλάβην. Φεῦγε τῶν κακῶν φίλιαν καὶ τῶν ἀγαθῶν ἔχθραν. Οἱ ναῦται στέργουσι τὰς λευκὰς ⁵⁾ πέτρας τὰς ⁶⁾ ἐν τῇ θαλάττῃ.

¹⁾ см. V, 1. ²⁾ βέβαιος надежный, прочный. ³⁾ зависть. ⁴⁾ παράκαιρος прил. сложн. не-своевременный. ⁵⁾ бѣлый. ⁶⁾ Повтореніе члена τὰς предъ предл. ἐν тѣснѣе связываетъ ἐν τῇ θαλάσσῃ съ словомъ πέτρας.

ХП.

Непріятельскіе гоплиты ¹⁾ имѣють блестящее оружіе (множ. ч.). Полководецъ любитъ храбрыхъ воиновъ. Рѣчи свободныхъ и справедливыхъ людей надежны ²⁾. Горькія ³⁾ лѣкарства часто оказываютъ въ болѣзняхъ ⁴⁾ удивительныя облегченія ⁵⁾. Случай слѣпы ⁶⁾. Война противоположна ⁷⁾ миру, а ⁸⁾ жизнь смерти. Мы не знаемъ всѣхъ ⁹⁾ языковъ чуждыхъ ¹⁰⁾ странъ. Хорошій полководецъ достоинъ золотаго вѣнца. Поля наполнены ¹¹⁾ зайцами. Храмы боговъ во время (ἐν) праздниковъ были наполнены ¹²⁾ народомъ. Жизни исполненной ¹²⁾ печали не страшна смерть.

¹⁾ Гоплитъ или тяжелооруженный воинъ δπλίτης, су. ²⁾ βέβαιος, α, су. ³⁾ πικρὸς, α, су. ⁴⁾ родит. мн. безъ предл. ⁵⁾ σωτηρία. ⁶⁾ τυφλός, ἡ, су. ⁷⁾ ἐναντίος прилаг. трехъ окон. противоположный. ⁸⁾ См. VII, 2. ⁹⁾ παντοῖος, α, су. ¹⁰⁾ ἀλλότριος. ¹¹⁾ πλέως требуетъ род. пад. ¹²⁾ ἐμπλεως, прил. сложн.

ТРЕТІЕ СКЛОНЕНІЕ.

§ 34. Къ третьему склоненію принадлежатъ тѣ имена, основа которыхъ оканчивается: а) на согласные звуки, б) на слѣдующіе гласные: ι, υ, ο и ε) на дифтонги, имѣющіе своею второю составною частью υ, какъ-то: αυ, ευ и ου. Склоненіе это отличается отъ первыхъ двухъ главнымъ образомъ тѣмъ, что окончанія падежей, не сливаясь съ примѣтою основы, увеличиваютъ данное имя въ косвенныхъ падежахъ на одинъ слогъ, почему оно и называется иногда склоненіемъ *неравносложнымъ*.

Примѣч. 1. Большая часть основъ, принадлежащихъ къ этому склоненію, оканчивается на согласный звукъ, а потому оно называется также *консонантическимъ*. Даже въ именахъ, имѣющихъ, по видимому, своей примѣтой гласный звукъ, напр. αυ, ευ, ου, — послѣдняя гласная буква υ стоитъ на мѣстѣ колической дигаммы (см. § 8, примѣч. 2), т. е. на мѣстѣ согласной *в, w*: имен. βοῦς, род. βο-ϝς=bovis. Подобная замѣна гласной *υ* (=υ) согласнаго звука *ε* не чужда и русскому языку: заутра = завтра.

Примѣч. 2. Чистую основу въ 3-мъ скл. гораздо чаще находятъ въ косвенныхъ падежахъ, чѣмъ въ именит., такъ какъ чистый корень обыкновенно измѣняется въ именительномъ, или вслѣдствіе продолженія гласнаго звука: ε въ η, ο въ ω, или вслѣдствіе опущенія нѣкоторыхъ согласныхъ, или наконецъ—отбрасыванія нѣкоторыхъ заключительныхъ буквъ и проч. По этому основу обыкновенно находятъ въ родительн. единств.,

отбросивъ окончаніе этого надежа $\sigma\varsigma$: родит. φύλακ-ος, слѣд. основа φύλακ.

§ 35. При опредѣленіи рода многочисленныхъ именъ 3-го склоненія можно руководствоваться слѣдующими главнѣйшими правилами:

а) Мужскаго рода.

Въ именительномъ на $\epsilon\upsilon\varsigma$ и $\eta\nu$
Кромѣ слова одного η φρήν¹⁾;
Далѣе — на $\tau\omega\rho$ и $\tau\eta\rho$ †,
Исключивъ η κήρ²⁾ и η γαστήρ³⁾.
Всѣ на $\omega\varsigma$, родительный $\omega\tau\omicron\varsigma$ ††
Впрочемъ средняго $\tau\omicron$ φῶς, φωτός⁴⁾.
Также всѣ съ родительнымъ на $\nu\tau\omicron\varsigma$ †††,
Напримѣръ δ λέων⁵⁾, λέοντος.

б) Женскаго рода.

Имена на $\alpha\varsigma$ въ родительномъ $\alpha\delta\omicron\varsigma$,
Отвлеченныя на $\tau\eta\varsigma$, родит. $\tau\eta\tau\omicron\varsigma$. *
 $\iota\varsigma$, въ родительномъ $\iota\delta\omicron\varsigma$, $\iota\tau\omicron\varsigma$, $\epsilon\omega\varsigma$, **
Исключая (змѣй) δ ὄφις ὄφεως.
Далѣе на $\alpha\zeta$, на $\eta\zeta$, на $\omega\zeta$ и $\upsilon\varsigma$, ***
Но δ πίναξ⁶⁾, νέκυς⁷⁾, στάχυς⁸⁾ и ἰχθύς⁹⁾.
Наконецъ всѣ женскаго на ω и $\omega\varsigma$
Въ надежѣ родительномъ $\omicron\omicron\varsigma$.

в) Средняго рода.

Имена на $\mu\alpha$ родительный $\mu\alpha\tau\omicron\varsigma$ †,
Напримѣръ: $\tau\omicron$ σῶμα тѣло, σώματος.

† Сравни латинск.: victor, rector, scriptor и тому под.

†† Сравни латинск.: sacerdos, -ōtis, custos -ōdis, nepos -ōtis и проч.

††† Сравни латинск.: leo, leōnis, sermo -ōnis, pavo, -ōnis; и съ родит. на īnis (concreta).

* Сравни латинск.: veritas, -ātis, voluntas, -ātis и проч.

** Сравни латинск. на $\iota\varsigma$ въ родительн. на -īdis и на -is: cuspis -īdis, cassis -īdis; avis -is, navis -is и проч.

*** Ср. лат. на χ и на ς съ предшествующею согласной.

† И въ латинск. яз. слова 3-го склон. на ta , какъ заимствованныя изъ греческаго, средняго рода: ποίητα -ātis, emblema, -ātis и проч.

Ας въ родительномъ αος или ατος,
 Рода средняго и ὕδωρ¹⁰⁾ ὕδατος.
 Всѣ на ος въ родительномъ εος или ους ††
 Также слово односложное τὸ οὖς¹¹⁾;
 На ι, на υ, на ορ, на αρ †††
 За исключеніемъ ὁ ψάρ¹²⁾.

1) мысль. 2) судьба, гибель. 3) желудокъ. 4) свѣтъ (сіяніе). 5) левъ. 6) доска
 tabula, (tabula picta) картина. 7) мертвецъ. 8) козосъ. 9) рыба. 10) вода. 11) ухо.
 12) скворецъ.

Примѣч. Слѣдуетъ замѣтить также:

τὸ πῦρ огонь, ἡ χεὶρ рука,
 ὁ μῦς мышъ и ὁ ποῦς нога.

§ 36. Окончанія надежей 3-го склоненія можно видѣть изъ слѣ-
 дующихъ (предварительныхъ) примѣровъ:

Singularis.

ὁ ζωστήρ поясъ	ὁ ἰχθύς рыба
τοῦ ζωστήρ-ος	τοῦ ἰχθύ-ος
τῶ ζωστήρ-ι	τῶ ἰχθύ-ι
τὸν ζωστήρ-α	τὸν ἰχθύ-ν
ᾧ ζωστήρ	ᾧ ἰχθύ.

Pluralis.

οἱ ζωστήρ-ες	οἱ ἰχθύ-ες
τῶν ζωστήρ-ων	ἰχθύ-ων
τοῖς ζωστήρ-σι	ἰχθύ-σι
τοὺς ζωστήρ-ας	ἰχθύ-ας
ᾧ ζωστήρ-ες	ἰχθύ-ες

Dualis.

τῶ ζωστήρ-ε	τῶ ἰχθύ-ε
τοῖν ζωστήρ-οιν	ἰχθύ-οιν.

†† Ср. лат. на us въ род. ūris, ēris и ōris, гдѣ r между двумя гласными про-
 изошла изъ s = греч. σ, выпускаемой въ греч. языкѣ между двумя гласными.

††† Ср. лат. на e род. i-s: mare -is, conclave -is; а также altar, -aris, calcar
 -aris и проч.

Примѣч. И въ 3-мъ склоненіи удареніе остается во всѣхъ падежахъ по возможности на томъ слогѣ, на которомъ оно было въ именительномъ единствѣ.

ОБЩІЯ ЗАМѢЧАНІЯ ОБЪ ОБРАЗОВАНИИ НѢКОТОРЫХЪ ПАДЕЖЕЙ.

Примѣч. Основа слова и самыя окончанія подвергаются значительнымъ измѣненіямъ преимущественно въ тѣхъ падежахъ, окончаніе которыхъ начинается съ согласнаго звука (ζ , ν , σ), т. е. въ падежахъ: именительномъ, винительномъ, звательномъ единственнаго и въ дательномъ множественнаго.

ИМЕНТЕЛЬНЫЙ ЕДИНСТВЕННОГО ЧИСЛА.

§ 37. *Именительный единств.* въ 3-мъ склоненіи образуется двоякимъ образомъ: или посредствомъ прибавленія къ основѣ сигмы (ζ) — *симпатически*, или же безъ сигмы — *асимпатически*.

а) *Мужескій и женскій роды съ симпатическимъ именительнымъ.*

§ 38. *Симпатически* вообще образуютъ именительный падежь только имена мужескаго и женскаго родовъ, при чемъ послѣдняя согласная основы при встрѣчѣ съ ζ должна подвергнуться нѣкоторымъ звуковымъ преобразованіямъ, а именно:

1) изъ соединенія гортаннаго звука (κ , γ , χ) съ сигмой происходитъ всегда ξ (см. § 3): $\phi\upsilon\lambda\alpha\kappa + \zeta$ = имен. $\phi\upsilon\lambda\alpha\xi$ сторожь.

Примѣч. 1. И въ латинскомъ: $geg + s$ = имен. gex ; $gadic + s$ = $radix$ и проч.

2) изъ соединенія губныхъ (π , β , ϕ) съ ζ получается ψ : $\lambda\alpha\iota\lambda\alpha\pi + \zeta$ = имен. $\lambda\alpha\iota\lambda\alpha\psi$ буря.

3) при встрѣчѣ язычнаго звука (τ , δ , σ , ν) съ сигмой, язычная выбрасывается: $\lambda\alpha\mu\pi\alpha\delta + \zeta$ = $\lambda\alpha\mu\pi\acute{\alpha}\zeta$ свѣтильникъ; $\xi\nu + \zeta$ = им. $\xi\acute{\iota}\zeta$ носъ, $\epsilon\sigma\sigma\eta\tau + \zeta$ = $\epsilon\sigma\sigma\acute{\eta}\zeta$ одежда и проч.

Примѣч. 2. Подобное изчезновеніе язычныхъ буквъ передъ s бываетъ и въ латинскомъ яз.: $ped + s$ = им. pes ; $cot + s$ = cos ; $lud + si$ = $lusi$ и проч.

4) Но если предъ сигмой стоитъ ν вмѣстѣ съ другой какой-нибудь язычной, то обѣ язычныя ($\nu\tau$, $\nu\delta$, $\nu\zeta$) предъ сигмой выбрасываются; въ замѣнъ же такого *двойного* сокращенія слова, короткія гласныя буквы ϵ и o обращаются въ *двугласныя*: ϵ въ $\epsilon\iota$, o въ $o\upsilon$; а короткія *общія* ($\bar{\alpha}$ $\bar{\iota}$ $\bar{\upsilon}$) переходятъ въ долгія: $\bar{\alpha}$ $\bar{\iota}$ $\bar{\upsilon}$. Наприм. $\delta\delta\omicron\nu\tau+\varsigma$ = имен. $\delta\delta\omicron\upsilon\zeta$ зубъ ($dent-is$ = $dens$); $\chi\alpha\rho\iota\epsilon\nu\tau+\varsigma$ = $\chi\alpha\rho\iota\epsilon\iota\varsigma$ пріятный; $\gamma\iota\gamma\alpha\nu\tau+\varsigma$ = им. $\gamma\iota\gamma\acute{\alpha}\varsigma$ исполнивъ и проч.

б) Мужескій и женскій р. съ асимметрическимъ именительнымъ.

§ 39. а) При образованіи именит. *асимметрически*, короткіе гласныя, находящіеся въ послѣднемъ слогѣ основы, обращаются въ долгіе: ϵ въ η , o въ ω , $\bar{\alpha}$, $\bar{\iota}$, $\bar{\upsilon}$ въ $\bar{\alpha}$, $\bar{\iota}$, $\bar{\upsilon}$. Но въ словахъ, уже имѣющихъ въ послѣднемъ слогѣ основы долгую гласную, именит. нисколько не отличается отъ чистой основы. *Асимметрически* образуютъ именительный: 1) всѣ основы съ примѣтой ρ : $\acute{\rho}\eta\tau\omicron\rho$ = имен. $\acute{\rho}\eta\tau\omicron\rho$ ораторъ; $\alpha\iota\delta\epsilon\rho$ = им. $\alpha\iota\delta\acute{\eta}\rho$ эвиръ и проч. 2) основы съ примѣтой ν , если предъ ν находятся или короткія ϵ , o или же ихъ долгія η , ω : $\rho\omicron\iota\mu\epsilon\nu$ = им. $\rho\omicron\iota\mu\acute{\eta}\nu$ пастухъ; $\delta\alpha\iota\mu\epsilon\nu$ = имен. $\delta\alpha\iota\mu\acute{\omega}\nu$ божество; но если предъ ν стоитъ одна изъ общихъ гласныхъ (α , ι , υ), то именительный большею частію образуется *симметрически* (см. § 38, 3): $\mu\epsilon\lambda\alpha\nu$ = им. $\mu\epsilon\lambda\alpha(\nu)\zeta$ чернѣй; $\delta\epsilon\lambda\phi\acute{\nu}$ = им. $\delta\epsilon\lambda\phi\acute{\iota}\varsigma$ дельфинъ; $\Phi\acute{\omicron}\rho\chi\upsilon\nu$ = им. $\Phi\acute{\omicron}\rho\chi\upsilon\varsigma$ собств. им. и проч. 3) Большая часть словъ, основа которыхъ оканчивается на $o\upsilon\tau$, при чемъ τ выбрасывается, а o переходитъ въ ω : $\gamma\epsilon\rho\omicron\nu\tau$ = имен. $\gamma\epsilon\rho\acute{\omega}\nu$ старикъ; $\lambda\epsilon\omicron\nu\tau$ = $\lambda\acute{\epsilon}\omega\nu$ левъ.

Примѣч. Имена мужескаго и женскаго род., имѣющія примѣтой гласную или дифтонгъ, образуютъ именит. *симметрически*; $\iota\chi\delta\upsilon$ = им. $\iota\chi\delta\acute{\upsilon}\varsigma$; $\eta\rho\omega$ = $\eta\rho\acute{\omega}\varsigma$ герой, полубогъ; $\beta\alpha\sigma\iota\lambda\epsilon\nu$ = им. $\beta\alpha\sigma\iota\lambda\acute{\epsilon}\upsilon\varsigma$ царь и проч. Исключеніе составляютъ немногія имена женскаго рода съ основой на o , всегда имѣющія ударенія на послѣднемъ слогѣ; онѣ не принимаютъ въ именительномъ ς , а продолжаютъ послѣднее o въ ω : имен. $\Lambda\eta\tau\acute{\omega}$, родит. $\Lambda\eta\tau\acute{\omega}-o\varsigma$ или сокр. $\Lambda\eta\tau\acute{\omega}\varsigma$ и проч. Впрочемъ эти существ. не принимаютъ ς вѣроятно потому, что ихъ основа оканчивалась на согласную, на что указываетъ отчасти и образованіе въ нихъ звательнаго пад.

в) Средняго рода именительный.

б) Въ среднемъ родѣ именительный всегда образуется *асимметри-*

чести и обыкновенно представляет чистую основу. Но такъ какъ въ греческомъ языкѣ слова могутъ оканчиваться или на гласные или только на слѣдующіе согласные звуки: *ν, ρ* и *ς* съ сложными *ξ, ψ**), то основы, имѣющія на концѣ какія-нибудь другія согласныя буквы, должны въ им. или отбросить ихъ: *σάματ*—имен. *σῶμα* тѣло; *γαλακτ*—им. *γάλα* молоко; или же обратить послѣднюю *τ* въ *ς*: *τερατ*—им. *τέρας* чудо; *κερατ*—им. *κέρας* рогъ и проч.

Винительный единственнаго числа.

§ 40. *Винительный единств.* въ именахъ мужскаго и женскаго род. оканчивается или на *α*, если основа имѣетъ примѣтой согласный звукъ: *φύλακ-α*, *δαίμον-α*; или же на *ν*, какъ въ I и II склоненіяхъ, если примѣтой гласный звукъ: *ἰχθύ-ν*.

Примѣч. Впрочемъ имена на *ις* и *υς*, имѣющія примѣтой одинъ изъ зубныхъ звуковъ, и не имѣющія ударенія на своемъ послѣднемъ слогѣ, оканчиваются въ винит. единств. на *ιν* и *υν*, т. е. подобно именамъ, имѣющимъ примѣтой гласную букву. Напр. *ἔρις*, род. *ἔριδ-ος*, вин. *ἔριν*, *κόρυς* род. *κόρυδ-ος* вин. *κόριν*. См. § 48, прим.

Звательный единственнаго числа.

§ 41. *Звательный единств.* представляетъ или чистую основу, на сколько это возможно по конечнымъ согласнымъ (см. § 39, b), или же бываетъ подобенъ именительному, когда основа оканчивается: на гортанный, на губной звукъ, а также на *ν* и *ρ*; впрочемъ въ именахъ на *ν* и *ρ* только въ тѣхъ случаяхъ звательный сходенъ съ именительнымъ, когда именительный имѣетъ удареніе на послѣднемъ слогѣ: именит. *ἡγεμών* = зв. *ἡγεμών*; въ противномъ же случаѣ звательный подобенъ основѣ: *ῥήτωρ* зв. *ῥήτωρ*.

Дательный множественнаго числа.

§ 42. *Въ дательномъ множественнаго*, оканчивающемся на *σι*, основы, имѣющія своей примѣтой гортанные, губные и язычные звуки,

*) Кромѣ двухъ словъ въ цѣломъ языкѣ: *ἐκ* изъ и *οὐκ* или *οὐχ* отрицательная частица *не*.

должны подвергаться тѣмъ же измѣненіямъ предъ *σι*, какія происходили съ ними и въ именительномъ предъ *ς*.

ЗАМѢЧАНІЯ ОБЪ УДАРЕНІЯХЪ.

§ 43. И въ 3-мъ склоненіи, какъ въ предъидущихъ двухъ, удареніе остается на томъ же слогѣ, на какомъ оно было въ именительномъ падежѣ, конечно, если только не измѣнится гласный звукъ послѣдняго слога въ отношеніи къ своему количеству. *Исключеніе* изъ этого общаго правила составляютъ слова односложныя; онѣ въ родит. и дат. падежахъ всѣхъ чиселъ имѣютъ удареніе на послѣднемъ слогѣ—острое, если слогъ коротокъ, и обложенное, если долготъ: *Ζῆρ* звѣрь, род. *Ζῆρ-ός* дат. *Ζῆρ-ί, Ζῆρ-ῶν, Ζῆρ-σί, Ζῆρ-οῖν*.

Но 1) *παῖς-δός* дитя, *οὖς-ώτός* ухо, *φῶς-φωτός* свѣтъ, *δάς-δαδός* факель не имѣютъ ударенія на долгихъ окончаніяхъ, т. е. на *ων* и *οιν*, но удерживаютъ острое на предпослѣднемъ слогѣ: *παῖδων, παιδοιν, φῶτων, ὄτων* и проч.

2) *Πᾶς* *весь, всякій* во множественномъ числѣ въ 2-хъ падежахъ имѣетъ удареніе на предпослѣднемъ слогѣ: *πάντων, πᾶσι*, — въ другихъ же числахъ и падежахъ по правилу — на послѣднемъ.

3) Наконецъ односложныя причастія во всѣхъ числахъ удерживаютъ удареніе на корнѣ слова, т. е. при двухъ слогахъ на предпослѣднемъ слогѣ: *βάς, βάντος, βάντι, βάντων* и проч.

ДѢЛЕНІЕ ИМЕНЪ 3-ГО СКЛОНЕНІЯ.

§ 44. Имена 3-го склоненія, какъ уже было сказано, дѣлятся на двѣ неравныя части: первая, бѣльшая, заключаетъ въ себѣ тѣ имена, основа которыхъ оканчивается на согласный звукъ, вторая, меньшая, — основа которыхъ кончится на гласный или двугласный.

А. Имена, имѣющія примѣтой согласный звукъ.

§ 45. Эта часть подраздѣляется на два отдѣла; къ первому относятся имена, удерживающія при склоненіи свою примѣту; ко второму — имена, выбрасывающія ее; эти послѣднія называются *эпиди-*

ρροισιμι именами. Онѣ составляютъ правильный переходъ отъ словъ, имѣющихъ примѣтой согласный звукъ въ словахъ, имѣющихъ гласный, съ которыми эти послѣднія имѣють много общаго при склоненіи, напр. *σμίανια*.

I. ИМЕНА, УДЕРЖИВАЮЩІЯ ПРИМѢТУ.

§ 46. Губная примѣта π, β, φ.

- S. ἡ λαίλαψ βῦρα (вм. λαίλαπ+ς)
 τῆς λαίλαπος
 τῇ λαίλαπι
 τὴν λαίλαπα
 ᾧ λαίλαψ.
 Pl. αἱ λαίλαπες
 τῶν λαίλαπων
 ταῖς λαίλαψι (вм. λαίλαп+σι)
 τὰς λαίλαπας
 ᾧ λαίλαπες.
 D. τῷ λαίλαπε
 (τοῖν) ταῖν λαίλαπῶν.

Слова для склоненій:

Γύψ-пός воршунъ; φλέψ-βός жила; κλώψ-пός воръ; κώνωψ-πος комаръ; ᾠψ-пός лице; Ἄραψ-βος Арабъ.

XIII.

Ἐν τοῖς Ἄραψιν οἱ ἵπποι τίμοι εἰσιν. Αἱ λαίλαπες διὰ¹⁾ τοῦ πεδίου κατὰ²⁾ τὴν θάλασσαν νεφέλας ἄγουσιν. Διὰ³⁾ τὴν λαίλαπα ἀπιστοῦμεν⁴⁾ τῇ ἐν θαλάσση πορείᾳ. Οἱ γρυῖπες ἦσαν θηρία ὅμοια τοῖς ἀετοῖς. Τοῖς Κύκλωψιν εἷς⁵⁾ μόνος ἦν ὀφθαλμὸς ἐν μέσῳ τῶ μετώπῳ. Οἱ κώνωπες πίνουσι τὸ αἷμα τῶν θηρίων. Ἡ Ἰνδικὴ χώρα ἔχει φλέβας καταγείους⁶⁾ μετάλλων. Τὰ τῶν Αἰθιοπίων τόξα μακρὰ καὶ ἰσχυρὰ ἦν. Αἱ Μοῦσαι καὶ ᾠπα καὶ ᾠπα ἔχουσι καλήν. Οἱ ποταμοὶ εἰσιν ὅσπερ φλέβες τῆς γῆς.

¹⁾ Диὰ предл. съ род. чрезъ. ²⁾ κατὰ съ винит. къ, въ, по. ³⁾ Диὰ съ винит. по причинѣ. ⁴⁾ мы не вѣримъ = ἀπιστοῦμεν, сокращено изъ ἀπιστόμεν. ⁵⁾ εἷς μόνος одинъ только. ⁶⁾ κατάγειος прилаг. сложн, подземный.

XIV.

Поэты говорят ¹⁾, что Циклоны несправедливы и дерзки. Древние полагали ¹⁾, что коршуны пожирают сердце Титія ²⁾. Страхъ и радость часто перемѣняютъ ³⁾ цвѣтъ лица ⁴⁾. Бури причиняютъ морякамъ большія ⁵⁾ опасности. Арабы приносятъ въ другія страны ладонь ⁶⁾. Лошади Арабовъ прекрасны и легки ⁷⁾.

¹⁾ Если отъ глагола, означающаго вообще умственную дѣятельность, какъ-то: говорить, думать, знать, полагать и проч., зависитъ придаточное предложение, то въ греческомъ, какъ и въ латинскомъ, ставится *accusativus cum infinitivo*: νομίζω Θεὸν εἶναι cogito Deum esse. Подобное словосочинение употреблялось изрѣдка и въ русскомъ языкѣ: Тебя душа моя быть чаеть, т. е. душа моя чаеть (ожидаетъ), что Ты еси. ²⁾ Τίτιος. ³⁾ τρέπω. ⁴⁾ ὤψ-πός. ⁵⁾ μεγάλα. ⁶⁾ λιβανωτός, οὐ. ⁷⁾ ἑλαφρός, ἄ, ὄν, легкий, проворный.

§ 47. Гортанная примѣта (κ, γ, χ).

Sing.	ὁ	φύλαξ	сторожъ (вм. φυλακ+ς).
	τοῦ	φύλακος	
	τῷ	φύλακι	
	τὸν	φύλακα	
	ὃν	φύλαξ.	
Plur.	οἱ	φύλακες	
	τῶν	φυλάκων.	
	τοῖς	φύλαξι (вм. φυλακ+σι).	
	τοῖς	φύλακας	
	ὃν	φύλακες.	
Dual.	τῷ	φύλακε	
	τοῖν	φυλάκοιν.	

Примѣч. 1. Въ словѣ ἀλώπηξ (ῆ) лисица имен. пад. составленъ двойнымъ образомъ: и сигматически (ἀλωπηκ+ς) и продолженіемъ короткаго звука ε въ η: ἀλώπηξ.

Примѣч. 2. Односложныя основы, начинающіяся съ τ и имѣющія на концѣ придыхательн. χ или φ, коль скоро при склоненіи или спряженіи теряютъ свой конечный придыхательный звукъ, то обыкновенно обращаютъ начальную τ въ соответствующую ей придыхательную ς: основ. τριχ, имен. съ сигмой τριξ волосъ, и въ дат. множ. τριξί; сравн. τρεχ+σομαι=τρέξομαι; ταφ+σω=θάψω; τυφ+σω=θύψω и пр.

NB. Придыхательные звуки передъ согласной σ обращаются въ свои tenuis: τριχ+σι вм. τριχ+σι.

Примѣры для склоненій:

Κήρυξ -κος глашатаί, герольдъ; ὄνουξ -χος κογότη, копыто; αἰξ -γός βοва; ὄρτυξ -γος περὲπελъ; κόλαξ -κος λυτεψъ; κόραξ -κος воронъ.

XV.

Ἐν τοῖς κόρακων ὄνουξι ῥώμη ἐστὶ σαυμαστή. Οἱ μὲν¹⁾ Θραῶ κες ἦσαν πολεμικοὶ, οἱ δὲ Κίλικες λησται, οἱ δὲ Φοίνικες ναῦται ἀγαθοί. Αἱ τρίχες τῶν ἀλωπέκων ἐρυδραὶ εἰσιν. Οἱ Θραῶ κες ἦσαν ἀνδρεῖοι στρατιῶται καὶ κλυτοὶ²⁾ τοξόται. Οἱ κόρακες τοῖς Ἑλλησιν ἄγγελοι τῆς ἀτυχίας ἦσαν. Τοὺς φίλους νομίζω φύλακας πιστοὺς τῶν ἀγαθῶν. — Ὁ κήρυξ διαγγέλλει³⁾ τὴν νύκην τῶν Κορινθίων. Οἱ ὄρτυγες καὶ πέρδικες⁴⁾ ἐπι⁵⁾ τῆς γῆς νεοττεύουσιν⁶⁾. Τοῖς λαγῶς καὶ αἱ ἀλώπεκες εἰσι πολέμιοι καὶ οἱ ἀστοί. Αἱ τρίχες τῆς ἀλώπεκος ὅμοιαι εἰσι ταῖς σριξὶ τοῦ σκυῖου⁷⁾.

¹⁾ См. VII, 2. ²⁾ κλυτός знаменитый, известный. ³⁾ διαγγέλλω разглашаю, объявляю. ⁴⁾ πέρδιξ-κος куропатка. ⁵⁾ ἐπι сь род. на. ⁶⁾ νεοττεύειν гнѣздиться. ⁷⁾ σκύουρος векша, бѣлка.

XVI.

Μυ удивляемся трудолюбію¹⁾ муравьевъ. Лисицы преслѣдуютъ перепеловъ, а²⁾ коршуны голубей. Финикияне³⁾ были богатые купцы. Рѣчи лυτεψовъ портятъ души юношей. Дикія козы были пищею θείοповъ⁴⁾. Трубами⁵⁾ герольды⁶⁾ возвѣщаютъ⁷⁾ солдатамъ начало сраженія. Благородные юноши были стражами и рабами (имен.) παρριψъ персидскихъ⁸⁾. Масло⁹⁾ волосамъ людей полезно, а¹⁰⁾ волосамъ животныхъ вредно.

¹⁾ φιλοπονία трудолюбіе. ²⁾ См. VII, 2. ³⁾ Φοίνιξ-κος. ⁴⁾ Αἰθίοψ-πος. ⁵⁾ σαλπυγξ-γγος. ⁶⁾ κήρυξ-κος. ⁷⁾ μηνύω. ⁸⁾ родит. пад. множ. числа отъ сущ. Πέρσης. ⁹⁾ ἔλαιον. ¹⁰⁾ Соедин. предложенія посредств. μὲν . . . δέ.

§ 48. Зубная примѣта (τ, δ, ζ).

Sing. ἡ ἐλπίς надежда (вм. ἐλπιδ-+ς)	ὁ ὀδούς зуѳъ (вм. οδοντ-+ς)
τῆς ἐλπίδος	τοῦ ὀδόντος (dent-is)
τῇ ἐλπίδι	τῷ ὀδόντι
τὴν ἐλπίδα	τὸν ὀδόντα
ᾧ ἐλπίς	ᾧ ὀδούς.

Plur. αἱ ἐλπίδες	οἱ ὀδόντες
τῶν ἐλπίδων	τῶν ὀδόντων.
ταῖς ἐλπίσι (βμ. ἐλπιδ + σι)	τοῖς ὀδοῦσι (βμ. ὀδοντ + σι)
τάς ἐλπίδας	τοὺς ὀδόντας
ᾧ ἐλπίδες	ᾧ ὀδόντες.
Dual. τὼ ἐλπίδε	τὼ ὀδόντε
(τοῖν) ταῖν ἐλπίδοιν.	τοῖν ὀδόντοιν.
Sing. τὸ σῶμα τῆλο (βμ. σωματ);	Plur. τὰ σώματα
τοῦ σώματος	τῶν σωμάτων
τῷ σώματι	τοῖς σώμασι (σωματ + σι)
τὸ σῶμα	τὰ σώματα
ᾧ σῶμα	ᾧ σώματα.
	Dual. τὼ σώματε
	τοῖν σωμάτοιν.

Πρὶμῶν. Въ именахъ на ις, υς, съ родит. ιδος, ιτος, ιδος, υδος, υδος, не имѣющихъ ударенія на послѣднемъ слогѣ, вин. единственнаго можетъ оканчиваться на ν, вмѣсто α. Напр. ἔρις-ιδος споръ, вин. ἔριν; κόρυς-υδος шлемъ, вин. κόρυν и проч., но ἐλπίς-ιδος, вин. ἐλπίδα.

Πρὶμῶν для склоненій:

Πένης -ητος бѣднякъ; νομάς -άδος кочевникъ, номадъ; γέλως -ωτος смѣхъ; πατρίς -ίδος отечество; ἔρnis -ιδος птица; χάρις -итος благодарность, пріятность; γέρων -οντος старикъ; γίγας -ντος исполинъ; λέων -ντος левъ; νύξ -κτός ночь; ἄρχων -ντος начальникъ; ποὺς -δός нога (дат. мн. ποσί); γράμμα -τος буква, plur. τὰ γράμματα азбука, письмо, наука = litterae; χρήμα -τος вещь, plur. τὰ χρήματα сокровище, деньги; κτήμα имущество; δόγμα рѣшеніе, мнѣніе; στρατεύμα войско.

XVII.

Οὐχ ἡ πενία τῷ πένητι αἰσχύνην φέρει, ἀλλ' ὁ κακὸς νοῦς καὶ αἰσχροὺς βίος. — Τοῖς νομάσιν οἱ ἵπποι ἀναγκαῖοί εἰσιν. Τῷ γέλωτι γινώσκεις τὴν μωρίαν¹⁾ καὶ τὸν κακὸν νοῦν τῶν ἀνθρώπων. Ἡ μὲν μάχαιρα τιτρώσκει²⁾ τὸν χρῶτα³⁾, ὁ δὲ λόγος τὸν νοῦν. Ὁ δειλὸς ἐστὶ προδότης τῆς πατρίδος. Ἐν ἐλπίσιν χρη⁴⁾ τοὺς σοφοὺς ἔχειν βίον. Χάρις μὲν χάριν τίκτει, ἔρις δὲ ἔριν. Τῷ νεανίᾳ πρέπει τὴν

ἔριν φεύγειν. Τῆς ἡμέρας⁵⁾ οἱ ἄλλοι ὄρνιθες τὴν γλαῦκα τίλλουσιν⁶⁾. Ἐν τῇ ἑσπέρῃ οὐ μόνον⁷⁾ τοῖς παισίν, ἀλλὰ καὶ τοῖς ἄρχουσι φοινικαῖ ἐσθῆτες ἦσαν. Θαυμάζομεν τοὺς Σαυμασίους ἀνδριάντας τῶν Ἑλληνικῶν τεκτόνων. Τοῖς μὲν γέρουσιν ἐν τῇ ἐκκλησίᾳ ὁ λόγος πρέπει, τοῖς δὲ νεανίαις ἡ σιγή. Οἱ γίγαντες, τὰ τῆς γῆς τέκνα, ἐχθροὶ ἦσαν τοῖς θεοῖς. Οἱ λέοντες ἀρπάζουσιν τὴν ἄγραν τοῖς ὄνουσι καὶ τοῖς ὄδουσι. Οἱ παῖδες ἐν τῷ διδασκαλείῳ⁸⁾ τὰ γράμματα μανθάνουσιν. Ὁ Μίλων ἰσχυρὸς μὲν τὸ σῶμα⁹⁾, ἀνδρεῖός δὲ τὴν ψυχὴν οὐκ ἦν. — Τὰ δόγματα τῶν ἀρχόντων πολλάκις τῷ στρατεύματι κινδύνους καὶ βλάβην φέρει¹⁰⁾. Τὸ μὲν ἱμάτιον κόσμος ἐστὶ τοῦ σώματος, ὁ δὲ νοῦς τῆς ψυχῆς. Ὡς τὰ θαλάσσης κύματα, οὕτως ἡ τῶν φιλαργύρων¹¹⁾ καὶ φιλοτίμων¹²⁾ ψυχὴ οὐποτε¹³⁾ ἠσυχίαν ἔχει. Εἰς μὲν εὐπλοῖαν¹⁴⁾ κυβερνήτου καὶ πνεύματος¹⁵⁾ χρεία ἐστίν, εἰς δὲ εὐδαιμονίαν λογισμοῦ καὶ τύχης. Ὡσπερ λαμπρὸν φῶς βλαβερόν ἐστι τοῖς ὀφθαλμοῖς, οὕτω περισσὴ¹⁶⁾ εὐτυχία τῇ ψυχῇ.

1) μωρία ἢ γλυπότης. 2) раню, уязвляю. 3) χρώς—τὸς ὁ поверхность тѣла; тѣλο. 4) χρῆ γлаголь безличнѣй — должно, слѣдуетъ. 5) родит. на вопросъ когда, въ какое время? 6) τίλλειν щипать, рвать. 7) οὐ μόνον не-только . . . ἀλλὰ καὶ . . . но и = non solum . . . sed etiam. 8) διδασκαλεῖον, τὸ училище. 9) Внимательный отношенія, перевод: по отношенію къ . . . въ отношеніи къ . . . 10) При подлежащемъ средняго рода во множественномъ числѣ сказуемое (глаголь) обыкновенно ставится въ единственномъ. 11) φιλάργυρος сребролюбець. 12) φιλότιμος честолюбець. 13) никогда. 14) εὐπλοῖα счастливое плаваніе. 15) πνεῦμα дуновение, вѣтеръ. 16) излишній.

XVIII.

Тяжелыя¹⁾ заботы уничтожаютъ сонъ и спокойствіе. Во время²⁾ праздниковъ (у) дѣвицы были пышныя одежды. Юность³⁾ свободна отъ заботъ и трудовъ⁴⁾. Дѣти (дат.) должны (слѣдуетъ) за воспитаніе быть благодарны (имѣть⁵⁾ благодарность). Часто смерть бываетъ наказаніемъ измѣнниковъ отечества. Дѣло⁶⁾ хорошихъ и честныхъ гражданъ избѣгать раздоровъ. Дитя⁷⁾, избѣгай пустой надежды! Львы опасны зубами и когтями. Юношамъ приносятъ честь и славу великолѣпныя дѣла, а⁸⁾ старикамъ — мудрыя рѣчи. Слоны (у) имѣютъ бѣлыя зубы и сильныя ноги. Гимнастическія упражненія⁹⁾ доставляютъ тѣламъ гибкость¹⁰⁾. Въ тѣлахъ людей и животныхъ находится (есть) кровь. Имена храбрыхъ

полководцевъ и начальниковъ бываютъ славны¹¹⁾. Желаніе всевозможныхъ¹²⁾ яствъ¹³⁾ вредно душѣ и тѣлу.

1) χαλεπός, ἤ, ἐν. 2) ἐν съ дат. 3) νεότης -τητος ἤ. 4) прилагат. ἐλεύθερος свободный требуетъ род. падежа безъ предлога. 5) ἔχω. 6) Въ выраженіяхъ: есть долгъ кого нибудь, обязанность кого нибудь, дѣло кого нибудь и проч. по гречески слова *долгъ, обязанность, дѣло* опускаются, а при вспомогательномъ глаголѣ остается только одинъ родит. падежъ, служащій ихъ дополненіемъ. πᾶς дитя, имѣеть зв. πᾶϊ. 8) Соедин. предлож. посредствомъ μέν . . . δέ. 9) τὸ γύμνασμα -тос гимнастическія упражненія. 10) ὑγρότης -τητος=(сочность). 11) περιβόητος прилагателн. сложное. 12) παντοῖος, α, ον. 13) ἔδεσμα -тос, τὸ.

§ 49. Основы съ примѣтой ν.

	<i>асимметич. именит.</i>	<i>симметич. именит.</i>
	ὁ ποιμήν пастухъ.	δελφίς дельфинъ (вм. δελφιν-+ς).
	τοῦ ποιμένος	δελφῖνος
	τῷ ποιμένι	δελφῖνι
	τὸν ποιμένα	δελφῖνα
	ᾧ ποιμήν.	δελφίς.
Plur.	οἱ ποιμένες	δελφῖνες
	τῶν ποιμένων	δελφίνων
	τοῖς ποιμέσι (вм. ποιμενσι)	δελφῖσι (вм. δελφινσι)
	τούς ποιμένας	δελφῖνας
	ᾧ ποιμένες	δελφῖνες
Dual.	τὸ ποιμένε	δελφῖνε
	τοῖν ποιμένοιν.	δελφίνοιν.

Примѣч. Въ именахъ съ примѣтой ν зват. един. бываетъ подобенъ именительному, если удареніе стоитъ на послѣднемъ слогѣ: ποιμήν = и зват. ποιμήν; въ противномъ же случаѣ онъ подобенъ основѣ: δαίμων = а зват. δαίμων божество и проч.

Примѣры для склоненій:

Ἄχτις -ῆνος лучъ; ἡγεμών -όνος предводитель; αἰών -ώνος вѣкъ; ἀγών -ώνος борьба, состязаніе; ῥίς -νός носъ; μῆν -νός мѣсяць.

XIX.

Χρηστοὶ ἡγεμόνες ποιμένες στρατιᾶς εἰσιν. Τοῖς Αἰθίοφιν δ αἰὼν μακρὸς ἐστί. Ἡ χιὼν τοῦ χειμῶνος φέρει πολλάκις τοῖς θηροῖ τὸν θάνατον. Ἐν τοῖς τῶν Ἑλλήνων ἀγῶσιν ἄξιον¹⁾ ἦν στέφα-

νος. Οἱ λαγῶ στέργουσι τοὺς λειμῶνας τῆς ὕλης. Ὁ ἥλιος ταῖς ἀκτίσιν ἐπιλάμπει ²⁾ γῆν καὶ θάλασσαν. Ὡσπερ ³⁾ οἱ τυφλοὶ οὐκ εἰσιν ἠγεμόνες τῶν ἀνθρώπων, οὕτω ⁴⁾ δεῖ ⁵⁾ τοὺς ἄρχοντας οὔτε μώρους ⁶⁾ οὔτε ⁷⁾ ἄνους εἶναι. Οἱ ποιηταὶ λέγουσι τοὺς δελφίνας ⁸⁾ πάνυ ⁹⁾ φιλανθρώπους εἶναι.

1) призъ, награда. 2) ἐπιλάμπω освѣщаю. 3) ὡσπερ какъ, на подобіе того какъ . . . 4) οὕτω (или предъ гласною οὕτως) такъ. 5) δεῖ глаг. безличн. нужно, должно. 6) μώρος глупый. 7) οὔτε . . . οὔτε ни . . . ни. 8) См. XIV, 1. 9) πάνυ очень.

XX.

Мы дышемъ ¹⁾ ртомъ и носомъ. Во время ²⁾ зимы дороги бывають наполнены ³⁾ снѣгомъ. Въ холодные мѣсяцы зимы (γ) людей бывають различныя болѣзни. Говорять, что дельфины любятъ ⁴⁾ музыку ⁵⁾ и людей. Поэты считаются у людей предводителями мудрости и добродѣтели.

1) πνέω. 2) ἐν съ дат. 3) πλέω, α, ων съ родит. пад. 4) неопред. накл. φιλεῖν 5) μουσική.

§ 50. Основы съ примѣтой λ и ρ.

Sing. δ	ἄλ -ς соль	ῥήτωρ ораторъ
	τοῦ ἄλός	ῥήτορος
	τῷ ἄλί	ῥήτορι
	τὸν ἄλα	ῥήτορα
	ῶ ἄλς	ῥήτορ
Plur. οἱ	ἄλες=(sales острота)	ῥήτορες
	τῶν ἄλῶν	ῥητόρων
	τοῖς ἄλσι(ν)	ῥήτορσι
	τοὺς ἄλας	ῥήτορας
	ῶ ἄλες	ῥήτορες
Dual. τῶ	ἄλε	D. ῥήτορε
	τοῦν ἄλοῦν.	ῥητόροι.

Примѣч. Существительныя: πατήρ отецъ, μήτηρ мать (матерь), θυγάτηρ дочь (дщерь), γαστήρ желудокъ, — имѣющія въ основѣ предъ ρ короткую гласную—ε, выбрасываютъ это ε въ родит. и дат. пад. единственнаго числа и удареніе имѣють на концѣ слова: πατρός, μητρί и проч. Но въ зват. един. πάτερ, μήτερ, θυγάτερ. Въ тѣхъ же падежахъ, гдѣ ε удерживается, удареніе во всѣхъ этихъ именахъ находится на ε: πατέρα,

πατέρες, πατέρας, θυγατέρα, μητέρα и проч. Множественное и двойствен. числа правильны за исключениемъ дат. множ.: πατράσι, μητράσι, θυγατράσι и проч.

Примѣры для склоненій:

Θήρ, θηρός звѣрь; χεῖρ -ρός рука (χερσίν, χεροῖν); ἀστήρ -έρος звѣзда (ἀστράσι); πῦρ — πυρός огонь, plur. τὰ πυρά сторожевые огни.

XXI.

Ὁ ἄλς οὐ μόνον ¹⁾ τοῖς ἀνδράποισ, ἀλλὰ καὶ ἐνίοις ²⁾ θηρσίν ἀναγκαῖός ἐστιν. Ἡ τοῦ πυρός βία οὐ μικρά ἐστι καὶ πολλάκις ταῖς οἰκίαις βλάβην φέρει. Δεῖ ³⁾ τοὺς ῥήτορας τὴν ἀλήθειαν λέγειν καὶ δι' ⁴⁾ αὐτῆς ⁵⁾ πείθειν τοὺς ἀνδράπους. Ὡ ῥήτορ, μὴ ἔχε ἄλλα μὲν νοήματα, ἀλλὰ δὲ ῥήματα. Ἡ χεῖρ τὴν χεῖρα νίξει.—Ταῖς μητράσιν οἱ παῖδες κόσμος τοῦ βίου εἰσίν. Οὐκ ἐν τοῖς ἀστράσιν, ἀλλ' ἐν τοῖς θεοῖς ἢ εὐτυχία καὶ ἀτυχία τῶν ἀνδράπων ἐστίν. Οὐκ ἀεὶ οἱ παῖδες ὅμοιοί εἰσι τῷ πατρί. Ἀγαθῶν μητέρων καὶ ἀγαθαὶ θυγατέρες ⁶⁾. Θυγατράσι γὰρ ἢ μήτηρ ἀρετῶν διδάσκαλός ἐστιν. Οἱ πατέρες καὶ αἱ μητέρες στέργουσι τοὺς παῖδας. Ἡ γῆ καρπῶν μήτηρ ἐστίν. Ἀγαθοὶ υἱοὶ κόσμος καὶ ἡδονὴ ἐστι τοῖς πατράσιν.

¹⁾ οὐ μόνον . . . ἀλλὰ καὶ не только . . . но и. ²⁾ нѣкоторымъ. ³⁾ См. XIX, 5. ⁴⁾ δι' вм. διὰ сὺ ρодит. чрезъ. ⁵⁾ αὐτῆς, ἢ онъ, она. ⁶⁾ Нерѣдко связка (глаголь вспомог.) опускается и въ греческомъ языкѣ, какъ въ русскомъ; но только въ настоящемъ времени и преимущественно при выраженіи какихъ нибудь общихъ мыслей, поговорокъ, пословицъ.

XXII.

Хорошій начальникъ нисколько ¹⁾ (не) отличается (отъ) хорошаго отца. Руки питають желудокъ, а ²⁾ желудокъ тѣло. Справедливо ³⁾ называютъ трудъ отцемъ славы. Дѣтямъ слѣдуетъ любить отцевъ и матерей. Смерть дочери прискорбна ⁴⁾ хорошей матери. Луна вмѣстѣ съ ⁵⁾ другими звѣздами сіяетъ ⁶⁾ въ эфирѣ. О дочь, избѣгай худыхъ сообществъ! Дѣло ⁷⁾ ораторовъ говорить народу правду. Теплый воздухъ весны часто бываетъ хорошимъ лѣкарствомъ (отъ) болѣзней.

¹⁾ οὐδέν. ²⁾ μὲν . . . δὲ. ³⁾ εἰκότως. ⁴⁾ πικρός, ἀ, ὄν. ⁵⁾ вмѣстѣ съ . . . αμα (дат.) ⁶⁾ λάμπω. ⁷⁾ Смотри XVIII, 6.

**Б. ИМЕНА, ВЫБРАСЫВАЮЩАЯ ПРИ СЪЛОНЕНИИ ПОСЛѢДНІЙ СОГЛАСНЫЙ ЗВУКЪ
ОСНОВЫ, Т. Е. СВОЮ ПРИМѢТУ.**

(Эмдирующія имена.)

§ 51. Примѣтой этихъ именъ бываютъ: τ, υ и σ. За выбрасываніемъ этихъ согласныхъ звуковъ происходитъ сліяніе двухъ встрѣтившихся гласныхъ. Имена съ примѣтой ζ образуютъ именительный асимметрически, продолжая для мужскаго и женскаго род. ε въ η: σαφεσ=им. σαφής ясный; въ среднемъ же родѣ именъ существительныхъ послѣдняя гласная ε обращается въ ο: γευεσ=имен. γένος родъ, а въ прилагательныхъ остается безъ измѣненія: σαφεσ=им. средн. прил. σαφές.

а) Имена съ примѣтой τ, переходящей въ именит. пад. въ ζ:

Sing.	τὸ κέρασ	рогъ (вм. κερат)
	τοῦ κέρατος	= (κέραιος) = κέρως
	τῷ κέρατι	= (κέραι) = κέρα
	Винит. и зват. какъ именит.	
Plur.	τὰ κέρατα	= (κέραια) = κέρα
	τῶν κεράτων	= (κεράων) = κερων
	τοῖς κέρασι	(вм. κερатσι)
	Винит. и зват. какъ имен.	
Dual.	τὸ κέρατε	= (κέραιε) = κέρα
	τοῦ κεράτου	= (κεράοι) = κερῶν.

Примѣч. 1. Форма этого сокращенія основывается на томъ общемъ правилѣ греческаго языка, что изъ 3 твердыхъ (см. § 5, b) гласныхъ звуковъ: ε (η), α и ο (ω)—болѣе твердый звукъ ο (ω) поглощаетъ при сліяніи другіе; такимъ образомъ αο слив. въ ω, σα=въ ω, εο въ ου и οε въ ου. Изъ остальныхъ двухъ (ε, α) та получаетъ при сліяніи перевѣсъ, которая стоитъ впереди, т. е. εα=въ η, αε въ α и проч.

б) Имена съ примѣтой υ. Сюда принадлежатъ по большей части имена прилаг. въ сравнительной степени. Какъ полныя такъ и сокращенныя формы одинаково употребительны; сливаются же преимущественно: винит. единств.; имен., винит. множеств.

Sing. ὁ, ἡ μείζων	большій, ая,	τὸ μείζον	большее.
τοῦ, τῆς μείζονος		βαβὴ μῦθ. и женск.	
τῷ, τῇ μείζονι		τοῦτο	
τὸν, τὴν μείζονα	= (μείζοα) = μείζω.	τὸ μείζον.	
Plur. οἱ, αἱ μείζονες	= (μείζοες) = μείζους	τὰ μείζονα	= (μείζοα) = μείζω
	τῶν μείζόνων	(для всеѣхъ родовъ)	
	τοῖς, ταῖς μείζοσι	(для всеѣхъ род.)	(вм. μείζονσι)
	τούς, τὰς μείζονας	= (μείζοας) = μείζους.	τὰ μείζονα = α = ω.
Dual.	обыкновенно.		

Примѣч. 2. Основы именъ существительныхъ, выбрасывающія при склоненіи въ нѣкоторыхъ падежахъ свою примѣту ν, суть слѣдующія на -ον и -ων:

- 1) ἡ ἀηδών соловей, род. ἀηδόνος = ἀηδοῦς.
- 2) ἡ εἰκών образъ, икона, род. εἰκόνος и εἰκοῦς; вин. εἰκόνα и εἰκόω; вин. множ. εἰκόνας и εἰκούς.
- 3) Ποσειδῶν, вин. Ποσειδῶνα и Ποσειδῶ; зват. Ποσειδον.
- 4) Ἀπόλλων, вин. Ἀπόλλωνα и Ἀπόλλω; зват. Ἀπολλον.

Примѣры для склоненій:

Γῆρας = ατος = ως старость; κρέας = аос = ως мясо; τέρας чудо; κέραс рогъ; ἀμείνων, ἀμεινον лучший, ая, ее; ἥττων, он худшій; κρείσσων (κρείττων) -он лучшій.

XXIII.

Οἱ θεοὶ τοῖς ἀνθρώποις πολλάκις τέρα πέμπουσιν. Οἱ μὲν ταῦροι τοῖς κέρασι φοβεροὶ εἰσιν, οἱ δὲ κάπροι¹⁾ τοῖς ὀδοῦσιν. Τὰ κέρα ὅπλα τῶν αἰγῶν²⁾ ἐστίν. — Ἀποβάλλει³⁾ ἢ ἔλαφος⁴⁾ τὰ κέρα ἐν τόποις χαλεποῖς καὶ δυσεξευρέτοις. Τοῦ γήρωσ ἀκμή⁵⁾ ἐστίν ἡ σωφροσύνη. — Ὁ θάνατος τῶν ἐν τῷ γήρῳ κακῶν φάρμακόν ἐστίν. Ἐν⁶⁾ τοῖς ἐλέφασιν οἱ ἄρβενες⁷⁾ πολὺ ἀμείνους εἰσίν. Ἀπόλλω τῆς κισάρας εὕρετην λέγουσιν. Τὰ κέρατα τῆς ἐλάφου⁴⁾ πολὺ μείζω ἐστίν, ἢ⁸⁾ та τῆς αἰγός²⁾.

1) κάπρος вепрь, кабанъ. 2) αἰξ коза. 3) ἀποβάλλω сбрасываю. 4) олень. 5) сила, преимущество. 6) между. 7) самцы. 8) ἢ чѣмъ, нежели=лат. quam при срав. ст.

XXIV.

Не легко¹⁾ переносить бремя²⁾ старости: На (ἐν) войнѣ даютъ знаки³⁾ рогами и трубами.⁴⁾ Рога лоса подобны рогамъ⁵⁾ оленя⁶⁾. Больше⁷⁾ не всегда бываетъ лучшее⁸⁾. У носорога⁹⁾ гораздо (πολύ) большая сила¹⁰⁾, чѣмъ¹¹⁾ у слона. Люди ѣдятъ мясо животныхъ.

¹⁾ βαδύως. ²⁾ τὸ κακόν plur. ³⁾ σημαίνω даю знакъ. ⁴⁾ σάλπιγξ - γγος. ⁵⁾ Вмѣсто повторенія предыдущаго существ. часто ставится одинъ только его членъ. ⁶⁾ ἔλαφος. ⁷⁾ μείζων въ средн. родѣ множеств. ч. ⁸⁾ ἀμείων, ἀμεινον. ⁹⁾ βινόκερος -τος. ¹⁰⁾ βίωμα. ¹¹⁾ См. XXIII, 8.

§ 52. в) Элидирующие имена съ примѣтой ς:

Sing. τὸ γένος родъ (вм. γενεῖς)	ὁ Διογένης Диогень.
τοῦ γένε(σ)ος = γένους	τοῦ Διογένεος = Διογένους
τῷ γένει = γένει	τῷ Διογένει = Διογένει
Винит. и зват. = имен.	τὸν Διογένα = Διογένη.
	ὦ Διόγενες (чистая основа) и проч.
Plur. τὰ γένε(σ)α = γένη	
τῶν γενέων = γενῶν	
τοῖς γένεσι (вм. γενεσσι).	
Вин. и зв. подобны имен.	
Dual. τὸ γένε(σ)ε = γένη	
τοῦν γενέοιν = γενοῖν.	

Примѣч. 1. Винит. единств. потому оканчивается на α въ сущ. муж. и женскаго родовъ, что основа имѣетъ своей примѣтой, хотя выпадающей между двумя гласными, согласный звукъ ς.

Sing. ὁ ἢ εὐγενής родовитый, благородный; τὸ εὐγενές (чистая основа)	
τοῦ, τῆς εὐγενέ(σ)ος = εὐγενοῦς	для всѣхъ родовъ.
τῷ, τῇ εὐγενεί = εὐγενεῖ	тоже.
τὸν, τὴν εὐγενέα = εὐγενῆ	τὸ εὐγενές
ὦ εὐγενές.	
Plur. οἱ, αἱ εὐγενέ(σ)ες = εὐγενεῖς	τὰ εὐγενέα = εὐγενῆ.
τῶν εὐγενέων = εὐγενῶν	для всѣхъ родовъ.
τοῖς, ταῖς εὐγενέσι(ν) вм. εὐγενεσσιν.	тоже.
τοὺς, τὰς εὐγενέας = εὐγενεῖς	τὰ εὐγενέα = εὐγενῆ.

Dual. τὸ εὐγενέ(σ)ε = εὐγενῆ.

τοῖν, ταῖν εὐγενέσιν = εὐγενοῖν.

Примѣч. 2. εα сливаются послѣ согласныхъ въ η: εὐγενέα = εὐγενῆ, послѣ же гласныхъ въ α: εὐκλεής вин. εὐκλεέα = εὐκλεᾶ и проч.

Примѣч. 3. Винит. множественнаго муж. и женскаго рода при слияніи уподобляется именительному множеств., какъ и въ элидирующихъ именахъ съ примѣтой ν (Смotr. μειζων).

Примѣч. 4. Въ двойственномъ εε неправильно сливаются въ η, вмѣсто ει.

Примѣч. 5. При встрѣчѣ двухъ сигмъ, — изъ которыхъ одна есть примѣта основы, а другая начальный звукъ окончанія, — одна сигма опускается безъ измѣненія предшествующей гласной.

Примѣры для склоненій:

Κάλλος -εος = ος красота; ἔπος τὸ слово; ἔθνος народъ; τέλος конецъ; ὄρος гора; ἀληθής -ές истинный.

XXV.

Διὰ¹⁾ τὸ εὐρος τοῦ ποταμοῦ ἢ διάβασις²⁾ τοῦ στρατεύματος χαλεπή ἦν. — Ἐν τοῖς ὄρεσι μάχιμα καὶ πολεμικὰ ἔθνη ἐστὶ καὶ πλήθει καὶ ἀγριότητι³⁾ φοβερὰ. Θέρος⁴⁾ θάλλει τὰ ἄνθη καὶ τὰ δένδρα, καὶ ἄδουσιν⁵⁾ οἱ ὄρνιθες. Σωκράτης (σοῦσθ.) ἐν τῇ διαίτη ἐγκρατής ἦν καὶ καρτερικός⁶⁾ πρὸς⁷⁾ ψυχὸς καὶ χειμῶνα. Ὁ σοφὸς ἐν παντὶ πράγματι τοῦ τέλους μνήμων⁸⁾ ἐστίν. Τὸ γῆρας φθείρει τὸ κάλλος καὶ τὸ κράτος τοῦ σώματος. Οὐ τῶ τῶν στρατιωτῶν πλήθει ἰσχύουσιν⁹⁾ αἱ πόλεις¹⁰⁾ ἀλλὰ τῇ τῶν ἀρχόντων σοφίᾳ καὶ ταῖς τοῦ δήμου¹¹⁾ ἀρεταῖς. Τὸ τῶν προβάτων γένος τοῖς ἀνθρώποις λυσιτελές¹²⁾ ἐστίν. Τῶν ἀνθρώπων οἱ μὲν¹³⁾ εὐτυχεῖς¹⁴⁾, οἱ δὲ δυστυχεῖς. Ὁ Νεῖλος (σοῦσθ.) ποταμὸς ἔχει παντοῖα γένη ἰχθύων. Θαυμάζομεν Δημοσθένη διὰ¹⁾ τὴν δεινότητα¹⁵⁾. Ἐπισκότησις¹⁶⁾ τῆ μὲν ἡλιῶ πολλάκις ἐστὶ τὰ νέφη, τῶ δὲ λογισμῶ τὰ πάθη.

¹⁾ Διὰ съ вин. по причинѣ. ²⁾ переправа, переходъ. ³⁾ дикость. ⁴⁾ θέρως, τ' лѣто; род. времени. ⁵⁾ ἄδω пою. ⁶⁾ привычный, выносливый. ⁷⁾ πρὸς съ вин. къ. ⁸⁾ μνήμων = memoг помнящій, съ род. ⁹⁾ ἰσχύω, значу, имѣю силу. ¹⁰⁾ государства, города. ¹¹⁾ δῆμος народъ = populus. ¹²⁾ λυσιτελής -ές полезный, прибыльный. ¹³⁾ οἱ μὲν . . . οἱ δὲ одни . . . другіе; ὁ μὲν . . . ὁ δὲ одинъ . . . другой. ¹⁴⁾ εὐτυχής -ές счастливый — δυστυχής -ές несчастливый. ¹⁵⁾ сила, убѣдительность рѣчи. ¹⁶⁾ помраченіе.

XXVI.

Часто въ безсильномъ тѣлѣ бываетъ сильная душа. Не прилично честнымъ людямъ говорить ложь ¹⁾. Богъ любитъ набожныхъ ²⁾ и справедливыхъ. Какъ ³⁾ государствамъ доставляютъ украшеніе и безопасность стѣны, такъ ⁴⁾ душамъ—воспитаніе. Честный человѣкъ презираетъ безчестную ⁵⁾ прибыль. Судя людей не по ⁶⁾ внѣшнему виду ⁷⁾, а по дѣламъ. Въ горахъ находятся дикіе звѣри. Ораторы часто бываютъ льстецами толпы ⁸⁾. Всякіе роды рыбъ встрѣчаются ⁹⁾ въ морѣ.

¹⁾ ψεύδος τὸ множ. число. ²⁾ εὐσεβής -ές. ³⁾ μὲν — поставить послѣ слова: государствамъ. ⁴⁾ δὲ послѣ: душамъ. ⁵⁾ κακός. ⁶⁾ ἐκ сь род. ⁷⁾ εἶδος τὸ внѣшній видъ. ⁸⁾ πλῆθος, τὸ. ⁹⁾ εἰσί.

II. Имена, имѣющія своей примѣтой гласный звукъ.

§ 53. Имена съ примѣтой *ι* и *υ*. Основы, имѣющія примѣтой тонкіе гласные звуки *ι* или *υ*, очень часто въ многосложныхъ и двусложныхъ словахъ перемѣняютъ *ι* и *υ* въ *ε*. Перемѣна эта происходитъ: 1) передъ окончаніями падежей, начинающимися съ гласныхъ, напр. *ος*, *ι*, *ες*, *ας* и проч. 2) предъ окончаніемъ *σι*. Родительный именъ существительныхъ (муж. и жен. род.) вмѣсто *ος* оканчивается аттически — на *ως*, при чемъ *εω* какъ въ родительномъ единств., такъ равно и множеств. относительно ударенія принимается за одинъ только слогъ, въ слѣдствіе чего острое удареніе въ этихъ падежахъ можетъ стоять на 3-мъ отъ конца слогъ: *πόλεως*, *πόλεων φύσεως*, *φύσεων* и проч. Срав. 2-е аттич. склон. (*ἀνώγεων*, *Μενέλεω* (родит.); см. § 31, примѣч. 1. Слитными бываютъ дат. единств., именит., винит. и звательный множественнаго, только впрочемъ не въ среднемъ родѣ именъ прилагательныхъ.

Примѣч. Именит. въ именахъ съ примѣтою гласнаго звука образуется *симметрически*, но, конечно, только въ мужескомъ и женскомъ родахъ.

Sing. ἡ πόλις	городъ, государство	τὸ	ἄστυ	городъ.
τῆς πόλεως			ἄστεος	
τῇ πόλει = πόλει			ἄστει = ἄστει	
τὴν πόλιν			ἄστυ	
ὧ πόλι		ῶ	ἄστυ.	

Plur. αἱ πόλεις = πόλεις τῶν πόλεων ταῖς πόλεσι τάς πόλεας = πόλεις	τὰ ἄστεα = ἄστη ἀστέων ἄστεσι
Dual. τῶ (τά) πόλεε (τοῖν) ταῖν πολέοιν.	τῶ ἄστεε = (ἄστη) τοῖν ἀστέοιν.
Sing. ὁ γλυκύς ἡ γλυκεῖα (по 1-му ссл.)	τὸ γλυκύ
τοῦ γλυκέος	каѣъ муж.
τῷ γλυκεῖ = γλυκεῖ	тоже.
τόν γλυκύν	каѣъ имен.
ῶ γλυκύ	каѣъ имен.
Plur. οἱ γλυκέες = γλυκεῖς τῶν γλυκέων τοῖς γλυκεσί τούς γλυκέας = γλυκεῖς ῶ γλυκέες = γλυκεῖς	γλυκέα каѣъ муж. каѣъ муж. каѣъ имен. каѣъ имен.
Dual. τὰ γλυκέε τοῖν γλυκέοιν	каѣъ муж. каѣъ муж.

Примѣч. Нѣкоторыя существительныя, напр. ἰχθύς рыба, σὺς свинья и проч. не измѣняютъ при склоненіи примѣту υ въ ε; точно также и прилаг. ἴδρις, ι, знающій оставляетъ во всѣхъ падежахъ ι.

Примѣры для склоненій:

Τάξις -εως ἡ строй, рядъ; ἰσχύς -ύος сила; πίστις βῆρα; ὄψις видъ, внѣшность; φύσις природа; αἴσθησις чувство, оцущеніе.

XXVII.

Ἔθρον οὐκ ἔχει χρηστὸς ἄνθρωπος. Πόλεως ψυχὴ οἱ νόμοι ¹⁾. Ἐν τῇ θαλάττῃ καὶ ἐν τοῖς ποταμοῖς παντοῖοι ἰχθύες εἰσίν. Ἡ ὄψις τῶν Ἑλληνικῶν τάξεων τοῖς Πέρσαις φοβερὰ ἦν. — Πόλεμοι καὶ στάσεις ²⁾ ὀλέθριοι ³⁾ ταῖς πόλεσιν εἰσιν. Ἴππου μὲν ἀρετὴν ἐν πολέμῳ, φίλου δὲ πίστιν ἐν ἀτυχίᾳ γιγνώσκεις. — Ἡ τυραννὶς οὐ μόνον ἐν τῷ τῶν Ἀθηναίων ἄστει, ἀλλὰ καὶ ἐν τοῖς τῶν λοιπῶν ⁴⁾ Ἑλλήνων ἄστεσιν ἦν. Τῇ τοῦ παιδὸς φρονήσει χαίρει ὁ πατήρ. Τὰ ἰσχύος καὶ τάχους ⁵⁾ ἔργα οὐ παισὶ προσήκει ἀλλὰ νεανίας. Τῆς παιδείας αἱ μὲν

βίξαι εἰσὶ πικραὶ⁶⁾, γλυκεῖς δὲ οἱ καρποί. Ἡλιος ὀφθαλμός ἐστι καὶ ψυχὴ τῆς φύσεως. Αἱ τῶν ὄψεων διατριβαὶ⁷⁾ καὶ ἐν πέτραις εἰσὶ καὶ ἐν ψάμμοις. Αἱ αἰσθήσεις τῶ ἀνθρώπων νῶ εἰσιν ἀγγελοι τῶν χρημάτων καὶ τῶν πραγμάτων. Δύναμις πολλακίς ἐστὶν ἀρχὴ καὶ αἰτία ὕβρεως. Ἡ τῶν ἐθνῶν φύσις ὁμοία ἐστὶ τῇ φύσει τῆς ἐκάστου χώρας.

1) то есть εἰσὶν, см. XXI, 6. 2) στάσις раздоръ, возмущение. 3) пагубный, гибельный. 4) прочіѣ, остальной. 5) τάχος —εος быстрота, скорость. 6) горькій. 7) διατριβή любимое мѣстопробываніе.

XXVIII.

Дѣти боятса вида мертвых¹⁾. Честные граждане служатъ (вспом. глаг.) стражами законовъ государства. Тѣла мертвых¹⁾ суть безъ ощущенія. Гражданами государства прилично оберегать законы. Какъ²⁾ у (ἐν) рыбъ голоса³⁾, такъ³⁾ у необразованныхъ людей не ищи⁴⁾ мудрости⁵⁾. Орлы, какъ⁶⁾ говорятъ, враждебны змѣямъ. Аѳиняне только⁷⁾ Аѳины называли городомъ⁸⁾. Чувства суть дары природы.

1) νεκρός, ἀ, ὄν. 2) μήτε. 3) φωνή. 4) ἐπιζητέω; εε = ει. 5) вин. пад. 6) ὡς. 7) μόνον. 8) ἄστυ.

§ 54. Основы, имѣющія своей примѣтой дифтонги: eu, au, ou, всегда образуютъ именит. *симметрически*. Въ звательномъ единств. находится ихъ корень. Дифтонги удерживаютъ u передъ согласными окончанія, (т. е. передъ c и v) и на концѣ; во всѣхъ же другихъ падежахъ вторая часть дифтонга -u выбрасывается между гласными.

Sing.	ὁ βασιλεύς царь.	ἡ γραῦς старуха.	βοῦς быкъ.
	τοῦ βασιλέως	τῆς γραός	βοός
	βασιλεί = βασιλεῖ	γραί	βοῖ
	βασιλέα	*γραῦν	βοῦν
	βασιλεῦ.	γραῦ.	βοῦ.
Plur.	οἱ βασιλέες = βασιλεῖς	γραῖες	βόες
	βασιλέων	γραῶν	βοῶν
	βασιλεῦσι	γραυσί	βουσί
	βασιλέας (рѣдко=βασιλεῖς)	γραῦς	βοῦς
	βασιλέες = βασιλεῖς.	γραῖες.	βόες.
Dual.	τῶ βασιλέε	γραῖε	βόε
	τοῦν βασιλέειν.	γραοῖν.	βοοῖν.

Примѣч. 1. Существительныя на εως, всегда имѣющія удареніе на послѣднемъ слогѣ, въ родит. единств. принимаютъ аттическое окончаніе ως, а въ винит. единств. оканчиваются на α, вмѣсто υ, хотя и имѣютъ своей примѣтой гласный звукъ. Сливаются онѣ только въ дат. единств., въ именит. и звательномъ множественнаго, а иногда и въ винит. множ.

Примѣч. 2. Впрочемъ имена, имѣющія предъ ευ гласный звукъ, могутъ сливаться въ родит., винит. единств., а также и въ винит. множ. Напр. Πεираϊεύς Пирей, гавань въ Аѳинахъ, род. Πεираϊέως и Πεираϊῶς, вин. Πεираϊέα и Πεираϊᾶ и проч.

Примѣч. 3. Во всѣхъ именахъ съ примѣтой ευ, αυ и ου зват. единств. всегда имѣеть облеченное удареніе.

Примѣры для склоненій:

Ἴερεὺς ὁ жрецъ, священникъ; γονεὺς родитель; ἵππεύς всадникъ.

XXIX.

Οἱ Θεσσαλοὶ ἦσαν ἵππεῖς ἀγαθοί. — Ἐν τῇ βασιλείῳ χώρᾳ πολλαὶ ¹⁾ εἰσι καὶ πλούσιαι πόλεις. Προσῆκει τῇ πόλει τροφήν ²⁾ παρέχειν τοῖς γέρουσι καὶ γραυσὶ πένησιν. — Ἐν Ἀθήναις τῷ Κεραμεικῷ ἀπὸ ³⁾ τῶν κεραμέων ⁴⁾ τὸ ὄνομα ἦν. Οἱ πολῖται τοῖς θεοῖς βοῶν καὶ σὺν καὶ οἷν θύουσιν ⁵⁾. Οἱ ἱερεῖς τῶν Αἰγυπτίων δικασταὶ καὶ ἰατροὶ ⁶⁾ καὶ διδάσκαλοι ἦσαν. — Ἀγαθοὶ παῖδες τοὺς γονεῶς ἐν τιμαῖς ἔχουσιν. Τὸ τῶν βοῶν γένος τοῖς ἀνθρώποις λυσitelές ⁷⁾ ἐστίν. Ἐν τοῖς τῶν Μακεδόνων βασιλεῦσι Φίλιππος καὶ Ἀλέξανδρος ἐπίσημοι ⁸⁾ ἦσαν φρονήσει καὶ ἀνδρεία. Οἱ Δωριεῖς ἐν μὲν τῇ Εὐρώπῃ πρόσκοι ⁹⁾ ἦσαν τοῖς Φωκεῦσιν, ἐν δὲ τῇ Ἀσίᾳ τοῖς Καρσίῳ ¹⁰⁾.

¹⁾ Многія. ²⁾ пропитаніе. ³⁾ ἀπό = ab съ род. отъ. ⁴⁾ горшечникъ. ⁵⁾ θύω приношу въ жертву. ⁶⁾ лѣкарь, врачъ. ⁷⁾ Смотри. XXV, 12. ⁸⁾ замѣчательный. ⁹⁾ πρόσκοιос — онъ сосѣдній, пограничный. ¹⁰⁾ Κάρ — рѣс.

XXX.

Слава отечества есть дѣло храбраго и справедливаго царя. Въ войскѣ царя были не только всадники и стрѣлки ¹⁾, но и жрецы. Забота о ²⁾ быкахъ и овцахъ ³⁾ прилична пастуху ⁴⁾. Дѣло юношей воздавать ⁵⁾ должныя ⁶⁾ почести старикамъ и старухамъ. Пастухи ⁴⁾ пасть ⁷⁾ въ горахъ быковъ ⁸⁾, свиней ⁹⁾ и козъ ¹⁰⁾.

1) τοξότης, ου. 2) родит. пад. безъ предлога. 3) οἶς = ovīs, род. οἶός, дат. οἶ, вин. οἶν и проч. вин. множ. οἶς. 4) νομεύς. 5) ἀπονέμω. 6) ἄξιός, ἰα, ιον. 7) βόσκω. 8) καί. 9) οὐς, род. οὐός и проч. См. VII, 11. 10) ἀξί - γός.

§ 55. Имена съ примѣтой ω и с; изъ нихъ имѣющія примѣтой ω суть мужскаго рода и образуютъ именит. сигматически, а съ примѣтой с — женскаго и именительный безъ сигмы, за исключеніемъ ἡ αἰδώς стыдливость, почтительность.

<p>Sing. δ ἥρως герой, полубогъ. ἥρωος ἥρωι ἥρωα = ἥρω ὦ ἥρωος. Plur. οἱ ἥρωες ἥρώων ἥρωσι ἥρωας = ἥρωες ἥρωες. Dual. ἥρωε ἥρώων.</p>	<p>ἡ παιδῶ υββѣженіе. (παιδός) = παιδοῦς (παιδοί) = παιδοῖ (παιδῶ) = παιδῶ ὦ παιδοῖ.</p>
--	--

Примѣч. 1. Двойственное и множественное склоняются по 2-му склоненію.

Примѣч. 1. Существительныя въ именит. на ω (преимущественно женскія *собственныя* имена, а потому чаще всего употребляемыя только въ единственномъ числѣ), удерживаютъ въ винит. единств. при слияніи острое удареніе вмѣсто обличеннаго: παιδῶ-α = παιδῶ, а въ зват. оканчиваются на οἶ: ὦ παιδοῖ.

Примѣры для склоненій:

Λητώ (ός = οῦς) Латона (собств.); ἡχώ эхо; δμῶς - ὠός рабъ, невольникъ (см. § 43, 1).

XXXI.

Ἀπόλλων καὶ Ἄρτεμις Λητοῦς παῖδε ἦσαν. Τῶν ἡρώων ἔργον ἦν καθαίρειν¹⁾ τὴν γῆν κακούργων²⁾ καὶ θηρίων ἀγρίων. — Κλειά (собств.) ἱστορίας Μοῦσαν λέγουσιν οἱ συγγραφεῖς³⁾. — Σαπφοῦς (собств.) ποιήματα τοὺς ἀνδρώπους τέρπει. Οἱ γονεῖς καὶ οἱ διδάσκαλοι αἰδοῦς ἀξιοί εἰσιν. Παιδοῖ, οὐ βία δεῖ παιδεύειν τοὺς ἀνδρώπους. — Ὡ ἡχοῖ, ἀνταποδίδως⁴⁾ τοὺς ὀδυρμούς τῶν ταλαιπώρων⁵⁾.

Οἱ τῶν Σπαρτιατῶν παῖδες οὐχ ὕβριν, ἀλλ' αἰδῶ τῶν γερόντων ἔχουσιν. — Οἱ θεοὶ πατέρες τῶν ἡρώων ἦσαν.

¹⁾ очищать отъ чего н., требуетъ послѣ себя род. безъ предлога. ²⁾ κακοῦργος злодѣй. ³⁾ συγγραφεὺς писатель. ⁴⁾ 2 лиц. ед. числа: ты отражаешь. ⁵⁾ ταλαίπωρος несчастный

XXXII.

Герои были избавителями ¹⁾ людей (отъ) страданій. О Сапфо, ты красуешься ²⁾ славою (твоихъ) стихотвореній! ³⁾ Вѣрность рабовъ ⁴⁾ часто бываетъ изумительна ⁵⁾. Аполлонъ былъ сынъ Латоны. Не одинъ только ⁶⁾ ораторъ производитъ ⁷⁾ убѣжденіе, но и другіе люди.

¹⁾ λυτή - ἦρος. ²⁾ θάλλω. ³⁾ ποιήσεις-εως. ⁴⁾ δμῶς-ωός. См. § 43, 1. ⁵⁾ θαυμαστός, ἦ, ὄν. ⁶⁾ одинъ только — μόνος. ⁷⁾ 3 л. единств. числа — ποιεῖ.

НЕПРАВИЛЬНЫЯ ИМЕНА 3-ГО СКЛОНЕНИЯ.

§ 56. 1) ἀνὴρ ὁ мужъ (основа ἀνερ) склоняется также какъ и πατήρ, только на мѣсто выбрасываемаго во всѣхъ падежахъ ε (кромѣ зват. единств.) имѣетъ между ν и ρ вставную букву δ. (Сравни. русск. нравъ и *ндравъ*). Ἀνὴρ, ἀνδρός, ἀνδρί, ἀνδρα, ὃ ἄνερ. Plur. ἄνδρες, ἀνδρῶν, ἀνδράσι(ν), ἀνδρας. D. ἄνδρε, ἀνδροῖν.

2) γυνή ἡ жена, женщина, въ косвенныхъ падежахъ, а равно и въ имен. множ. и двойств. принимаетъ двусложную основу γυναικ. (Сравни. русск. мать = матери). Гυνή, γυναικός, γυναικί, γυναικα, ὃ γύναι. Plur. γυναικες, γυναικῶν, γυναιξί(ν), γυναικας. D. γυναικε и γυναικοῖν.

3) Ζεὺς Зевесъ, Юпитеръ, въ косвенныхъ падежахъ имѣетъ основу подобную лат. Deus въ нѣкоторыхъ падежахъ (di-i, di-is): Ζεὺς, Διός, Δί, Δία, ὃ Ζεῦ.

4) τὸ γόνυ (genu) колѣно и τὸ δόρυ копье (дротикъ), имѣя въ основѣ γονατ, δораτ, склоняются слѣдующимъ образомъ: γόνατος, δόρατος, γόνατι, δόρατι и проч.

5) κύων собака (основа κυν = лат. can-is) род. κυνός, д. κυνί, в. κύνα. Plur. κύνες, κυνῶν, κυσί(ν), κύνας.

6) ναῦς ἡ корабль = navis: если въ падежномъ окончаніи находится долгій гласный звукъ, то въ основѣ удерживается ε (νε-), и на оборотъ, — если въ окончаніи гласный звукъ коротокъ, то въ основѣ находится η(νη-); предъ согласными же окончанія удерживается дифтонгъ αυ: род. νεώς, νηί, ναῦν. Plur. νῆες, νεῶν, ναυσί(ν), ναῦς.

7) ὕδωρ τὸ вода, род. ὕδατος, ὕδατι и проч.

8) χεῖρ ἡ рука, род. χειρός и проч., только въ дательн. множ. χερσί(ν), а двойств. χεροῖν.

Примѣч. Кромѣ вышеназванныхъ существительныхъ отчасти неправильны также и тѣ имена, въ которыхъ именительный единственнаго такъ образованъ, что основаніемъ его могутъ быть приняты двѣ различныя основы, — а другіе падежи образуются равно отъ этихъ обѣихъ основъ; такъ напр. Nom. σκότος мракъ, въ родит. имѣеть двѣ формы: и по 2-му склон. σκότου и по 3-му σκότους. Σωκράτης, винит. единствен. Σωκράτη и Σωκράτην, т. е. и по 1-му и по 3-му склон. Подобныя имена называются *гетероклитическими*. Образование же нѣкоторыхъ падежей совсѣмъ отъ другой основы, чѣмъ какая находится въ именит. пад., называется *метаклитическимъ*: τὸ δένδρον дерево, дат. множ. δένδρεσι(ν) и проч.

XXXIII.

Τῶν ¹⁾ μὲν ἀνδρῶν εἰσι πόλεμοι καὶ μάχαι, τῶν δὲ γυναικῶν τὰ ἐν τῷ οἴκῳ ἔργα. — Ἐν τοῖς Λίβυσιν (сoбeтв.) ἀνὴρ μὲν ἀνδρῶν βασιλεύει ²⁾, γυνὴ δὲ γυναικῶν. — Δικαίους καὶ ἐσθλοῖς ἀνδράσιν οὐ πρόπει ψεύδη ³⁾ λέγειν. Ὡ γύναι, ταῖς γυναιξὶ κόσμον ἢ σιγὴ φέρει. — Ἐν τῇ ἐν Σαλαμῖνι μάχῃ αἱ τῶν Ἑλλήνων νῆες ἐναντία ⁴⁾ ἦσαν ταῖς τῶν Περσῶν ναυσίν. Τῷ κυνὶ Κερβέρῳ τρεῖς ⁵⁾ κεφαλαὶ ἦσαν. — Τῆς νεῶς ἡγεμῶν ὁ κυβερνήτης ἐστίν. Τοῖς μὲν βουσίν ἡ ἰσχύς ἐστὶν ἐν κέρασι, τοῖς δὲ κυσίν ἐν ὀδοῦσι, τοῖς δὲ γυψίν ἐν ὄνυξι, τοῖς δ' ἀνδράσιν ἐν χερσίν. Τοῖς μὲν ὠσίν ⁶⁾ ἀκούομεν, τοῖς δ' ὀφθαλμοῖς βλέπομεν. Διὸς ἐν τοῖς γόνασι τὰ τῶν θνητῶν ἀνθρώπων πράγματα ἐστίν. Οἱ ποιηταὶ τὰς μάχας λέγουσιν Ἄρεως ⁷⁾ ἔργα. Εἰ καλὸν ἔχει τις ⁸⁾ σῶμα καὶ ψυχὴν κακὴν, καλὴν ἔχει ναῦν καὶ κυβερνήτην κακόν. Τὰ ὕδατα ἐκ τῶν πηγῶν οὐκ ἀεὶ οὕτω ⁹⁾

καθαρά¹¹⁾ ἔστιν, ἢ¹³⁾ τὰ ἐκ τῶν φρεάτων¹⁰⁾. Σὺν τῷ βασιλεῖ καὶ οἱ δορυφόροι¹²⁾ ἐν τῇ νηὶ ἦσαν. — Οἱ πρέσβεις¹⁴⁾ ἐν ταῖς τῶν συμμάχων ναυσὶν εἰς Ἀθήνας πλέουσιν¹⁵⁾.

¹⁾ Обязанность, занятія мужей... см. XVIII, 6. ²⁾ βασιλεύω царствую, господствую надъ к. н. требуетъ родит. безъ предлога. ³⁾ ψεῦδος — εος ложь. ⁴⁾ враждебны. ⁵⁾ τρεῖς = tres три. ⁶⁾ οὖς родит. ὠτός τὸ ухо (см. § 43, 1). ⁷⁾ Ἄρης богъ войны, Марсъ; вин. Ἄρην и Ἄρη (см. прим. къ § 56); зват. Ἄρες. ⁸⁾ τις ктонибудь; εἰ τις если ктонибудь... ⁹⁾ οὕτω столько, такъ. ¹⁰⁾ φρέαρ, ατος τὸ колодезь. ¹¹⁾ καθάρως, ἄ, ὄν чистый. ¹²⁾ δορυφόρος тѣлохранитель (копьеносецъ). ¹³⁾ ἢ чѣмъ, нежели. ¹⁴⁾ Πρέσβευτής, οὐ посланникъ, во множ. ч. образуетъ падежи отъ πρέσβυς старецъ, старикъ: οἱ, τοὺς πρέσβεις, πρέσβεων, πρέσβεσιν. ¹⁵⁾ πλεύω плаваю, отправляюсь.

XXXIV.

Зимой¹⁾ корабли остаются въ гавани²⁾ и не выходятъ³⁾ въ море. Для женщинъ нѣтъ равныхъ почестей⁴⁾ съ мужьями⁵⁾. У пастуха собаки бываютъ сторожами коровъ⁶⁾. — О Зевсъ, спаси городъ (πόλις) и гражданъ! — Богъ любитъ мудрыхъ и честныхъ мужей. Судьба⁷⁾ людей находится въ рукахъ боговъ. Союзники часто посылаютъ⁸⁾ корабли. Земля и вода были знаками рабства⁹⁾. Собаки оберегаютъ дома и жизнь людей. Греки считаютъ Зевеса царемъ всего свѣта¹⁰⁾. Солдаты имѣютъ коня въ рукахъ. — Крокодилы¹¹⁾ проводятъ¹²⁾ ночь въ водѣ.

¹⁾ род. пад. ²⁾ λιμὴν — ἐνος. ³⁾ ἐκπλέω. ⁴⁾ имен. пад. — подлежащее. ⁵⁾ дательн. безъ предлога. ⁶⁾ βοῦς. ⁷⁾ τύχη. ⁸⁾ πέμπω. ⁹⁾ δουλεία. ¹⁰⁾ κόσμος, ου. ¹¹⁾ κροκόδειλος. ¹²⁾ διατρέβω.

ОБЪ ИМЕНАХЪ ПРИЛАГАТЕЛЬНЫХЪ 3-ГО СКЛОН.

§ 57. И прилагательныя 3-го склоненія, подобно прилагательнымъ первыхъ двухъ склоненій, бываютъ или трехъ окончаній, или двухъ, или наконецъ одного, смотря потому, образуется ли женскій родъ отдѣльно отъ мужескаго, т. е. по 1-му склоненію, или же бываетъ совершенно подобенъ ему, т. е. измѣняется тоже по 3-му склоненію. Причастія всегда имѣютъ форму прилагательныхъ 3-хъ окончаній.

Въ прилагательныхъ 3-хъ окончаній женскій родъ оканчивается на *ια*; но это окончаніе какъ само подвергается, такъ и производитъ въ основахъ различныя измѣненія, какъ то:

а) въ именахъ съ основой на *ντ* окончаніе *ια*, сливаясь съ предшествующимъ ему *τ*, обращается въ *σα*, затѣмъ *ν* выбрасывается, продолжая короткія гласныя *ε* и *ο* въ дифтонги *ει*, *ου*; — а *ᾱ*, *ῶ* въ *ᾶ*, *ῶ*.

муж. *δοῦς* (вм. *δοντ+ς*), ж. *δοῦσα* (вм. *δοντ+ια*) ср. *δόν* (вм. *δοντ*; см. § 39, b).

— *δεικνύς* (вм. *δεικνυнт+ς*) ж. *δεικνῦσα* (*δεικνυнт+ια*), *δεικνύν*.

— *πᾶς* (вм. *πανт+ς*), ж. *πᾶσα* (*пант+ια*), средн. *πᾶν*.

— *λυθεῖς* (вм. *λυθενт+ς*), *λυθεῖσα* (вм. *λυθενт+ια*), *λυθέν*.

(Причаст.)

Примѣч. 1. Въ прилагательныхъ (но не въ причастіяхъ) съ основой на *εντ* женскій родъ оканчивается на *εσσα*: *χαρίεις*, *χαρίεσσα*, *χαρίεν* пріятный, милый и кромѣ того въ дат. пад. множ. числа прилагательныя оканчиваются на *εσι* (вмѣсто *εισι*): *χαρίεσιν*.

б) Прилагат.: *μέλας* черный и *τάλας* несчастный, имѣющія основой *μελαν*, *ταλαν*, въ женскомъ родѣ оканчиваются на *αινα*, вмѣсто *αινα*:

μέλας, *μέλαινα*, *μέλαν*

τάλας, *τάλαινα*, *τάλαν*

а также и *τέρην*, *τέρεινα*, *τέρεν* нѣжный.

Примѣч. 2. Такое образованіе женскаго рода основывается на томъ правилѣ греческаго языка, что буква *ι*, долженствующая стоять послѣ *ν* или *ρ*, часто переносится въ предыдущій слогъ и, сливаясь съ гласной того слога, составляетъ дифтонги *αι*, *ει*: изъ *μελαινα* = *μέλαινα*, *τερενια* = *τέρεινα*, *χειρω* = *χείρω*, *δοτρια* = *δότρια* и проч.

Примѣч. 3. Въ прилагательныхъ на *υς* (см. § 53) женскій родъ имѣетъ удареніе на предпоследнемъ слогѣ: *γλυκεῖα*, *εὐρεῖα*, исключая *ἡλις* женскій *ἡλεία*, *ἡλιυ*; *ἡμισυς*, *ἡμίσεια*, *ἡμισυ* половинный.

§ 58. а) Въ прилагательныхъ 3-го склоненія *двухъ окончаній* средній родъ почти всегда представляетъ чистый корень и кромѣ того

въ прилагательныхъ на ων и ωρ средній родъ всегда имѣть удареніе какъ можно далѣе отъ конца слова.

Главнѣйшія окончанія этихъ прилагательныхъ можно видѣть изъ слѣдующихъ примѣровъ:

ὁ, ἡ εὐδαίμων,	τὸ εὐδαιμον	счастливый.
— σώφρων,	— σῶφρον	благоразумный.
— ἀπάτωρ,	— ἀπατωρ	лишенный отца.
— σαφής,	— σαφές	ясный.
— ἀληθής,	— ἀληθές	истинный.
— ἄρρεν,	— ἄρρεν	мужескій.
— ἄχαρις,	— ἄχαρι	неблагодарный, неприятный.

б) Прилагательныя *одного окончанія* собственно имѣютъ только два рода: мужескій и женскій; въ среднемъ же родѣ совсѣмъ неупотребляются. Онѣ имѣютъ слѣдующія окончанія и склоняются какъ существительныя тѣхъ же окончаній:

ὁ, ἡ ἄρπαξ,	род. -γος	хищный.
— ἀγνώς	— ὄτος	неизвѣстный.
— φυγὰς	— ἄδος	бѣглый.
— πένης	— ητος	бѣдный.

§ 59. Слѣдующія прилагательныя 3-хъ окончаній склоняются неправильно:

Sing. N.	πολύς, πολλή, πολύ	многій.	μέγας, μεγάλη, μέγα	большой.
G.	πολλοῦ, πολλῆς, πολλοῦ		μεγάλου, μεγάλης, μεγάλου	
D.	πολλῶ, πολλῇ, πολλῶ		μεγάλῳ, μεγάλῃ, μεγάλῳ	
Acc.	πολύν, πολλήν, πολύ.		μέγαν, μεγάλην, μέγα.	
Plur.	πολλοί, πολλαί, πολλά		μεγάλοι, μεγάλαι, μέγαλα	
	и проч.		и проч.	

Примѣры для склоненій:

Εὐρύς, εἶτα, ὕ широкий; βραχύς, εἶτα, ὕ короткій; εὐκλής, ἐς знаменитый, прославленный; ἀπτὴν -ῆνος неоперившійся.

XXXV.

Διὰ¹⁾ τὰς εὐρείας τάφρους ἢ διαβάσις²⁾ τοῖς νομάσι χαλεπή ἦν. — Πλοῦτος ὁ τῆς ψυχῆς μόνος πλοῦτός ἐστιν ἀληθῆς. — Θαυμάζομεν πολλὰ εὐκλεᾶ ἔργα καὶ τῶν Ἑλλήνων καὶ τῶν βαρβάρων. Δικαία γλῶσσα ἔχει κράτος μέγα. — Μὴ ἐν πολλοῖς ὀλίγα λέγε, ἀλλ' ἐν ὀλίγοις πολλά. Μεγάλαι ἀρεταὶ φέρουσι μεγάλην δόξαν. — Τοὺς εὐσεβεῖς καὶ δικαίους στέργει θεός. — Μὴ πιστεue τοῖς γλυκέσι λόγοις τοῖς τῶν κολάκων. — Πολλάκις βραχεῖα ἠδονὴ μακρὰν τίκτει λύπην. Οὐ πάντα τὰ ἱερεῖα³⁾ τοῖς θεοῖς χαρίεντα ἦν. — Ὁ τῶν Αἰθιοπῶν χρώς μέλας ἐστίν. Οἱ μὲν τραχεῖς⁴⁾ ἵπποι τοῖς χαλινοῖς⁵⁾, οἱ δὲ ὄξεις θυμοὶ τοῖς λογισμοῖς⁶⁾ δοῦλοὶ εἰσιν. — Ἡ παιδεία κατὰπερ⁷⁾ εὐδαίμων χώρα πάντα τὰγαθὰ φέρει. — Ὑπὲρ⁸⁾ ἀρετῆς ἀθανάτου καὶ δόξης εὐκλεοῦς πάντες πάντα ποιοῦσιν⁹⁾. — Ἡ ὄρνις τοῖς ἀπτήσι νεοττοῖς¹⁰⁾ διὰ¹¹⁾ τοῦ στόματος τὴν τροφήν¹²⁾ προσφέρει¹³⁾. — Θεὸς ἀνδρώποισι σώφροσι νόμος (τ. ε. ἐστίν). Ἄφρονες ἠγεμόνες οὐ φέρουσι τῇ στρατιᾷ νίκην καὶ εὐτυχίαν, ἀλλ' αἰσχύνην¹⁴⁾ καὶ βλάβην. Θάψακος (сoбств.) ἦν πόλις μεγάλη καὶ εὐδαίμων ἐπὶ¹⁵⁾ τοῦ Εὐφράτου ποταμοῦ. Τὰ μεγάλα δῶρα τῆς τύχης ἔχει φόβον, οὐδ' ¹⁶⁾ ἀσφαλὲς πᾶν ὕψος¹⁷⁾ ἐν θνητῶ γένει. — Τοῖς ἀρῆρεσι τῶν θνητῶν ὁ θυμὸς πολεμικὸς¹⁸⁾ ἐστίν.

¹⁾ Διὰ съ вин. по причинѣ. ²⁾ переправа, переходъ. ³⁾ ἱερεῖον жертвенное животное. ⁴⁾ τραχεῖς необузданный. ⁵⁾ удила, узда. ⁶⁾ рассуждение. ⁷⁾ какъ; все равно какъ . . . ⁸⁾ ὑπὲρ съ родит. изъ за. ⁹⁾ дѣлають. ¹⁰⁾ дѣтенышъ, птенець. ¹¹⁾ διὰ—во. ¹²⁾ кормъ, пища. ¹³⁾ приношу. ¹⁴⁾ позоръ. ¹⁵⁾ ἐπὶ съ род. на, при. ¹⁶⁾ οὐδὲ и не. ¹⁷⁾ величiе. ¹⁸⁾ воинственный.

XXXVI.

Часто человекъ имѣетъ жизнь счастливую, а¹⁾ смерть постыдную. Безумное противоположно²⁾ разумному. У³⁾ всѣхъ Елиновъ Аяксъ⁴⁾ (Θαιγъ) былъ почитаемъ⁵⁾ за храбрость. Греки приносятъ въ жертву⁶⁾ подземнымъ⁷⁾ богамъ черныхъ быковъ и черныхъ козъ. Глаза коршунъ остры. Корень воспитанiя горекъ, а¹⁾ плоды сладки. Въ здоровомъ⁸⁾ тѣлѣ бываетъ здоровая душа. Проворные⁹⁾ слуги¹⁰⁾ несутъ

господину сладкое вино. Благоразумные люди всегда помнят¹¹⁾ о смерти. Рѣка Халось (Χάλος) полна большихъ рыбъ. Мудрый мужъ и (будучи) бѣднымъ не пропадшій¹²⁾ человѣкъ, потому что (γάρ) вмѣсто¹³⁾ многихъ богатствъ имѣеть мудрость. Неприлично честнымъ людямъ говорить ложь¹⁴⁾.

1) μέν . . . δέ. 2) ἐναντίος, (α, ιον). 3) ἐν сь дат. 4) Αἶας -ντος. 5) τίμιος, (α, ιον). 6) θύω—приношу въ жертву. 7) κατάγειος. 8) ὑγεής -ές. 9) ταχύς, εἶα, ὄ. 10) θεράπων. 11) μνήμων, ον = memoг помнящій, требуетъ послѣ себя род. безъ предлога. 12) δυσχερής -ές. 13) ἀντί сь род. 14) ψευδής -ές; — вмѣсто имени существительнаго очень часто ставятся прилагательныя во множественномъ числѣ и въ среднемъ родѣ.

КОРИНѢ.

Κόρινθος, μεγάλη καὶ πλουσία πόλις ματαξὺ¹⁾ τοῦ Κορινθιακοῦ καὶ Σαρωνικοῦ κόλπου²⁾, ἀκρόπολιν³⁾ ἔχει Ἀκροκόρινθον. Ὑπὸ⁴⁾ δὲ τῆς κορυφῆς⁵⁾ τοῦ ὄρους Πειρήνη ἐστὶ κρήνη⁶⁾, μεστὴ αἰεὶ ἠδέος ὕδατος, ἣ δὲ περιβολή⁷⁾ ἐκ λευκοῦ λίθου. Θεᾶς⁸⁾ ἄξιος ἐν τῇ Κορίνθῳ ἐστὶν ὁ νεῶς τοῦ Ποσειδῶνος. Ἐπὶ τῷ νεῷ εἰσι Τρίτωνες χαλκοῖ⁹⁾ καὶ ἐν τῷ προνάῳ¹⁰⁾ Ποσειδῶνος καὶ Ἀμφιτρίτης ἀγάλματα¹¹⁾ χαλκᾶ, ἔνδον¹²⁾ δὲ ἵπποι τέσσαρες¹³⁾ ἐπίχρῳσαι πλήν¹⁴⁾ τῶν ὀπλῶν¹⁵⁾, αἱ εἰσιν ἐλέφαντος. Πρὸ τῆς πόλεως κυπαρίσσων ἐστὶν ἄλσος¹⁶⁾, ἔνθα¹⁷⁾ ἡ ἔντευξις¹⁸⁾ ἦν Ἀλεξάνδρου πρὸς¹⁹⁾ τὸν Διογένην, ἐπὶ δὲ τῷ Ἰσθμῷ τὸ τοῦ Ἰσθμίου Ποσειδῶνος ἱερόν, ἄλσει πιτυώδει²⁰⁾ συνηρεφές²¹⁾.

1) Между. 2) заливъ. 3) вышгородъ (кремль). 4) ὑπὸ=sub. 5) вершина. 6) источникъ, κриница. 7) окружность, надстройка вокругъ. 8) вниманіе, пристальный взглядъ. 9) χάλκεος=οὺς мѣдный. 10) πρόναον притворъ, предхраміе. 11) статуя. 12) внутри. 13) τέσσαρες = quatuor. 14) (кромѣ. 15) копыто. 16) роща. 17) гдѣ. 18) столкновение, встрѣча. 19) сь. 20) πιτυώδης похожій на сосну. 21) закрытый, покрытый тѣнью, осѣненный.

§ 60. Общій обзоръ окончаній именительнаго падежа въ 3-мъ склоненіи съ обозначеніемъ также и родительнаго единственнаго для опредѣленія основъ:

Именительный.	Родительный.	Окончаніе чистой основой.	Примѣры.	Нѣкоторыя замѣчанія.
на-α	ατος	ατ	τὸ σῶμα, σώματος тѣло.	Всѣ средняго рода и большая часть отглагольныя существительныя.
-αις	αιδος	αιδ	ὁ παῖς, παιδός дитя.	Сюда принадлежитъ только παῖς и сложные съ нимъ: ἄπαις бездѣтный.
	αιτος	αιτ	ἡ δαίς, δαιτός обѣдъ.	
-αν	ανος	αν	Πάν, Πανός богъ Панъ.	Сюда же принадлежитъ и средній родъ прилагательныхъ на ας: μέλας, μέλαινα, μέλα'ν черный.
	αντος	αντ	πάν, παντός — сред. родъ отъ прилаг. πᾶς весь, цѣлый.	
-αρ	αρος	αρ	τὸ νέκταρ, νέκταρος нектаръ.	
	αρτος	арт	ἡ δάμαρ, δάμαρτος супруга.	
	ιατος	ат(арт)	τὸ ἥπαρ, ἥπατος печень.	
-ας	αδος	αδ	ἡ λαμπάς, λαμπάδος факель.	Также прилагат. одного окончанія: ὁ, ἡ δρομάς -άδος бѣгущій и проч.
	ατος	ат	τὸ τέρας, τέρατος чудо.	
	αντος ανος	ант ан	ὁ γίγας, γίγαντος исполинъ. μέλας, μέλανος черный; τάλας.	
-αυς	αος	αF, αυ или α	ἡ γραῦς, γραός старуха.	
-ειρ	ειρος	ειρ	ἡ χεῖρ, χειρός рука.	
-εις	εντος	ενт	λυθείς, λυθέντος освобожденный.	Только κλείς и сложные съ нимъ.
	ενος	ен	χαρίεις, χαρίεντος милый.	
	ειδος	ειδ	εἷς, ἑνός одинъ. ἡ κλείς, κλειδός ключъ.	
-ευ	εντος	ент	λυθέν, λυθέντος	Средній родъ прилагат. и причастій на -εις.
	ενος	ен	ἄρβεν, ἄρβενος мужескій.	
-εις	εος=οῦς	ε(ς)	σαφές, σαφές = σαφοῦς истинный, ое.	Средній родъ отъ прилаг. двухъ окончаній на -ης.

Именительный.	Родительный.	Окончание чистой основы.	П р и м ъ р ы.	Нѣкоторыя замѣчанія.
на -εύς	ε(υ)ως	ε(υ, F)	ὁ βασιλεύς, βασιλέως царь.	
-ην	ενος ηνος	εν ην	ὁ λιμὴν, λιμένος гавань. ὁ Ἕλλην, Ἕλληнос Грекъ.	Сюда причисляются всѣ односложныя на -ην, за исключеніемъ ἡ φρήν, φρενός.
-ηρ	ερος ηρος	ερ ηρ	ὁ ἀήρ, ἀέρος воздухъ. ὁ ἀροτήρ, ἀροτήρος (agator) пахарь.	Сюда же всѣ односложныя на -ηρ: ἀήρ—ἀηρός.
-ης	ητος εος=ους	ητ ε(ς)	ἡ βαρύτες, βαρύτητος тяжесть. ὁ, ἡ σαφής, σαφέος = σαφοῦς.	
-ι	ιος ιτος	ι ιτ	ἴδρι, ἴδριος знающій. τὸ μέλι, μέλιτος медъ (mel).	
-ις	ινος εως ιδος ιτος ιδος	ιν ε(ι) ιδ ιτ ιδ	ὁ δελφίς, δελφίνος дельфинъ. ἡ πόλις, πόλεως, πόλιν городъ. ἡ ἐλπίς, ἐλπίδος надежда. ἡ χάρις, χάριτος пріятность. ὁ, ἡ ὄρνις, ὄρνιδος птица.	Сюда принадлежатъ всѣ сущ. на -ξις, ψις и большая часть на -σις.
-ον	ονος οντος	ον οντ	εὐδαιμον, εὐδαίμονος счастливый. λύον, λύοντος разрѣшающій.	Средн. родъ прилаг. двухъ оконч. на ων. Средній родъ отъ прич. на ων, а также отъ ἐκων, ἀέκων = ἄκων.
-ος	εος=οῦς отос	ε(ς) от	τὸ γένος, γένεος = γένους родъ. λελυκός, λελυκότος разрѣшившій.	Средній родъ прошедш. причаст. на -ώς, -υῖα -ός.
-ους	οντος οδος оос	ονт οδ о(υ, F)	ὁ ὀδούς, ὀδόντος зубъ. ὁ πούς, ποδός нога. ὁ, ἡ βοῦς, βοός.	И сложныя съ ποῦς.
-υ	εος	ε и υ	τὸ ἄστυ, ἄστεος городъ.	
-υν	υντος	υнт	δεικνύν, δεικνύντος указывающій.	Средн. родъ прич. на -ύς.

Именитель- ный.	Родитель- ный.	Окончаніе чистой основы.	П р и м ѣ р ы.	Нѣкоторыя замѣчанія.
на -υς	υντος υος εως υδος	υντ υ ε и υ υδ	δεικνύς, δεικνύντος указываю- щий. ὁ ἰχθύς, ἰχθύος рыба. ὁ πήχυς, πήχεως локоть. ἡ χλαμύς, χλαμυδος плащъ.	Муж. родъ прич.
-ω	οος=οῦς	ο	ἡ παιδεία, παιδείας = παιδοῦς си- ла убѣжденія, убѣдитель- ность.	
-ων	ονος ωνος οντος	ον ων οντ	ὁ, ἡ εὐδαίμων, εὐδαίμονος. ὁ ἀγών, ἀγώνος состязаніе, борьба. ὁ γέρον, γέροντος старикъ.	
-ωρ	ορος	ορ	ὁ ῥήτωρ, ῥήτορος ораторъ.	
-ως	ωος οος=οῦς οτος ωτος	ω ο οτ ωτ	ὁ ἥρως, ἥρωος герой, полу- богъ. ἡ αἰδώς, αἰδέος=αἰδοῦς стыд- ливость. λελυκώς, λελυκότος разрѣшив- шій. ὁ ἔρως, ἔρωτος любовь, вле- ченіе.	Причастіе прошедш. муж. рода.
-ης	κος γος χος хτος	κ γ χ хт	ὁ κόραξ, κόρακος воронъ. ἡ φλέξ, φλογός пламя. ὁ ὄνυξ, ὄνυχος ноготь. ἡ νύξ, νυχτός ночь.	
-ψ	πος βος	π β	ὁ γύψ, γυπός коршунъ. ἡ φλέψ, φλεβός жила.	

ГЛАВА III.

СТЕПЕНИ СРАВНЕНИЯ ИМЕНЬ ПРИЛАГАТЕЛЬНЫХЪ.

§ 61. Въ греческомъ языкѣ степени сравненія составляются двоякимъ образомъ:

А. Первый употребительнѣйшій способъ тотъ, когда къ чистой основѣ прилагательнаго прибавляются для образованія сравнительной степени *τερος*, *τέρα*, *τερον*, а для превосходной — *τατος*, *τάτη*, *τατον*. — Напр.:

δίκαιος (основа *δικαιο*) = *δικαιό-τερος*, *δικαιό-τατος* справедливый.
μάκαρ (основа *μάκαρ*) = *μακάρ-τερος*, *μακάρ-τατος* блаженный.
γλυκύς (основа *γλυκύ*) = *γλυκύτερος*, *γλυκύτατος* сладкій.
μελας (основа *μέλαν*) = *μελάντερος*, *μελάντατος* черный.
εὐγενής (осн. *εὐγενές*) = *εὐγενέστερος*, *εὐγενέστατος* благородный.
πένης (основа *πενετ*) = *πενέστερος*, *πενέστατος* бѣдный.
χαρίεις (осн. *χαριεντ*) = *χαριέστερος*, *χαριέστατος* пріятный.

Примѣч. Язычный звукъ предъ язычными переходитъ въ *σ*; на этомъ основаніи изъ *πενετ+τερος* образуется *πενέστερος*; точно также и въ осн. *χαριεντ* буква *τ* передъ *τερος* переходитъ въ *σ*, а стоящій передъ ней звукъ *ν* выбрасывается. (См. § 38, 3). Переходъ язычныхъ передъ язычными въ звукъ *σ* соблюдается не только въ греческомъ, но въ латинскомъ и русскомъ языкахъ. Наприм. *ed + tis = estis* вы ѣдите; *claud + trum = claustrum* засовъ, затворъ; *вед + ти = вести*; *πлет + ти = плести* и проч.

§ 62. Главнѣйшія особенности при образованіи степеней сравненія по первому (А) способу состоятъ въ слѣдующемъ:

І. Если въ предпоследнемъ слогѣ прилагательныхъ находится короткій слогъ, то послѣдняя буква основы *ο* переходитъ въ *ω* — для избѣжанія непрерывнаго стеченія многихъ короткихъ слоговъ: *ἀξιος* ср. *ἀξιώτερος*, пр. *ἀξιώτατος* достойный; *σφός*, *σφώτερος*, *σφώτατος* мудрый и пр. Но *ο* остается, если предъидущій слогъ долгъ или *по природѣ* или *по положенію*. Напр. *δικαιότερος* справедливѣйшій, *πικρότατος* самый горкій и пр.

II. Слѣдующія прилагательныя на *ο-ς* совершенно выбрасываютъ свою примѣту *ο*: *γεραῖος* старый, *γεραῖτερος*, *γεραῖτατος*, *σχολαῖος* праздный, досужій; *παλαιός* древній, а также иногда и *φίλος* любезный (*φίλτερος*, *φίлтаτος*).

III. Нѣкоторыя прилагательныя на *ς-ς* перемѣняютъ въ сравнительной и превосходной степеняхъ примѣту *ο* на *αι*: *ἤσυχος* тихій, спокойный = *ἤσυχαιτερος*, *ἤσυχαιτάτος*; *ἴσος* равный; *μέσος* средній; *ἔψιος* поздній, *εὐδῖος* благорастворенный, *πλησίον* близко = *πλησιαίτερος*, *πλησιαίτατος*, а также иногда и *φίλος* = *φιλαίτερος*.

IV. Прилагательныя двухъ окончаній на *-ων*, *ον* вставляютъ между основой и окончаніемъ степеней слово *ες*: *εὐδαίμων* счастливый (основ. *εὐδαίμων*) сравн. *εὐδαίμων-έσ-τερος*, *εὐδαίμων-έσ-τατος* и проч. Точно также и нѣкоторыя *слитныя* прилагательныя 3-хъ окончаній на *ο-ος*, выбрасывая свою примѣту *ο*, принимаютъ слогъ *ες* и послѣ слиянія *ο с ε* въ *ου* имѣютъ степени сравненія на *-ούστερος* и *-ούστατος*: *ἀπλούστερος*, *εὐνούστατος* и пр., вм. *ἀπλόεστερος*, *εὐνοέστατος*.

Примѣч. 1. ἄκρατος несмѣшанный, чистый и ἐξῥωμένος сильный имѣютъ степени сравненія тоже съ слогомъ *ες*: *ἀκρατέστερος*, *ἐξῥωμένεστατος*.

Примѣч. 2. Встрѣчаются и такія прилаг., которыя усиливается, при образованіи степеней, слогомъ *ισ*: *λάλος* болтливый — *λαλίστερος*, *λαλίστατος*; *πτωχός* нищенскій — *πτωχίστερος* *-ίστατος*; *κλέπτης* вороватый — *κλεπτίστερος* и проч.

§ 63. Б. Второй меньше употребительный способъ образованія степеней сравненія состоитъ въ присоединеніи къ корню слѣдующихъ окончаній: *ιων* (муж. и жен.) и *ιον* (средн.) для сравнительной степени, а *-ιστος*, *ῖστη*, *ῖστων* для превосходной.

При этомъ конечный гласный звукъ основы, а равно и стоящій передъ ней звукъ *ρ* выбрасываются:

κακός худой, — сравн. *κακίων*, *κάκιον*, прев. *κάκιστος*, η, *ον*.
αἰσχρός постыдный, — ср. *αἰσχίων*, *αἰσχιον*, пр. *αἰσχιστος*, η, *ον*.
ἐχθρός враждебный, — *ἐχθίων*, *ἐχθιον* и *ἐχθιστος*, η, *ον*.
ἡδύς пріятный, — *ἡδίων*, *ἡδιον* и *ἡδιστος*, η, *ον*.
ταχύς быстрый, скорый — *τάσσων*, *ῥάσσω* — *τάχιστος*, η, *ον*.

Примѣч. Происхождение δάσσω отъ положительной степени ταχύς объясняется тѣмъ общимъ правиломъ греческаго языка, по которому гортанные звуки κ, γ, χ съ слѣдующею за ними ι (j—см. § 8 примѣч. 2) часто обращаются въ двѣ сигмы (σσ, ττ). Наприм. отъ ταχ+ιω=τάσσω, отъ ἡκ+ιω=ήσσω, отъ ἐλαχ+ιω=ἐλάσσω и проч. Сравн. δογχ-з—множ. δογс-и (δογш-а изъ δογс-и); бог-ъ=εοз-и; человекъ=человѣц-и; мѣк-а = муч-ить и проч. Потомъ, въ сравн. δάσσω отъ корня таχ начальный согласный звукъ τ обратился въ придыхательную δ на основаніи § 47, примѣч. 2.

XXXVII.

Αἱ νύκτες τοῦ χειμῶνος μακρότεραί εἰσιν ἢ¹⁾ αἱ νύκτες τοῦ θε-
ρου²⁾. — Οἱ Αἰθίοπες μελάντεροί εἰσι τῶν λοιπῶν ἀνθρώπων³⁾. —
Σωκράτης σοφώτατος καὶ δικαιοτάτος ἦν πάντων τῶν Ἀθηναίων⁴⁾. —
Ἐν ταῖς πόλεσι τιμιώτεροί εἰσιν οἱ πλούσιοι τῶν πενεστέρων. — Βίου
πονηροῦ θάνατος εὐκλεέστερος. — Ἀσπασία, ἡ τοῦ Περικλέους
γυνή, χαριεστάτη ἦν πασῶν τῶν ἐν Ἀθήναις γυναικῶν. — Ἡσυχαι-
τερον βίον ἄγουσιν οἱ ἀγαθοὶ ἢ¹⁾ οἱ κακοί. — Τὰ παλαιάτατα ἐστὶν
ἐν τῇ Ἀσίᾳ ἦν. — Τῷ Θεμιστοκλεῖ³⁾ ἡ πατρίς φιλτέρα ἦν μεγάλων
χρημάτων. — Οἱ κόρακες κλεπτίστατοι πάντων τῶν ὀρνίθων εἰσίν.
Ἔργα μὲν νεωτέρων, βουλαὶ δ' ἔχουσι τῶν γεραιτέρων κράτος. —
Ἄπλουστάτος ἐστὶν ὁ τῶν σοφῶν λόγος. — Ὁ φιλτάτη μητηρ, οὐ
πολλῶν, ἀλλ' ἀγαθῶν παίδων οἱ γονεῖς εὐδαιμονέστεροί εἰσιν. — Τὰ
τῶν παλαιτέρων ἐθνῶν ἦδη ἀπλουστάτα ἦν. — Τάχιστόν ἐστὶν ὁ
νοῦς· διὰ παντὸς γὰρ τρέχει⁴⁾. — Οὐκ ἐστὶν οὐδὲν⁵⁾ αἴσχιον ἢ ψεύδη
λέγειν. — Οἱ προδότηαι πολὺ⁶⁾ ἐχθρόντες εἰσιν ἢ οἱ πολέμοι. — Γέ-
ρων γέροντι γλῶσσαν ἠδίστην ἔχει, παῖς-παιδί. — Οἱ ἵπποι Λαομέ-
δοντος δάσσοτες ἦσαν πάντων τῶν ἵππων. — Πολλοὶ ἄνθρωποι
λαλίστεροί εἰσιν ἢ αἱ χελιδόνες⁷⁾. — Οἱ μὲν νέοι τοῖς τῶν γεραιτέρων
ἐπαίνοις, οἱ δὲ γεραιτέροι ταῖς τῶν νέων τιμαῖς χαίρουσιν. Οἱ ἄνθρω-
ποι περὶ μὲν τὰς ἀρχὰς ὀξεῖς εἰσιν, πρὸς⁸⁾ δὲ τὸ τέλος ἀμβλύτεροι⁹⁾.
Ἄνω¹⁰⁾ ἐν τῷ αἰθέρι καθαρώτερόν ἐστι τὸ φῶς καὶ λαμπρότερος ὁ
ἥλιος καὶ διαυγέστερα¹¹⁾ τὰ ἄστρα.

1) ἢ нежели, чѣмъ = лат. quam при сравнит. степени. 2) Какъ въ лат. яз. частица quam можетъ опускаться и предметъ, подлежащій сравненію, ставится въ творит. падежѣ, такъ въ греческомъ, подобно русскому, при опу-

щеніи ἦ, или, нежелани, полагается родит. падежъ; Ξέρος лѣто. ³⁾ именит. пад. Θεμιστοκλῆς. ⁴⁾ τρέχειν бѣжать. ⁵⁾ οὐδένъ ничто. Если за простымъ (οὐ, μή) или сложнымъ (οὐδέν, μηδέν) отрицаніемъ слѣдуетъ сложное отрицаніе, то въ греческомъ языкѣ эти два отрицанія не даютъ одного утвержденія. ⁶⁾ πολὺ гораздо. ⁷⁾ χελιδὼν ласточка. ⁸⁾ κτ. ⁹⁾ ἀμβλύς притупленный. ¹⁰⁾ вверху. ¹¹⁾ свѣтлый.

XXXVIII.

Глубочайшія рѣки суть самыя медленныя. Зрѣніе есть самое острое изъ ¹⁾ всѣхъ чувствъ (у) людей ²⁾. — Бѣднѣйшія желаніями весьма богатъ имуществомъ. — Самый несправедливый изъ всѣхъ поступковъ ³⁾ есть зависть. Воины Леонида ⁴⁾ были храбрѣе воиновъ Ксеркса ⁵⁾. — Филиппъ былъ очень враждебенъ Афинянамъ ⁶⁾. — Нравы ⁷⁾ древнѣйшихъ народовъ ⁸⁾ были весьма просты ⁹⁾. — Зайцы быстрѣе ¹⁰⁾ многихъ животныхъ. — Какъ ¹¹⁾ хорошіе люди бываютъ очень счастливы, такъ злые — очень несчастливы ¹²⁾. — Для войска ¹³⁾ самый скорый ¹⁴⁾ путь самый лучшій ¹⁵⁾. — Лѣтомъ ¹⁶⁾ море спокойнѣе ¹⁷⁾, чѣмъ зимой.

¹⁾ Послѣ превосходной степени предлогъ *изъ* опускается, а родительный падежъ, называемый *раздѣлительнымъ*, остается какъ въ греческомъ, такъ и въ латинскомъ языкакъ безъ измѣненія. ²⁾ дат. пад. безъ предлога. ³⁾ πράγμα — γματος, τό. ⁴⁾ Λεωνίδας — ου. ⁵⁾ Ξέρξης — ου. ⁶⁾ Ἀθηναῖος, ου. ⁷⁾ ἥθος, εος = ους. ⁸⁾ ἔθνος, ους. ⁹⁾ ἀπλός = ἀπλοῦς. ¹⁰⁾ ταχύς. ¹¹⁾ μὲν . . . ¹²⁾ δυστυχής, ἐς. ¹³⁾ Дателный падежъ безъ предлога. ¹⁴⁾ ταχύς. ¹⁵⁾ ἀίρετός. ¹⁶⁾ родительн. времени: Ξέρος, τό. ¹⁷⁾ ἥσυχος.

§ 64. Слѣдующія часто употребляемыя прилагательныя образуютъ степени сравненія неправильно:

- | | | | | | |
|-----------|----------|--------|----------------------|-------|-------------------|
| 1) ἀγαθός | хорошій | сравн. | βελτίων, βελτιον, | прев. | βέλτιστος, η, ον. |
| | | | ἀμείνων, ἄμεινον | — | ἄριστος, η, ον. |
| | | | κρείσσων, κρεῖσσον | — | κράτιστος. |
| | | | λώων, λῶον | — | λῶστος, η, ον. |
| 2) κακός | худой | — | κακίων, κάκιον, | — | κάκιστος, η, ον. |
| | | | ἥσσω, ἥσσον | — | ἥκιστος, η, ον. |
| | | | χείρων, χειρον | — | χείριστος, η, ον. |
| 3) πολὺς | многій | — | πλείων, πλέον(πλεῖν) | — | πλεῖστος, η, ον. |
| 4) ὀλίγος | немногій | — | μείων, μειον | — | ὀλίγιστος, η, ον. |
| | | | ἐλάσσων, ἔλασσον | — | ἐλάχιστος, η, ον. |

- 5) μέγας большой — μείζων, μείζον — μέγιστος, η, ον.
 6) καλός прекрасный — καλλίων, κάλλιον — κάλλιστος, η, ον.
 7) ῥάδιος легкий — ῥάων, ῥᾶον — ῥᾶστος, η, ον.

XXXIX.

Οἱ φίλοι τῆς πατρίδος συμβουλεύουσι¹⁾ τοῖς πολίταις οὐ τὰ ἥδι-
 στα, ἀλλὰ τὰ βέλτιστα. — Νόσον πολὺ κρεῖττον ἐστὶν ἢ λύπην φέ-
 ρειν. — Ὁ θάνατος λῶστος ἰατρὸς νόσων ἐστίν. — Ἀριστείδης, ὁ
 δικαιοτάτος καὶ ἄριστος πάντων τῶν Ἀθηναίων, πενέστατος ἦν. —
 Δικαίως²⁾ οἱ Ἕλληνας τὸν Ἀχιλλέα³⁾ ἄριστον καὶ ἀνδρειότατον καὶ
 κάλλιστον ἦρω λέγουσιν. — Ζεὺς ἀπάντων τῶν θεῶν ἀμείνων καὶ
 ἰσχυρότερός ἐστιν. — Οἱ Ἀθηναῖοι πλήθει⁴⁾ οὐ μείους ἦσαν τῶν Βοιω-
 τῶν. — Λέγομεν Σωκράτην ἀπ' ἑ⁵⁾ ἐλαχίστων μὲν χρημάτων ἀυ-
 ταρκεστάτην⁶⁾ διαίταν ἔχειν, τῶν ἡδονῶν δὲ πασῶν ἐγκρατέστατον
 εἶναι. — Ψέγειν⁷⁾ ῥᾶόν ἐστιν ἢ ἀμείνω ποιεῖν⁸⁾. — Ἡ πλεονεξία⁹⁾
 τοῖς ἀνθρώποις πλεῖστα φέρει κακὰ. — Γνώμη κρεῖττων ἐστὶν ἢ
 ῥώμη χειρῶν. Μέγιστόν ἐστιν ἐν ἐλαχίστῳ νοῦς ἀγαθὸς ἐν ἀνθρώπου
 σώματι. — Ὁ θάνατος κοινὸς μὲν καὶ τοῖς χειρῖστοις καὶ τοῖς βελτίστοις
 ἐστίν, φοβερώτερος δὲ τοῖς κακοῖς ἢ τοῖς ἀγαθοῖς. Τοῦ σωματικοῦ
 κάλλους ἀμείνων ἐστὶν ὁ τῆς ψυχῆς κόσμος. Ὅμοιός ἐστιν ὁ βίος
 θεάτρῳ ὡς γὰρ ἐν τούτῳ¹⁰⁾, οὕτω καὶ ἐν ἐκείνῳ¹¹⁾ τοῖς χειρῖστοις
 πολλὰκις ὁ κάλλιστός ἐστι τόπος.

1) συμβουλεύω совѣтываю. 2) по справедливости. 3) Ἀχιλλεύς. 4) πλήθος, εὖς =
 οὖς количество. 5) ἀπό πρόλογος сὺ ροδίτ. οτῶ, ἰζῶ. 6) достаточный, сносный.
 7) ψέγω πορίζω. 8) ποιεῖν δῆλατ. 9) κορυτολυόβιε. 10) (вῶ) зтой. 11) (вῶ) немῶ.

XI.

Немногіе честные лучше многихъ злыхъ. Самое великое орудіе¹⁾
 для смертныхъ²⁾ есть добродѣтель. — Елена³⁾, жена Менелая⁴⁾, была
 самая красивая изъ⁵⁾ всѣхъ греческихъ женщинъ. — Прекраснѣйшее
 пріобрѣтеніе⁶⁾ для смертныхъ⁷⁾ есть воспитаніе. — Нѣтъ⁸⁾ для людей⁹⁾
 зла⁷⁾ хуже печали. — Человѣку гораздо⁸⁾ легче начальствовать⁹⁾
 надъ другими¹⁰⁾ животными, чѣмъ надъ людьми. — Индійская¹¹⁾ страна
 производитъ¹²⁾ весьма много¹³⁾ и очень большихъ слоновъ.

1) Ὀπλον. а) дательн. пад. безъ предлога — отъ βροτός. 2) Ἑλένη. 3) Μενέλαος — λέω собств. 4) См. XXXVIII, 1. 5) κτήμα, —ματος τό. 6) не есть. 7) прилагат. среднего рода во множеств. ч. имен. пад. 8) πολύ. 9) ἄρχω требуетъ послѣ себя родит. пад. безъ предлога. 10) ἄλλος, η, ο = alius, a, iud иной, другой. 11) Ἦ Ἰνδία. 12) ἐκτρέφω. 13) Вмѣсто нарѣчія очень часто въ греческомъ, какъ и въ латинскомъ, ставится имя прилагат.

НАРѢЧІЯ.

§ 65. Отъ прилагательныхъ производятся соотвѣтственныя имѣ по значенію нарѣчія; для этого къ основѣ прилагательнаго имени представляется окончаніе *ως*; долгій гласный звукъ окончанія, т. е. *ω*, поглощаетъ предшествующую ему примѣту *ο* и такимъ образомъ нарѣчія по ударенію подобны родительному падежу множественнаго числа именъ прилагательныхъ. Напр.

φίλος любезный род. мн. φίλων = нарѣчіе φίλως
 καλός прекрасный — — καλῶν = нарѣчіе καλῶς
 σώφρων благоразумный род. мн. σωφρόνων = нарѣч. σωφρόνως.
 σαφής ясный род. мн. σαφῶν = σαφῶν = нарѣч. σαφῶς.
 ταχύς быстрый род. мн. ταχέων = нарѣчіе ταχέως.
 χαρίεις (осн. χαριεντ) = χαριέντως.

Примѣч. 1. Окончаніе *ως* служитъ къ образованію нарѣчій въ положительной степени; для сравнительной же употребляется средний родъ даннаго прилагат. въ единственномъ числѣ, а для превосходной — тотъ же родъ, но во множеств. числѣ. Напр.

καλῶς — сравн. κάλλιον, прев. κάλλιστα
 σαφῶς — ясно — σαφέστερον — σαφέστατα.

Примѣч. 2. Но нѣкоторыя нарѣчія образуютъ степени сравненія слѣдующимъ образомъ:

εὖ хорошо сравн. ἀμεινον, прев. ἀριστα (т. е. отъ прил. ἀγαθός)
 ἐγγύς близко — ἐγγυτέρω и ἐγγύτερον — ἐγγυτάτω и ἐγγύτατα
 ἄνω вверху — ἀνωτέρω — — — ἀνωτάτω
 ἄγχι близко — ἄσσω изъ ἀγγιον — ἀγγιστα.

(См. § 63, примѣч.)

μάλα очень — μάλλον — μάλιστα

и нѣкоторыя другія.

XLI.

Τοὺς παῖδας εὖ παιδεύειν οὐ μικρὸν πράγμα ἐστίν. — Πρέπει τῷ μαθητῇ σαφῶς καὶ ἀκριβῶς¹⁾ λέγειν. — Τὸν τῶν παίδων θάνατον οἱ γονεῖς οὐ ῥαδίως φέρουσιν. — Αἱ μὲν βρονταὶ²⁾ μάλιστα³⁾ τοὺς παῖδας, αἱ δ' ἀπειλαὶ⁴⁾ τοὺς ἄφρονας καταπλήττουσιν⁵⁾. — Ὅτι Ἕλληνας πρότερον⁶⁾ ἦσαν κρείττονες ἢ νῦν. Οἱ πολέμοι ὡς τάχιστα⁷⁾ φεύγουσιν ἐκ τοῦ πεδίου. Χαλεπῶς φέρομεν τὰς συμφορὰς⁸⁾ τοῦ βίου. Οἱ φιλόσοφοι⁹⁾ γινώσκουσι τὰ μαθήματα ἄμεινον καὶ ἀκριβέστερον¹⁰⁾ ἢ οἱ λοιποὶ ἄνδρες. — Πανταχοῦ¹¹⁾ καὶ αἰεὶ ἄριστόν ἐστι τὸ ψεῦδος φεύγειν. — Ὁ στρατηγὸς τὴν στρατιάν εἰς τὰς ἐγγυτάτω¹²⁾ κώμας ἄγει. Τάχιστ'¹³⁾ ὁ καιρὸς μεταφέρει¹⁴⁾ τὰ πράγματα.

1) Точно, вѣрно. 2) βροντή, ἢ громъ. 3) болѣе всего, преимущественно. 4) ἀπειλή, ἢ угроза. 5) καταπλήσσω поражаю, устрашаю. 6) прежде. 7) ὡς при превосходной степени имѣть тоже значеніе, что и латинск. quam: ὡς τάχιστα = quam selegitime = какъ можно скорѣе. 8) несчастіе — συμφορά. 9) φιλόσοφος философъ, любитель мудрости. 10) точнѣе. 11) вездѣ, повсюду. 12) Членъ, поставленный предъ нарѣчіями и другими несклоняемыми, но знаменательными словами, обращаетъ ихъ въ существительныя: τὸ γινώσκειν знаніе; οἱ αἰεὶ всегдашніе и проч., равнымъ образомъ нарѣчія, стоящіа между существительнымъ и членомъ, могутъ быть переводимы именами прилагательными: αἱ ἐγγυτάτω κώμαι самыя ближайшія селенія. 13) т. е. τάχιστα. NB. Τετιες (τ, κ, π), стоящіа предъ придыхательными или предъ гласной, имѣющей на себѣ густое придыханіе, обращаются въ придыхательную: вмѣсто κατ' ἡμέραν = κατ' ἡμέραν днемъ; ἐπ' ἡμέρα = ἐφήμερος, α, ον, продолжающийся одинъ день и проч. 14) переносу, перевозу.

XLII.

Недобросовѣтныя¹⁾ барыши²⁾ всегда приносятъ вредъ. Пріятнѣе всѣхъ птицъ поетъ³⁾ соловей⁴⁾. — Богатство всегда имѣетъ многія случайности⁵⁾. — Полководець быстро⁶⁾ выводитъ⁷⁾ солдатъ изъ⁸⁾ лагеря⁹⁾. О дитя, бойся льстеца больше, нежели врага! Мужественно¹⁰⁾ переносить¹¹⁾ тягости¹²⁾ жизни — прилично честному мужу. Лошадь бѣгаетъ¹³⁾ скорѣе¹⁴⁾, чѣмъ собака, — а слонъ бѣгаетъ наибодрѣе¹⁵⁾. Мы нигдѣ¹⁶⁾ не видимъ¹⁶⁾ Бога, а Онъ находится вездѣ. Всѣ вещи мы созерцаемъ¹⁶⁾ умомъ точнѣе¹⁷⁾, чѣмъ глазами.

1) Πονηρός, α, όν. 2) κέρδος, ους τό 3) ἄδω. 4) ἡ ἀηδών. 5) συμφορά, ἡ. 6) отъ прилаг. ταχύς. 7) ἄγω. 8) ἐκ сь родит. 9) στρατόπεδον. 10) отъ прилагат. ἀνδρείος. 11) φέρω. 12) πόνος, ου. 13) τρέχω. 14) отъ прилаг. ταχύς. 15) οὐδαμοῦ. 16) βλέπω. 17) отъ прилаг. ἀκριβής.

ГЛАВА IV.

МЪСТОИМЕНІЯ.

§ 66. Мѣстоименія раздѣляются на слѣдующіе главнѣйшіе отдѣлы: А) личные, Б) указательныя, В) вопросительныя съ неопредѣленными и Г) относительныя съ соотносительными. Личныя подраздѣляются на *существительныя* или собственно личныя и *прилагательныя* или притяжательныя.

А. Личныя.

1-го лица.		2-го лица.	
Sing. N.	ἐγώ я	Sing. N.	σύ ты
G.	ἐμοῦ (μοῦ)	G.	σοῦ
D.	ἐμοί (μοί)	D.	σοί
Acc.	ἐμέ (μέ)	Acc.	σέ
Plur. N.	ἡμεῖς	Plur.	ὑμεῖς
G.	ἡμῶν		ὑμῶν
D.	ἡμῖν		ὑμῖν
Acc.	ἡμᾶς		ὑμᾶς
Dual. N. Acc.	ὧ	Dual.	σφώ
G. D.	ὧν		σφῶν

3-го лица.

- а) Безъ обозначенія родовъ: б) Съ обозначеніемъ всѣхъ родовъ:

(Возвратное)

Sing. N.	—	N.	—
G.	ᾧ	G.	αὐτοῦ, αὐτῆς, αὐτοῦ
D.	ᾧ	D.	αὐτῶ, αὐτῇ, αὐτῷ
Acc.	ἑ	Acc.	αὐτόν, αὐτήν, αὐτό
Plur. N.	σφεῖς—σφέα (средн. р.)	N.	αὐτοί, αὐταί, αὐτά
G.	σφῶν	G.	αὐτῶν для всѣхъ род.
D.	σφίσι(ν)	D.	αὐτοῖς, αὐταῖς, αὐτοῖς
Acc.	σφᾶς—σφέα	Acc.	αὐτούς, αὐτάς, αὐτά
Dual.	не употребляется.	N. Acc.	αὐτό, αὐτά, αὐτό
		G. и D.	αὐτοῖν, αὐταῖν, αὐτοῖν.

Примѣч. 1. Возвратное οὐ соответствуетъ по этому не только возвратному латинскому sui, sibi, se, но и указательному: ego, ей и проч.

Примѣч. 2. Именительный падежъ отъ мѣстоименія 3-го лица съ обозначеніемъ родовъ есть αὐτός, ἡ, ό, которое можетъ быть какъ личнымъ (онъ, она, оно), такъ равно и указательнымъ въ значеніи самъ, сама, само, а въ соединеніи съ членомъ δ αὐτός (или αὐτός), ἡ αὐτή (или αὐτή), τὸ αὐτό (или ταύτόν) означаетъ *тотъже самый, также самая, тоже самое.*

Примѣч. 3. Изъ соединенія αὐτός съ корнями личныхъ мѣстоименій образуются слѣдующія возвратныя мѣстоименія для каждаго изъ 3-хъ лицъ.

Sing. N.	—	—	—
G.	ἐμαυτοῦ, ἧς, οῦ меня самого.	σεαυτοῦ или σαυτοῦ, ἧς, οῦ тебя самого.	ἐαυτοῦ или αὐτοῦ, ἧς, οῦ его самого = себя.
D.	ἐμαυτῶ, ἧ, ῶ	σ(ε)αυτῶ, ἧ, ῶ	ἐαυτῶ (αὐτῶ), ἧ, ῶ
Acc.	ἐμαυτόν, ἡν	σ(ε)αυτόν, ἡν	ἐαυτόν (αὐτόν), ἡν.
Plur. N.	—	—	—
G.	ἡμῶν αὐτῶν	ὑμῶν αὐτῶν	σφῶν αὐτῶν или ἐαυτῶν или αὐ- τῶν
D.	ἡμῖν αὐτοῖς, ἡμῖν αὐταῖς	ὑμῖν αὐτοῖς, αἷς	σφίσιν αὐτοῖς, αἷς или ἐαυτοῖς, αἷς или αὐτοῖς
Acc.	ἡμᾶς αὐτούς, ἡμᾶς αὐτάς.	ὑμᾶς αὐτούς, άς.	σφᾶς αὐτούς, άς или ἐαυτούς, άς или αὐτούς, άς.

Примѣч. 4. Такъ какъ возвратныя мѣстоименія употребляются только въ тѣхъ случаяхъ, когда дѣйствующій предметъ (подлежащее) есть одно и тоже лице съ предметомъ дѣйствія (объектомъ), то возвратныя мѣстоименія, всегда обозначающія объектъ, не могутъ быть подлежащими, т. е. не могутъ быть въ именительномъ падежѣ.

§ 67. *Притяжательныя* мѣстоименія, очень часто замѣняемыя родительнымъ падежемъ личныхъ мѣстоименій, суть слѣдующія:

ἐμός, ἡ, όν мой, я, ое.	σός, ἡ, όν твой, я, ое.
ἡμέτερος, α, ον нашъ, а, е.	ὑμέτερος, α, ον вашъ, а, е.
σφέτερος, α, ον ихъ.	

Примѣч. 1. Эти мѣстоименія склоняются какъ прилагательныя 3-хъ окончаній первыхъ двухъ склоненій.

XLIII.

Ἡ πατρίς ἐστὶ κοινὴ μήτηρ ἡμῶν πάντων. Οἱ γονεῖς στέργουσιν ἡμᾶς, ἡμεῖς δὲ στέργομεν τοὺς γονεάς. — Πολλοὶ ὑμῶν ¹⁾ τὴν ἡδονὴν μᾶλλον στέργουσιν, ἢ τὸν πόνον. — Ὁ θεὸς Ἰλεως πατήρ ἐστὶ καὶ ἐμοὶ καὶ ἡμῖν πᾶσιν. Πάντα τὰ ἡμέτερα ἐν ταῖς χερσὶ θεοῦ ἔστιν. Μὴ αἰεὶ ταῦτά λέγε. — Ὁ δίκαιος οὐ μόνον τοῖς ἄλλοις ὠφελιμὸς ἐστίν, ἀλλὰ πολὺ μάλιστα αὐτὸς ἑαυτῷ. Οἱ ἄνθρωποι αὐτοὶ εἰσὶν ἑαυτοῖς πολέμιοι. — Ἐλεύθερον φύλαττε τὸν σαυτοῦ τρόπον²⁾. — Οὐδὲν οὕτως ἡμέτερόν ἐστίν, ὡς ἡμεῖς ἡμῖν αὐτοῖς. — Θεὸν προτίμα³⁾, δεύτερον⁴⁾ τοὺς σοὺς γονεάς. — Τῷ ἡμετέρῳ βίῳ οὐκ αἰεὶ τὸ αὐτὸ σχῆμα⁵⁾ διαμένει⁷⁾. Οἱ βασιλεῖς τῶν Αἰθιοπῶν τὰς διαδοχὰς⁶⁾ μάλιστα καταλείπουσιν⁸⁾ οὐ τοῖς ἑαυτῶν, ἀλλὰ τοῖς τῶν ἀδελφῶν υἱοῖς. Καὶ ἡμεῖς τοὺς ἡμετέρους ξένους⁹⁾ ξενίζομεν. Οἱ μὲν μεῖζους καὶ καλλίους βόες ἡμῖν εἰσιν, ὑμῖν δε οἱ μικρότεροί τε καὶ αἰσχύους. Ὁ Κλέαρχος πρὸς¹⁰⁾ τοὺς στρατιώτας· Νομίζω, ἔφη¹¹⁾, ὑμᾶς ἐμοὶ εἶναι καὶ πατρίδα καὶ φίλους καὶ συμμάχους. Νόμιζε σαυτῷ τοὺς γονεάς εἶναι θεοὺς. Λέγε μοι¹²⁾ σαφῶς τὴν γνώμην σου¹³⁾. Ὁ πατήρ μου ἐν τῇ χώρᾳ ξένος ἦν.

¹⁾ Род. падежъ часто переводится съ прибавленіемъ предлога изъ (род. раздѣлительный). См. XXXVIII, 1. ²⁾ τρόπος нравъ, образъ, способъ. ³⁾ προτίμα со-кращ. изъ προτίμαε почитай прежде (см. § 51, примѣч. 1). ⁴⁾ во вторыхъ. ⁵⁾ видъ, наружность. ⁶⁾ διαμένω остаюсь, удерживаюсь. ⁷⁾ διαδοχὴ — ἡς наслѣдство, преемство. ⁸⁾ оставляю. ⁹⁾ ξένος гость, чужой человекъ; ξενίζω угощаю, принимаю. ¹⁰⁾ πρὸς, къ. ¹¹⁾ ἔφη — inquit — сказалъ онъ. ¹²⁾ Односложные падежи личныхъ мѣстоименій един. числа могутъ быть и безъ ударенія; тогда они называются энклитиками. См. § 18, В, 1.

XLIV.

У всѣхъ¹⁾ (у) насъ природа смертна. Богъ спасаетъ меня, тебя (и) (см. IV, 11) всѣхъ насъ въ опасностяхъ жизни. Наши родители суть наши²⁾ величайшіе благодѣтели³⁾. — Письмо⁴⁾ брата доставляетъ⁵⁾ нашему⁶⁾ отцу и всѣмъ намъ величайшее удовольствіе. Ничто, дѣти, не бываетъ для насъ⁷⁾ пріятнѣе похвалы родителей. Многие люди не полезны ни⁸⁾ себѣ самимъ, ни другимъ. Мудрецъ въ самомъ себѣ имѣетъ прекраснѣйшія блага⁹⁾. У¹⁰⁾ тѣхъ же самыхъ людей не всегда бываютъ тѣ

же самые правы¹¹⁾. Въ твоёмъ¹²⁾ смертномъ тѣлѣ находится¹³⁾ безсмертная душа. Не дѣло¹⁴⁾ нашей природы предугадывать¹⁵⁾ будущее¹⁶⁾.

1) Дат. падежъ безъ предлога. 2) Если притяжательное мѣстоим. находится въ сказуемомъ, то оно ставится безъ члена. 3) εὐεργέτης -ου, ὁ. 4) ἐπιστολή, ἡ. 5) φέρω. 6) Притяжательныя мѣстоименія имѣютъ при себѣ членъ, если онѣ указываютъ на известное, точно опредѣленное лице или предметъ. 7) Дат. падежъ. 8) οὗτε . . . οὗτε . . . ни . . . ни. 9) отъ прилагат. ἀγαθός средн. родъ множ. числа. 10) Дат. падежъ. 11) τρόπος, οὐ, ὁ. 12) Вмѣсто притяжат. мѣстоименій большою частію употребляется род. пад. соответственныхъ имъ личныхъ мѣстоименій, напр. мой отецъ ὁ ἐμὸς πατήρ или моѣ ὁ πατήρ или ὁ πατήρ μου. 13) ἔσται съ ἐν и дат. пад. 14) См. XVIII, 6. 15) προγγνώσκω. 16) τὸ μέλλον -οντος, множествен. число.

Б. УКАЗАТЕЛЬНЫЯ.

§ 68. Указательныя мѣстоименія обозначаютъ или вблизи находящійся предметъ, или отдаленный; въ первомъ случаѣ употребляется ὅδε или οὗτος, а во второмъ — ἐκεῖνος.

а) Мѣстоименіе ὅδε ἦδε τόδε произошло изъ члена ὁ, ἡ, τό и энклитики δε (см. § 18, Б, 3), поэтому оно и склоняется также какъ членъ и надписывается такимъ удареніемъ, какое ставится на членѣ, нисколько не обращая вниманія на послѣдній (короткій) слогъ, состоящій изъ энклитики (см. § 19, примѣч. 3). Падежи члена, причисляемые къ проклитикамъ (§ 18, А, 1), получаютъ въ сложеніи острое удареніе.

Sing. N.	ὅδε этотъ, сей	ἦδε эта	τόδε это
G.	τοῦδε	τῆςδε	τοῦδε
D.	τῷδε	τῇδε	τῷδε
Acc.	τόνδε	τήνδε	τόδε
Plur. N.	οὗδε	αὖδε	τάδε.
G.	τῶνδε.	—	—
D.	τοῖςδε	ταῖςδε	τοῖςδε
Acc.	τούςδε	τάςδε	τάδε
Dual.	τώδε	τάδε (τώδε)	τώδε
N. G.	τοῖνδε	ταῖνδε (τοῖνδε)	τοῖνδε.

б) Οὗτος, αὕτη, τοῦτο при склоненіи тамъ удерживаетъ и начальную гласную съ густымъ придыханіемъ и согласную τ, гдѣ таковыя находятся въ членѣ. Въ корнѣ же этого мѣстоименія бываетъ или диф-

тотъ *ου*, если падежь оканчивается по 2-му склоненію, или же *αυ*, если въ падежномъ окончаніи находится *η* или *α*, т. е. гласныя 1-го склоненія.

Sing. N.	οὗτος εἶτοςъ, сей	αὕτη	τούτο
G.	τούτου	ταύτης	τούτου
D.	τούτῳ	ταύτῃ	τούτῳ
Acc.	τούτον	ταύτην	τούτο
Plur. N.	οὗτοι	αὗται	ταῦτα
G.	τούτων	—	—
D.	τούτοις	ταύταις	τούτοις
Acc.	τούτους	ταύτας	ταῦτα.
Dual.	τούτῳ	ταῦτα (τούτῳ)	τούτῳ
	τούτοιιν	ταύταιιν (τούτοιιν)	τούτοιιν.

Примѣч. 1. Нарѣчія, происходящія отъ указанныхъ мѣстоименій, суть: ὅδε (отъ ὅδε) и οὕτως или предъ согласнымъ звукомъ οὕτω (отъ οὗτος) такъ, такимъ образомъ.

Примѣч. 2. Какъ οὗτος склоняются:

тосоῦτος, тосαύτη, тосоῦτο или тосоῦτον такой, столь великій (tantus)
 τοιοῦτος, τοιαύτη, τοιοῦτο или τοιοῦτον таковой (talis)
 τηλικούτος, τηλικαύτη, τηλικοῦτο или τηλικοῦτον такихъ лѣтъ, въ такомъ возрастѣ.

Какъ ὅδε склоняются:

тосόσδε -ήδε -όνδε tantus
 τοιόςδε -ήδε -όνδε talis
 τηλικόςδε -ήδε -όνδε такихъ лѣтъ, въ такомъ возрастѣ.

Впрочемъ, склоняясь совершенно такъ какъ οὗτος и ὅδε, эти мѣстоименія отбрасываютъ однакожь звукъ *τ*, начинающій большую часть падежей въ мѣстоименіяхъ οὗτος и ὅδε.

в) Ἐκεῖνος, ἐκεῖνη, ἐκεῖνο тотъ, та, то, оный, она, оно, склоняется какъ αὐτός, ἡ, ὁ.

Примѣч. 3. Нерѣдко къ концу указательныхъ мѣстоименій, для большей точности указанія, присоединяется *ι*, всегда имѣющая на себѣ удареніе (*i demonstrativum*). Предъ этой *ι*-ой короткія конечныя гласныя, (какъ-то *α* и *ο* отъ οὗτος и *ε* отъ δε) исчезаютъ, прочіе же падежи остаются безъ измѣненія: οὗτοςί, αὐτήι, τουτί (т. е. короткое *ο* исчезло), ἐκείνωνί, τοιςδί и проч. Сравн. *се* въ латинск. *hiscе, hasce*, въ русскомъ *сь*: здѣ-сь, вчера-сь, днѣсѣ и проч.

XLV.

Ἦδε ἡ ἡμέρα τοῖς Ἑλλησι μεγάλων κακῶν αἰτία ἐστίν. Ἐν ταῖς οἰκίαις τῶν γεωργῶν ἦσαν αἴγες¹⁾, οἶες, βόες, ὄρνιθες καὶ τὰ ἐκγόνα²⁾ τούτων. Ἐν τῇ μάχῃ τὸ τῶν Ἑλλήνων σύνδημα³⁾ ἦν τότε Ζεὺς σωτὴρ καὶ νίκη! Αὐταὶ αἱ τρεῖς⁴⁾ ὁδοὶ εὐρύταται εἰσιν ἐν τῇ πόλει ταύτῃ. Ἐν τούτῳ τῷ τόπῳ ἡ γῆ πεδίον ἅπαν ὀμαλὸν⁵⁾ ἦν, ὥσπερ θάλαττα. Μένε⁶⁾ σὺ μὲν ἐπὶ⁷⁾ τῷ στρατεύματι, ἐγὼ δ' ἐθέλω⁸⁾ ἄγειν τοὺς ἄνδρας τούτους ὡς τάχιστα⁹⁾ ἐπὶ τὸ ὄρος. Ὅτε¹⁰⁾ οἱ Κύρου στρατιῶται ἐλήστευον¹¹⁾ τὴν Σάρδεων πόλιν, ὁ Κροῖσος ἐκεῖνῳ· Οὔτε¹²⁾ τὴν ἐμὴν, ἔφη¹³⁾, πόλιν, οὔτε χρήματα τὰ ἐμὰ διαρπάζουσιν¹⁴⁾, οὐδὲν¹⁵⁾ γὰρ ἐμοὶ ἔτι¹⁶⁾ τούτων μέτεστιν¹⁷⁾, ἀλλὰ φέρουσι τε¹⁸⁾ καὶ ἄγουσι τὰ σά. Ἀχιλλεὺς τηλικούτος ἦν, ἡλικίος ὁ ἐταῖρος αὐτοῦ Πάτροκλος. Ὅσους δακτύλους¹⁹⁾ ἔχομεν ἐν ταῖς χερσὶ, τοσούτους ἔχομεν ἐν τοῖς ποσίν. Ἐφόδιον²⁰⁾ ἀπὸ νεότητος²¹⁾ εἰς γῆρας ἀναλάμβανε²²⁾ τὴν σοφίαν· βεβαιότερον γὰρ τοῦτο τῶν ἄλλων κτημάτων. Ὁ ἐλέφας ἔχει μυκτῆρα²³⁾ καὶ τοιοῦτον καὶ τηλικούτον ὥστε²⁴⁾ ἀντὶ²⁵⁾ χειρῶν ἔχειν αὐτόν.

1) Аἶξ — γόс ἢ коза. 2) τὸ ἐκγονον дитя, дѣтенышъ. 3) σύνδημα, τὸ условный воинскій крикъ, лозунгъ. 4) τρεῖς — три = tres. 5) ὀμαλός, ἡ, ὄν ровный, гладкій. 6) ожидаю. 7) ἐπὶ сь дат. при. 8) ἐθέλω желаю, хочу. 9) Смолр. ХLI, 7. 10) ὅτε въ то время какъ, когда. 11) ἐλήστευον *преходящ. время* — грабили, расхищали. 12) οὔτε ни . . . οὔτε . . . ни. 13) ἔφη = inquit — сказаль. 14) διαρπάζω расхищаю. 15) οὐδὲν несколько. 16) ἔτι уже, еще. 17) касается, принадлежит. 18) τε и = que. 19) δάκτυλος палець. 20) ἐφόδιον, τὸ дорожный запасъ, кормовыя деньги. 21) νεότης — тѣтос юность. 22) забираю, принасаю. 23) μυκτῆρ — ἦρος хоботъ. 24) такъ что. 25) ἀντὶ сь родит. вмѣсто, за.

XLVI.

Ἐти¹⁾ друзья, а тѣ враги. Избѣгай постыднаго удовольствія, потому что²⁾ оно порождаетъ печаль. Эти гости³⁾ веѣмъ намъ пріятны⁴⁾. Этотъ путь есть самый лучший и самый кратчайшій. Отець только однихъ⁵⁾ этихъ дѣтей любить, потому что²⁾ прилежаніе⁶⁾ ихъ доказывается⁷⁾ дѣлами⁸⁾. У (ἐν) Индійцевъ⁹⁾ бывають стада¹⁰⁾ дикихъ лошадей и табовыхъ же¹¹⁾ ословъ. Сила полезна сь¹²⁾ обдуманностию¹³⁾, а безъ нея вредна. Уважайте¹⁴⁾, граждана, законы, потому

что²⁾ безъ нихъ не бываетъ государствъ. Этотъ законъ есть величай-
шій законъ: любите другого человѣка, какъ самого себя.

1) μὲν . . . δὲ . . . 2) потому что — γάρ никогда не ставится первымъ словомъ
въ предложении. 3) ὁ ξένος чужеземецъ, гость. 4) φίλος, η, ον. 5) μόνος одинъ
только. 6) σπουδῆ, ἡ. 7) φανερός, ἄ, ὄν явный, очевидный. 8) πράξις-εως, η. 9) Ἴνδοι.
10) стадо ἀγέλη, ἡ. 11) τοιοῦτος — αὐτῆ — οὔτο. 12) μετά съ родит. съ. 13) γνώμη — ης.
14) τηράτε повел. накл. отъ τηράω почитаю, уважаю.

В. Вопросительныя и неопредѣленныя.

§ 69. *Вопросительное мѣстоименіе τίς* (муж. и женск.) τί (сред.) *кто? что?* склоняется какъ существ. δελφίς (§ 49), только удареніе въ этомъ мѣстоименіи всегда остается на корнѣ и, будучи острымъ, никогда, даже и въ односложныхъ формахъ τίς, τί, не переходитъ въ gравіс. Въ среднемъ родѣ единств. числа отбрасывается (въ имен. и винит. пад.) коренная буква ν = τί (вмѣсто τίν). Сравн. лат. sermo. род. sermon-is; Cicego, род. Cicegon-is и проч.

Неопредѣленное мѣстоименіе τίς, τί отличается отъ вопросительнаго однимъ только удареніемъ, которое всегда ставится на послѣднемъ слогѣ; мѣстоименіе это принадлежитъ къ энклитикамъ. (См. § 18, Б. 2).

Вопросительное.		Неопредѣленное.	
Sing. N.	τίς кто, τί что	τίς нѣкто, кто-то, τί нѣчто, что-то	
G.	τίνος —	τινός —	
D.	τίνι —	τινί —	
Acc.	τίνα τί	τινά τί	
Plur. N.	τίνες τίνα	τινές тина или ἄττα	
G.	τίνων —	τινῶν —	
D.	τίσι(ν) —	τισί(ν) —	
Acc.	τίνας τίνα	τινάς тина или ἄττα.	
Dual. N. A.	τίνε —	τινέ —	
G. D.	τίνοι —	τινοῖν —	

Примѣч. 1. Иногда вмѣсто род. τίνος или тинός, а также вмѣсто дат. τίνι или тині употребляются τοῦ (род.) и τῷ (дат.) безъ всякаго вишняго различія для обоихъ мѣстоименій. ἄττα всегда удерживаетъ свое удареніе.

Примѣч. 2. Изъ соединенія отрицаній οὐ и μή съ неопредѣленнымъ τίς происходятъ: οὐτίς, οὔτι, μήτις, μήτι никто, никакой; склоняются какъ простое τίς.

XLVII.

Τίνος εἰσὶν οὗτοι οἱ ἵπποι; Βασιλέως.—Τί ἡμῶν χρησιμώτερόν ἐστι τῶν ὀφθαλμῶν καὶ τῶν ὠτῶν; — Οὗτος ὁ πολὺς ὄμιλος ¹⁾ τί ταῦτα σπουδῆ ²⁾ πράττει; — Ὡς ἐν τινι φρουρᾷ ³⁾ εἰσὶν οἱ ἄνθρωποι ἐν σώμασι καὶ οὐ δεῖ ἑαυτὸν ἐκ ταύτης λύειν. Ἐξεστὶν ⁴⁾ ἀνθρώπων τοῖς αὐτοῖς ὄμμασι ⁵⁾ καὶ φιλικῶς ⁶⁾ καὶ ἐχθρῶς πρὸς ⁷⁾ τινα βλέπειν.—Οἱ στρατιῶται οὗτοι πάντες πρὸς ὑμᾶς ἀποβλέπουσι ⁸⁾; διὰ τοῦτο καὶ δίκαιόν ἐστὶν ὑμᾶς διαφέρειν ⁹⁾ τι τούτων· ἀμείνονας οὖν ¹⁰⁾ καὶ ἀνδρειότερους τοῦ πλεόνους ὑμᾶς εἶναι προσήκει. Τὸ ψεῦδος αἰσχρόν ἐστιν ἢ ἄλλη τις κακία. Ἡ σωφροσύνη ἐστὶ κατὰ ¹¹⁾ Πλάτωνα ἡδονῶν τινῶν καὶ ἐπιθυμιῶν ἐγκράτεια. Τίνι φίλοι πλουσιώτεροι ἦσαν ἢ τῶ τῶν Περσῶν βασιλεῖ; — Ἡ ¹²⁾ λέγε τι σιγῆς κρεῖττον ἢ σιγῆν ἔχε. Πρῶτον ¹³⁾ ἐρώτα ¹⁴⁾ τοὺς ξένους ¹⁵⁾, τίνες εἰσὶν. Τῶν κακῶν ἀλλ' ἄττα δεῖ ζητεῖν ¹⁶⁾ αἰτία ¹⁷⁾, ἀλλ' οὐ τὸν θεόν. Τίς δὲ ¹⁸⁾ ἐν ἐμοί ἐστι δύναμις; ἐν σοί, ὦ θεός, πάντα ἐστίν. — Τίνες δὲ οὗτοι εἰσὶν, οἱ ¹⁹⁾, ἀφανεῖς ²⁰⁾ ὄντες ²¹⁾, οἱ βέλτιστοι δεσπότηται εἰσὶ τῶν ἀνθρώπων; Οἱ θεοί. — Τίνων δὲ χαλεπωτάτων δεσποινῶν ²²⁾ δούλοι εἰσὶν οἱ κακοὶ ἄνθρωποι; Τῶν ἐπιθυμιῶν.

¹⁾ ὄμιλος, ou толпа. ²⁾ σπουδῆ съ усердіемъ, старательно; см. XLVI, 6. ³⁾ φρουρά-ᾶς заключение, огородъ. ⁴⁾ можно, возможно. ⁵⁾ ὄμμα-τος, τὸ взглядъ, глазъ. ⁶⁾ дружественно. ⁷⁾ πρὸς съ вин. на, противъ. ⁸⁾ ἀποβλέπω взираю. ⁹⁾ διαφέρω отличаюсъ отъ кого нибудь. (съ родит.) ¹⁰⁾ слѣдовательно, итакъ. ¹¹⁾ κατὰ съ винит. по. ¹²⁾ ἢ союзъ раздѣлительный или. ¹³⁾ πρῶτον сперва, сначала. ¹⁴⁾ ἐρώτα повелит. (отъ ἐρώταε) спрочи. ¹⁵⁾ Смотр. XLVI, 3. ¹⁶⁾ ζητέω неоконч. ζητέειν = слитн. ζητεῖν искать. ¹⁷⁾ αἰτιον, ou причина, основаніе. ¹⁸⁾ δὲ усиливаетъ вопросъ = tandem = да и . . . ¹⁹⁾ οἱ = qui = которые. ²⁰⁾ невидимый, скрытый. ²¹⁾ ὄντες = будучи. ²²⁾ δεσποῖνα владычица, повелительница.

XLVIII.

Κому вы несете эти прекрасные дары?—Какія птицы черныя вороновы?—Надежда на ¹⁾ какіе нибудь предосудительныя ²⁾ доходы ³⁾ постыдна. Какой человекъ болѣе всего подобенъ (превосходн.) Богу?—Что болѣе сна подобно (сравнит.) смерти? — **Ч**ьи дѣла прекраснѣе дѣлъ Бога? — Почему ⁴⁾ ты удивляешься этому врачу? Какое другое существо ⁵⁾, какъ ⁶⁾ (не) люди почитаютъ ⁷⁾ боговъ? Какая (τίς) это ⁸⁾

страна? Армения (Арμενία). — Я не думаю, чтобы⁹⁾ жизнь людей была¹⁰⁾ чтонибудь великое. Иногда ничтожное¹¹⁾ бывает полезно хорошему.

¹⁾ Родит. пад. послѣ слова «надежда» — безъ предлога. ²⁾ κακός. ³⁾ κέρδος τό. ⁴⁾ ἐπί съ дат. падеж. отъ τίς. ⁵⁾ φύλον, τό=племя, колѣно. ⁶⁾ ἤ безъ отрицанія. ⁷⁾ Ἐρατεύω. ⁸⁾ Указательныя мѣстоименія согласуются съ слѣдующимъ за ними существительнымъ въ родѣ и числѣ; въ русскомъ онѣ ставятся обыкновенно въ среднемъ родѣ: «что это за страна?» ⁹⁾ XIV, 1. ¹⁰⁾ неокончат. отъ вспомогат. гл.—εἶνα. ¹¹⁾ μοχθηρός, ἄ, ὄν. средн. рода множ. число (трудный, мехорошій).

Г. Относительныя и соотносительныя.

§ 70. *Относительное мѣстоименіе* во всѣхъ падежахъ начинается съ гласной или дугласной и всегда имѣетъ spiritus asper.

Sing. N.	ὅς который	ἣ которая	ὃ которое
G.	οὗ	ἣς	οὔ
D.	ᾧ	ἣ	ᾧ
Acc.	ὄν	ἣν	ὄ
Plur. N.	οἳ	αἵ	ἃ
G.	ᾧν	ᾧν	ᾧν
D.	οἷς	αἷς	οἷς
Acc.	οὓς	ἄς	ἄ
Dual. N. A.	ὄ	ἄ (ᾗ)	ᾗ
G. D.	οἶν	αἶν (οἶν)	οἶν

Примч. 1. Относительное, будучи сложено съ неопредѣленнымъ τις, образуетъ ὅςτις, ἣςτις, ὄ τι, въ которомъ обѣ составныя части склоняются порознь; удареніе въ τις подвергается энклинаціи; въ именит. и винит. пад. среднего рода единств. числа принято обѣ части писать раздѣльно ὄ τι, въ отличіе отъ союза ὅτι что, потому что.

Sing. N.	ὅςτις который	ἣςτις	ὄ τι
	οὗτινος (или ὅτου)	ἣςτινος	οὗτινος (ὅτου)
	ᾧτινι (или ὅτω)	ἣτινι	ᾧτινι (ὅτω)
	ὄντινα	ἣντινα	ὄ τι
Plur. N.	οἳτινες	αἵτινες	ἃτινα
	οἳτινων		
	οἷςτισιν	αἷςτισιν	οἷςτισιν

и проч.

Примѣч. 2. Сложное ὅστις, въ отличіе отъ простаго τις, можетъ стоять въ такъ называемыхъ косвенныхъ *вопросительныхъ* предложенияхъ: τίς γράφει; кто пишетъ? λέγε, τίς γράφει или λέγε, ὅστις γράφει; скажи, кто пишетъ?

Примѣч. 3. Относительное въ сложении съ неопредѣленнымъ τις можетъ имѣть также *обобщающее* значеніе: ὅστις = quisquis, quicumque = кто бы ни...

§ 71. *Соотносительныя мѣстоименія* суть тѣ, изъ которыхъ, при нѣкоторыхъ измѣненіяхъ въ корнѣ или въ удареніи, могутъ быть равно образованы и вопросительныя, и неопредѣленныя, и указательныя, и относительныя мѣстоименія съ соответственными этимъ рядамъ значеніями.

Вопрос.	Неопред.	Указат.	Относ.
πόσος сколь великій? (по количеству) quantus?	ποσός какой-то (по величинѣ).	τόσος, τοσόςδε тоσοῦτος столь великій, tantus.	ὅσος, ὀπόσος quantus.
ποιός каковой? (по качеству) qualis?	ποιός какой-то.	τοῖος, τοιόςδε, τοιοῦτος таковой, таковский, talis.	οἷος, ὀποιός qualis.
πηλίκος какой по возрасту?	πηλίκος какихъ-то лѣтъ.	τηλίκος, τηλικόςδε, τηλικοῦτος такихъ лѣтъ.	ἤλικος, ὀπηλίκος.
πότερος который изъ двухъ? uter?	πότερος кто-то изъ двухъ.	ἕτερος одинъ изъ двухъ; alter.	ὀπότερος.

Примѣч. 1. Относительныя имѣютъ тоже значеніе что и вопросительныя, только онѣ употребляются въ зависимыхъ предложенияхъ и косвенныхъ вопросахъ. Сравн. § 69, примѣч. 2.

Примѣч. 2. Изъ корней соотносительныхъ мѣстоименій образуются съ соответственнымъ значеніемъ и соотносительныя нарѣчія:

Вопрос.	Неопред.	Указат.	Относ.
πού гдѣ?	πού гдѣ-то	ἐνθα тамъ ἐνθαδε ἐνταῦθα	οὔ, ὀπου
πόθεν откуда?	πόθεν откуда-то	ἐνθεν отсюда ἐνθενде ἐντεῦθεν	ὀθεν, ὀπόθεν

πότε когда?	πότε когда-то	τότε тогда	ότε, όποτε
πώς какъ? ка- кимъ обра- зомъ?	πώς какъ-то, какимъ-то образомъ.	ώς такъ, та- ώςде кимъ об- ούτως разомъ.	ώς, όπως.

Примѣч. 3. Частицы δή, δήποτε, οὖν, поставленные позади относительныхъ мѣстоименій и нарѣчій, соответствуютъ по своему значенію русск. *бы ни*, латинск. — *cumque*. Напр. *ὅστις δήποτε* кто бы ни, *ὅπως οὖν* какъ бы ни. Для усиленія же ихъ къ нимъ приставляется энклитика *περ*: *ὥσπερ* равно какъ, *все равно* какъ и...

§ 72. Мѣстоимѣніе ἄλλος, ἄλλη, ἄλλο иной, другой склоняется какъ αὐτός.

Примѣч. 1. ἄλλος и по формѣ и по значенію вполне соответствуетъ латинск. *alius*; вторая λ находится въ корнѣ на томъ основаніи, что ι, слѣдуя за λ, обыкновенно ассимилируется съ нею, т. е. тоже обращается въ λ. Напр. изъ ἄλιοςμαι = лат. *salio* образуется ἄλλομαι, изъ μαλιον = μαλλον и проч.

Примѣч. 2. Изъ двукратнаго соединенія основы αλλο происходитъ такъ называемое взаимное мѣстоименіе (*pronomen reciproci*) ἀλλ-ήλω (вмѣсто αλλᾶλω); оно употребляется только въ двойственномъ и множеств. числѣ и не имѣетъ именительныхъ падежей.

	Мужеск.	Женск.	Средн.
Dual. Acc.	ἀλλήλω одинъ другого, взаимно,	ἀλλήλα,	ἀλλήλω
G. D.	ἀλλήλων	ἀλλήλαιν, ἀλλήλων.	
Plur. G.	ἀλλήλων	—	—
D.	ἀλλήλοις	ἀλλήλαις, ἀλλήλοις	
Acc.	ἀλλήλους	ἀλλήλας.	

Примѣч. 3. При переводѣ ἄλλος, находящагося въ одномъ предложеніи съ другимъ падежемъ этого же самого мѣстоименія или съ словомъ, сложнымъ съ нимъ или произведеннымъ отъ него, нужно по-русски изъ одного такого предложенія составлять два: ἄλλος ἄλλα λέγει одинъ говоритъ одно, *a duoῖ—duoῖ*; ἄλλοτε ἄλλος... одинъ разъ этотъ..., *a duoῖ* разъ тотъ и проч.

XLIX.

Τὸ αὐτό, ὃ ἐμοὶ καὶ ὑμῖν ῥᾶστόν ἐστιν, ἄλλοις πολλάκις χαλεπώτατόν ἐστιν. Οὗτος εὐδαιμονέστατός ἐστιν, ὅς τοὺς πλείστους φίλους ἔχει. Ἦδονὴν φεῦγε, ἥτις ὕστερον¹⁾ λύπην τίκτει. — Ὁ πατήρ

τούτους τούς παῖδας μόνους στέργει, ὧν ἡ σπουδὴ²⁾ πράξεισι³⁾ φανερά⁴⁾ ἐστίν. Οὕστινας οὗτος ὁ ἄνθρωπος στέργει, τούτους διὰ τούς πονηρούς τρόπους⁵⁾ αὐτῶν φεῦγε. Τίς ἐστίν, ὅτω μᾶλλον πιστεύεις ἢ τῷ πατρὶ τῷ σῶ ἢ τῇ μητρὶ;— Ἄ ποιεῖν⁶⁾ αἰσχρὰ ἐστίν, ταῦτα οὐδὲ⁷⁾ λέγειν καλὰ ἐστίν. Οὐκ ἐννοεῖτε⁸⁾, τίνων καὶ οἶων καὶ ὄσων εὐεργεσιῶν⁹⁾ οἱ θεοὶ ἡμῖν αἰτιοί¹⁰⁾ εἰσίν. Ὡσπερ ὅπου φάρμακα πολλὰ καὶ ἰατροὶ πολλοὶ, ἐνταῦθα νόσοι πλεῖσται, οὕτω δὴ¹¹⁾ καὶ ὅπου νόμοι πλεῖστοι, ἐκεῖ¹²⁾ καὶ ἀδικία ἐστὶ μεγίστη. Πῶς λέγεις, ὦ βελτιστε Σώκρατες; — Τὸ θεῖον τοσοῦτον καὶ τοιοῦτόν ἐστίν, ὥσθ'¹³⁾ ἅμα¹⁴⁾ πάντα βλέπειν καὶ πάντα ἀκούειν. Ποῖά ἐστίν ἡ ἡμῖν συμφέρει¹⁵⁾; — Ὑγίεια¹⁶⁾ καὶ ἰσχύς καὶ κάλλος καὶ πλοῦτος δὴ¹¹⁾. Ὁ Τάρταρος τόπος ἐστὶν ἐρεβώδης¹⁷⁾ ἐν Ἄιδου καὶ ἔχει τοσοῦτον ἀπὸ τῆς γῆς διάστημα¹⁸⁾ ὅσον ἀπ' οὐρανοῦ γῆ. Ὁ λέων καὶ ὁ θῶς¹⁹⁾ πολέμιοι ἀλλήλοις εἰσίν. Διαφέρουσιν²⁰⁾ οἱ ἐλέφαντες τῇ ἀνδρείᾳ Σαυμαστῶς²¹⁾ ἀλλήλων. Καὶ ὁ Σόλων ἦν τούτων τῶν ἀνδρῶν, ἐφ'²²⁾ οἷς τὸ ὄνομα τὸ καλοῦ κάγαθου δικαίως ἐστὶ, καὶ δὴ καὶ²³⁾ οἱ ἄλλοι²⁴⁾ τῶν ἑπτὰ²⁵⁾ σοφῶν αὐτοῦ ἀξιοί εἰσίν. Οὐχ ὁπότερρος ἡμῶν μείζων ἢ πλουσιώτερος ἢ ἐβρωμενέστερός ἐστίν, ἀλλ' ὁπότερος βελτίων καὶ εὐσεβέστερος²⁶⁾, οὗτος θεῶ ἐστὶ προσφιλέστερος²⁷⁾. Ὅσα καὶ ἐμοὶ καὶ σοὶ καὶ πᾶσιν ἡμῖν ἐστίν, ταῦτα ἅπαντά ἐστίν δωρα θεοῦ. Ἐπίκουρος (σοβств.) λέγει: Ὅμι ὀλίγον οὐχ ἱκανόν, τούτω οὐδὲν ἱκανόν. Ὅσῳ κρεῖττον ψυχῇ σώματος, τοσοῦτω καὶ οἱ ἀγῶνες οἱ τῶν ψυχῶν ἢ οἱ τῶν σωμάτων ἀξιοσπουδαστότεροι²⁸⁾. Ὁ θάνατός ἐστίν οὐδὲν ἄλλο ἢ διάλυσις τῆς ψυχῆς καὶ τοῦ σώματος ἀπ' ἀλλήλων. Οἷος ὁ τρόπος⁵⁾, τοιοῦτος καὶ ὁ λόγος. Δύο²⁹⁾ καὶ δύο πόσα ἐστίν;

Οὐκ ἐστὶ λύπης ἄλλο φαρμακὸν βροτοῖς,

Ὡς ἀνδρὸς ἐσθλοῦ καὶ φίλου παραίνεσις³⁰⁾.

Для смертныхъ нѣтъ другого средства отъ скорбей,

Какъ утѣшеніе мужа честнаго и друга.

1) ὕστερον ποτὸς, впоследствии. 2) прилежаніе. 3) πράξις — εὖς δέλο. 4) φανερός явный, очевидный. 5) τρόπος, οὐ нравъ. 6) ποιεῖν неоконч. наклон. вмѣсто ποιέειν. 7) οὐδέ и не; при переводѣ не ставится предъ сказуемымъ или подлежащимъ. 8) ἐννοεῖτε — 2 лице множеств. ч., вмѣсто ἐννοεῖτε — соображаετε. 9) благодѣяніе. 10) αἰτιος виновный, виновникъ. 11) δὴ дѣйствительно, конечно, само собою разумѣется. 12) ἐκεῖ тамъ. 13) вмѣсто ὥστε — смотр. XLI, 13. 14) ἅμα ра-

земь, вмѣстѣ. ¹⁵⁾ συμφέρω пользу приношу. ¹⁶⁾ здоровье. ¹⁷⁾ мрачный, темный. ¹⁸⁾ разстояніе. ¹⁹⁾ шакаль; см. § 43, 1. ²⁰⁾ διαφέρω отличаюсь съ родит. ²¹⁾ удивительно. ²²⁾ См. XLI, 13. ²³⁾ καὶ δὴ καὶ α равно; равно какъ и . . . ²⁴⁾ ἄλλοι = alii, οἱ ἄλλοι = ceteri. ²⁵⁾ ἑπτὰ = septem. ²⁶⁾ См. XXVI, 2. ²⁷⁾ προσφιλής угодень. ²⁸⁾ стоящій труда, достойный вниманія. ²⁹⁾ δύο = duo = два. ³⁰⁾ утѣшеніе; см. § 17, прим. 2.

Л.

Тотъ ¹⁾ человекъ самый лучшій, душа котораго свободна (отъ) ошибокъ. Кто убиваетъ ²⁾ когонибудь другаго, тому часто бываетъ наказаніемъ ³⁾ смерть. Тотъ мужъ уменъ ⁴⁾, который прекрасно ⁵⁾ переноситъ (φέρω) всякія случайности (случай). — Тѣ удовольствія, которыя вы любите, не всегда бываютъ тѣже самыя, какія и намъ пріятны. Кто богаче и счастливѣе великаго царя, который владѣетъ ⁶⁾ всею Азіею (Аσία). И тебѣ оказываютъ ⁷⁾ благорасположеніе тѣ люди, которые были друзьями твоего отца (дат.). — Тотъ, который имѣетъ въ своей душѣ справедливость, не только полезенъ другимъ, но и въ особенности ⁸⁾ самому себѣ. Сокровища ⁹⁾ Креза ¹⁰⁾ были таковы (по количеству), каковыхъ ¹¹⁾ (не было ни у) одного ¹²⁾ изъ ¹³⁾ тогдашнихъ ¹⁴⁾ людей.

¹⁾ Οὗτος соотвѣтствуетъ не только латин. hic, но и is предъ послѣдующими относительными мѣстоименіями. ²⁾ ἀποκτείνω. ³⁾ наказаніе, вредъ ζημία, ἥ. ⁴⁾ σοφός, ἦ, ὄν. ⁵⁾ κάλλιστα. ⁶⁾ ἄρχω начальствую, владѣю кѣмъ н., требуетъ род. безъ предлога. ⁷⁾ оказываю, доставляю παρέχω. ⁸⁾ μάλιστα преимущественно, въ особенности. ⁹⁾ Ἐτραυρός, οὔ. ¹⁰⁾ Κροῖσος-ου. ¹¹⁾ ὅσος имен. п. множ. ч. ¹²⁾ οὐδεὶς никто—род. п. (принадлежности) οὐδενός. ¹³⁾ предлогъ изъ опускается и ставится род. множ., род. раздѣлительный, см. XXXVIII, 1. ¹⁴⁾ τότε. Вмѣсто прилагат. и существительнаго иногда ставятся нарѣчія съ членомъ, который одинъ и измѣняется. См. XLI, 12.

ГЛАВА V.

ИМЕНА ЧИСЛИТЕЛЬНЫЯ.

§ 73. Числительныя, по своей формѣ и значенію, могутъ быть и *существительными*, и *прилагательными*, и *нарѣчіями*. Напр. ἡ τριάς — αἶδος тройца, τρίτος, η, ον третій, τρίς трижды и проч. Обыкновенно же числительныя раздѣляются на *основныя* (cardinalia), от-

въѣчающія на вопросъ: сколько, какъ много? *порядковыя* (ordinalia), указывающія то мѣсто, которое занимаетъ въ извѣстномъ ряду лице или вещь, и *нарѣчія* (adverbia numeri).

Примѣч. 1. 24 буквы греческаго алфавита употребляются также и вмѣсто цифръ; эту *буквенную* нумерацію заимствовали вполнѣ отъ греческаго и нашъ церковно-славянскій языкъ. — Всѣ буквы слѣдуютъ въ своемъ обыкновенномъ порядкѣ: α означаетъ, $\beta = 2$, $\gamma = 3$ и проч.; но кромѣ того еще употребляются три старинныхъ буквы, именно: ζ (стигма) для 6, т. е. ставится послѣ ϵ ; η (коппа) для 90, т. е. слѣдуетъ послѣ π (Ср. лат. q, стоящее въ лат. алфавитѣ послѣ p), и θ (сампи) для 900, т. е. послѣ ω . Надъ всеми буквами, стоящими въ видѣ цифръ, пишется съ правой стороны знакъ, подобный острому ударенію; начиная же съ тысячи, знакъ этотъ ставится внизу буквы: $\alpha = 1$, $\beta = 1,000$; $\beta = 2$, $\beta = 2,000$, $\chi = 20,000$ и проч.

C a r d i n a l i a :	O r d i n a l i a :
1— α' εἷς, μία, ἓν	πρῶτος, η, ον
2— β' δύο	δεύτερος, α, ον
3— γ' τρεῖς—τρία	τρίτος
4— δ' τέσσαρες—τέσσαρα (τέττα- ρες -α).	τέταρτος
5— ϵ' πέντε	πέμπτος
6— ζ' ἕξ	ἕκτος
7— η' ἑπτὰ	ἑβδόμος
8— θ' ὀκτώ	ὄγδοος
9— ι' ἑννέα	ἕνατος ИЛИ ἕνατος
10— ι' δέκα	δέκατος
11— $\iota\alpha'$ ἑνδεκα	ἑνδέκατος
12— $\iota\beta'$ δώδεκα	δωδέκατος
13— $\iota\gamma'$ τρισκαίδεκα	τρισκαιδέκατος
14— $\iota\delta'$ τεσσαρεςκαίδεκα (τεσσαρα- καίδεκα).	τεσσαρακαидέκατος
15— $\iota\epsilon'$ πεντεκαίδεκα	πεντεκαидέκατος
16— $\iota\zeta'$ ἕκκαидεκα	ἕκκαидέκατος
17— $\iota\eta'$ ἑπτακαίδεκα	ἑπτακαидέκατος
18— $\iota\theta'$ ὀκτωκαίδεκα	ὀκτωκαидέκατος
19— $\iota\iota'$ ἑννεακαίδεκα	ἑννεακαидέκατος
20— κ' εἴκοσι(ν)	εἴκοστός, η, ἓν
21— $\kappa\alpha'$ εἴκοσι εἷς	εἴκοστός πρῶτος
30— λ' τριάκοντα	τριακοστός
32— $\lambda\beta'$ τριάκοντα δύο	τριακοστός δεύτερος

40—μ'	τεσσαράκοντα	τεσσαρακοστός
43—μγ'	τεσσαράκοντα τρεῖς, τρία	τεσσαρακοστός τρίτος
50—ν'	πεντήκοντα	πεντηκοστός
54—νδ	πεντήκοντα τέσσαρες -ρα	πεντηκοστός τέταρτος
60—ξ'	ἑξήκοντα	ἑξηκοστός
66—ξς'	ἑξήκοντα ἕξ	ἑξηκοστός ἕκτος
70—ο'	ἑβδομήκοντα	ἑβδομηκοστός
80—π'	ὀγδοήκοντα	ὀγδοηκοστός
90—ρ'	ἐνενήκοντα	ἐννηκοστός
100—ρ'	ἑκατόν	ἑκατοστός
200—σ'	διακόσιοι, αι, α	διακοσιοστός
300—τ'	τριακόσιοι, αι, α	τριακοσιοστός
400—υ'	τετρακόσιοι	τετρακοσιοστός
500—φ'	πεντακόσιοι	πεντακοσιοστός
600—χ'	ἑξακόσιοι	ἑξακοσιοστός
700—ψ'	ἑπτακόσιοι	ἑπτακοσιοστός
800—ω'	ὀκτακόσιοι	ὀκτακοσιοστός
900—ϑ'	ἐνακόσιοι (или ἐννακόσιοι)	ἐνακοσιοστός (или ἐννακοσιοστός)
1000—,α	χίλιοι, αι, α	χιλιοστός
2000—,β	δισχίλιοι, αι, α	δισχιλιοστός
3000—,γ	τρισχίλιοι, αι, α	τριςχιλιοστός
10000—,ι	μύριοι, αι, α	μυριοστός
20000—,κ	δισμύριοι, αι, α и проч.	δισμυριοστός и проч.

Примеч. 2. Изъ вышеисчисленныхъ cardinalia склоняются: εἶς, δύο, τρεῖς, τέσσαρες и все сотни и тысячи, начиная съ διακόσιοι, αι, α. Порядковыя же (ordinalia) склоняются все какъ прилагательныя 3-го окончанiя первыхъ двухъ склоненiй.

I			II	
Sing. N.	εἶς одинъ, μία одна, ἓν одно	(вм. ἓν +ς, сравн. § 38, 4.)	Dual. N., A.	δύο или δύο
G.	ἐνός	μιᾶς ἐνός	G., D.	δυσῶν.
D.	ἐνί	μιᾶ ἐνί		
Acc.	ἓνα	μίαν ἓν		
III			IV	
Plur. N. Acc.	τρεῖς — τρία		Plur. N.	τέσσαρες — τέσσαρα
G.	τριῶν		G.	τεσσάρων
D.	τρισί(ν)		D.	τέσσαρσι(ν)
			Acc.	τέσσαρας — τέσσαρα.

Сотни и тысячи (cardinalia): διακόσιοι, τριακόσιοι, χίλιοι, δισχίλιοι, μύριοι, τριςμύριοι и проч. склоняются только во множественном числѣ, какъ прилагательныя 3-хъ окончаній первыхъ двухъ склоненій.

Примѣч. 3. Какъ εἷς, μία, ἓν склоняются сложныя съ нимъ: οὐδεῖς, οὐδεμία, οὐδέν; μηδεῖς, μηδεμία, μηδέν никто, никакой, ая, ое: род. οὐδενός, οὐδεμιάς, οὐδενός; μηδενός, μηδεμιάς, μηδενός; дат. οὐδενί, οὐδεμιά, οὐδενί и проч. Но хотя εἷς и не имѣеть множественнаго числа, однакожъ сложныя: οὐδεῖς и μηδεῖς склоняются во множественномъ числѣ: μηδένες, μηδένων, μηδέσι, μηδένας и проч.

По образцу δύο склоняется ἄμφω=ambo=оба; Р. и Д. ἀμφοῖν.

Примѣч. 4. Что касается ударенія, то оно въ именахъ числительныхъ ставится какъ можно далѣе отъ конца слова, исключая cardinalia: ἐπτὰ, ὀκτώ и ἑκατόν, имѣющихъ удареніе на послѣднемъ слогѣ и ἑννέα — на предпослѣднемъ. Ordinalia, начиная отъ 20-й, имѣють удареніе на послѣднемъ слогѣ: εἰκοστός, ἑκατοστός, χιλιοστός и проч.

LI.

Δαρείῳ τῷ τῶν Περσῶν βασιλεῖ καὶ Παρυσάτιδι τῇ τοῦ Δαρείου γυναικὶ δύο υἱεῖς¹⁾ ἦσαν, Ἀρταξέρξης καὶ Κύρος. — Ὁ Μαρσύας ποταμὸς εἴκοσι καὶ πέντε πόδας²⁾ ἔχει τὸ εὖρος³⁾. — Εἷς ἐστὶ δούλος οἰκίας, ὁ δεσπότης. — Креῖττόν ἐστὶν ἓνα φίλον ἔχειν πολλοῦ ἀξίου, ἢ πολλοῦς οὐδενὸς ἀξίου. — Ἀπέχει⁴⁾ σταδίου⁵⁾ ἡ Πύλος τῆς Σπάρτης τετρακοσίου. — Ἐν τῇ ἐν Πλαταιαῖς μάχῃ ἦν ὁ ἀριθμὸς τῶν Ἑλλήνων εἰς⁶⁾ δέκα μυριάδας⁷⁾, τῶν δὲ βαρβάρων εἰς πενήκοντα. — Ἀριθμὸς συμπάσης⁸⁾ τῆς ὁδοῦ τῆς ἀναβάσεως⁹⁾ καὶ καταβάσεως σταδμοῖ¹⁰⁾ διακόσιοι δέκα πέντε, παρασάγγαι¹¹⁾ χίλιοι ἑκατὸν πενήκοντα πέντε¹²⁾, στάδια τριςμύρια τετρακισχίλια ἑξάκ'σια πενήκοντα, χρόνου δὲ πλήθος ἑνιαυτὸς καὶ τρεῖς μῆνες. — Ἡ Σύβαρις, Ἀχαιῶν κτίσμα¹³⁾, δυοῖν ποταμοῖν μεταξὺ¹⁴⁾ ἦν. — Ἐν τῷ λιμένι¹⁵⁾ πλοιά ἐστὶ μικρά τε¹⁶⁾ καὶ μεγάλα, διακόσια ἑβδομήκοντα τέτταρα. — Ὁ Κύρος ἐξελαύνει¹⁷⁾ διὰ Βαβυλωνίας σταδμοῦς¹⁸⁾ τρεῖς, παρασάγγας δώδεκα. — Παρά¹⁸⁾ τοῖς παλαιοῖς Ἑλλησι τοῦ μὲν ἑνιαυτοῦ ἦσαν ἡμέραι ὡς ἐπὶ τὸ πολὺ¹⁹⁾ τριακόσιαι πενήκοντα τέσσαρες, μῆνες δ' ἦσαν ἢ δώδεκα ἢ τρεῖς καὶ δέκα, ἡμέραι δὲ μηνῶν ἢ τριάκοντα ἢ ἑννέα καὶ εἴκοσιν. — Οἱ μὲν Ἑλληνες τὰς ὁδοὺς σταδίαις, οἱ δὲ Πέρσαι παρασάγγαις μετροῦσιν²⁰⁾ ἔχει δὲ ὁ παρασάγγης

τριάκοντα στάδια. — Ούτε ἐνὸς ἀνδρὸς ἕνεκα²¹⁾, οὔτε δυοῖν δεῖ ὑμᾶς διαφθεῖρειν²²⁾ τὴν πόλιν. — Μία χελιδὼν²³⁾ ἔαρ²⁴⁾ οὐ ποιεῖ²⁵⁾. — Ἦδη²⁶⁾ τὴν πέμπτην ἡμέραν καταμένομεν²⁷⁾ ἐν τῷ λιμένι¹⁵⁾ διὰ τὴν νηνεμίαν²⁸⁾. — Ἐν οὐδεμιᾷ πράξει²⁹⁾ ἔξεστι³⁰⁾ τῆς δικαιοσύνης ἀμελεῖν³¹⁾. — Ἐν τῷ ἑξακοσιοστῷ καὶ ἐνενηκοστῷ καὶ τετάρτῳ μετὰ³²⁾ τὴν ἄλωσιν³³⁾ ἔτει³⁴⁾ ἦν ἡ ἐν Μαραθῶν μάχη. — Ζεὺς πρῶτος καὶ κράτιστος πάντων τῶν θεῶν ἐστίν. Κῦρος μὲν πρῶτος, Καμβύσης δὲ δεύτερος, Ἀρταξέρξης δ' ἕκτος βασιλεὺς τῶν Περσῶν ἦν. — Τῷ πρώτῳ ἔτει³⁴⁾ τῆς ἐβδόμης καὶ ὀγδοηκοστῆς ὀλυμπιάδος³⁵⁾ ἦν ἡ ἀρχὴ τοῦ πολέμου τοῦ τῶν Ἀθηναίων καὶ τῶν Λακεδαιμονίων. Ἀμυμώνη ἦν μία τῶν πεντήκοντα Δαναῶν θυγατέρων. — Ἐρατοσθένης φησὶ³⁶⁾ τὸν ἥλιον ἀπέχειν⁴⁾ τῆς γῆς σταδίων μυριάδας ἐβδομήκοντα ὀκτώ. — Ἡ Ῥόδος νήσος κύκλον³⁷⁾ ἔχει σταδίων ἑννακοσίων εἴκοσιν. — Κρήτη, εὐδοξοτάτη³⁸⁾ ἐν τῷ Αἰγείῳ πελάγει³⁹⁾ νήσος, ἐπὶ μῆκος⁴⁰⁾ τῇ Ἑλλάδι παράλληλός⁴¹⁾ ἐστίν ἀπὸ τῆς ἐσπέρας ἐπὶ τὴν ἑω⁴²⁾. Μέγεθος δὲ τῆς νήσου μήκει μὲν πλειόνων ἢ δισχιλίων καὶ τριακοσίων ἐστὶ πλάτος⁴³⁾ δὲ ἀνώμαλον⁴⁴⁾ καὶ πλατυτάτη⁴⁵⁾ μὲν κατὰ⁴⁶⁾ τὸ μέσον ἐστίν, ὥστ' ὁ κύκλος³⁷⁾ τετρακισχιλίων καὶ ἑκατὸν σταδίων ἐστίν.

1) Υἱὸς ὁ сынъ, κромѣ правильного измѣненія по 2-му склоненію: υἱοῦ, υἱῶ, υἱόν, υἱέ, υἱοί и проч., склоняется также и по 3-му: υἱέος, υἱεῖ, υἱέα; plur. υἱείας, υἱέων, υἱέσι(ν), υἱεῖς. 2) πούς — δός нога; футъ. 3) въ ширину; винит. *отношения*; см. XVII, 9. 4) ἀπέχω съ род. отстою. 5) τὸ στάδιον=600 греч. футамъ; во множ. бываетъ также οἱ στάδιοι. 6) εἰς при числительн. означ. около, приблизительно = лат. ad. 7) μυριάς — άδος число въ 10,000, *myriada*. 8) σύμπας, аса, аη весь, пѣлый. 9) ἀνάβασις — εως, ἡ экспедиція, походъ; κατάβασις — εως возвращеніе изъ похода. 10) ὁ σταθμός дневной переходъ. 11) ὁ παρασάγγης, οὐ парасангъ = 30 стадіамъ. 12) При соединеніи нѣсколькихъ числительныхъ ставится или меньшее число впереди большаго, соединяясь съ нимъ посредствомъ καί: εἰς καὶ εἴκοσι = 21, εἰς καὶ εἴκοσι καὶ διακόσιοι=221, или же большее число предшествуетъ меньшему, при чемъ союзъ καί можетъ быть опущенъ: διακόσιοι εἴκοσιν εἰς = 221 и проч. 13) χτίσμα — τος, τό поселеніе, колонія. 14) между. 15) λιμὴν — ἐνος, ὁ гавань. 16) τε энклитика — и. 17) проходить. 18) παρά съ дат. у. 19) ὡς ἐπὶ τὸ πολὺ по большей части, обыкновенно. 20) мѣрятъ, измѣряють. 21) ἕνεκα ради, для; съ род. 22) διαφθεῖρω истребляю, уничтожаю. 23) См. XXVII, 7. 24) ἔαρ — ρος, τὸ весна. 25) вм. ποιεῖ дѣлаетъ. 26) ἦδη уже. 27) καταμένω ожидаю, остаюсь = шапо. 28) νηνεμία ἡ безвѣтріе. 29) πράξις — εως дѣло. 30) ἔξεστι можно. 31) вм. ἀμελεῖν незаботиться, пренебрегать. 32) μετὰ съ винит. послѣ. 33) ἄλωσις — εως, ἡ взятіе, плѣненіе. 34) ἔτος, ἔτεος, τό годъ, лѣто. 35) ὀλυμπιάς — άδος, ἡ олимпіада, періодъ времени въ 4 года. 36) говоритъ, утверждаетъ = ait. 37) κύκλος, ὁ кругъ (циклъ), окружность. 38) славный, знаменитый. 39) πέλαγος τὸ = pelagus. 40) μῆκος τὸ длина. 41) па-

ράλληλος = параллельный, параллельно лежащий. ⁴²⁾ ἕως ἡ зоря; въ родит. един. ἕω, дат. ἕφ, въ вин. ἕω изъ ἕωα; см. § 55. ⁴³⁾ πλάτος, τό ширина. ⁴⁴⁾ ἀνώμαλος = anomalus неравный, несоразмѣрный. ⁴⁵⁾ πλατύς широкий. ⁴⁶⁾ κατὰ сь вин. по.

ЛII.

Дружба есть одна душа въ двухъ тѣлахъ. — Солонъ ¹⁾ былъ самый мудрый изъ ²⁾ семи мудрецовъ. Семела (Σεμέλη) была одна изъ ³⁾ дочерей Кадма ⁴⁾. — Отъ ⁵⁾ Еврипа ⁶⁾ до ⁶⁾ Θερμοπύλα) пятьсотъ тридцать стадій ⁷⁾. — Годъ ⁸⁾ есть время, (состоящее изъ) двѣнадцати мѣсяцевъ ⁹⁾, или триста шестидесяти дней. — Діонисій (Διονύσιος) былъ тиранномъ (τύραννος) Сициліи (Σικελία) въ продолженіи ¹⁰⁾ тридцати восьми лѣтъ (ἔτος). — Алкивиадъ ¹¹⁾ былъ предводителемъ ¹²⁾ Афинянъ на семнадцатомъ году ¹³⁾ войны. — На десятомъ году ¹³⁾ послѣ ¹⁴⁾ сраженія при (ἐν) Мараонѣ (Μαραθῶν - ὄνος) было морское сраженіе ¹⁵⁾ при Саламинѣ (Σαλαμίς — ἵνος). Говорятъ, что въ Меридовомъ ¹⁶⁾ озерѣ ¹⁷⁾ есть сто два рода рыбъ. Воспитаніе для людей ¹⁸⁾ есть второе солнце. Ничего (имен.) для дѣтей ¹⁸⁾ нѣтъ пріятнѣе матери.

¹⁾ Σόλων - ὄνος. ²⁾ Родит. п. множ. ч. безъ предлога изъ. ³⁾ Κάδμος, су. ⁴⁾ ἀπὸ сь родит. ⁵⁾ Εὐριπος Еврипъ, проливъ между Эвбеей и Беотіей. ⁶⁾ εἰς сь вин. пад. ⁷⁾ См. LI, 5. ⁸⁾ ἔτος - εος, τό; см. LI, 34. ⁹⁾ род. множ. безъ предлога изъ. ¹⁰⁾ На вопросъ: какъ долго? ставится вин. пад. Сравни русское: просидѣлъ цѣлую ночь; читалъ цѣлый день и проч. ¹¹⁾ Ἀλκιβιάδης, су. ¹²⁾ ἡγεμών - ὄνος, ὄ. ¹³⁾ дат. падежъ безъ предлога. ¹⁴⁾ μετὰ сь винит. послѣ. ¹⁵⁾ ναυμαχία, ἡ. ¹⁶⁾ Μοῖρις - ἰδος. ¹⁷⁾ λίμνη, ἡ. ¹⁸⁾ дат. безъ предлога.

§ 74. *Substantiva numeralia* или существительныя, произведенныя отъ числительныхъ, оканчиваются на *άς* родит. *άδος*: μονάς - άδος единица; δυάς пара, двойка; τριάς тройца, тройка; τετράς, πεμπάς, ἑξάς, ἑβδομάς, ὀγδοάς, ἑννεάς, δεκάς, εἰκάς, ἑκατοντάς, χιλιάς, μυριάς и проч.

Всѣ *adverbia numeri*, кромѣ ἅπαξ однажды, разъ, δῖς дважды, τρίς трижды, оканчиваются на *άκις*: τετράκις, πεντάκις, ἑξάκις, ἑπτάκις, ὀκτάκις, ἑννάκις, δεκάκις, εἰκοσάκις, χιλιάκις, μυριάκις и проч. Напр. Τὰ τετράκις τέτταρά ἐστιν ἑκκαίδεκα. — Τὰ δις πέντε δέκα ἐστίν. — Καὶ ἅπαξ ψεῦδος λέγειν αἰσχρόν.

Примѣч. Греческій языкъ раздѣлительныхъ (*distributiva*) не имѣетъ, а употребляетъ вмѣсто нихъ *cardinalia* или въ соединеніи съ предлогомъ *σύν*: σύνδυο = *binii*, σύντρις = *terni*, или же предпосылаются имъ предлоги: ἀνά, εἰς, κατὰ; напр. ἀνά δέκα = *deni* и проч.

ГРЕЧЕСКО-РУССКИЙ СЛОВАРЬ.

Ἀγαθός, ἢ, ὄν хороший, благородный; τὸ ἀγαθόν благо, добро.	ἄμπελος, οὐ, ἡ виноградная лоза, виноградъ.
ἄγρα, ας, ἡ добыча, ловля.	ἀναγκαῖος, α, οὐ необходимый, неотвратимый.
ἀγροῖκος, η, οὐ деревенский, грубый.	ἀνδρεία, ἡ храбрость.
ἄγω веду.	ἀνδρεῖος, α, οὐ храбрый.
ἄγών, ὄνος ὁ борьба, состязаніе.	ἀνδριάς, ἄντος, ὁ статуя.
ἀδελφός, οὐ братъ.	ἄνευ сь род. безъ.
ἀδικία, ἡ несправедливость.	ἀνῆρ, ἀνδρός мужъ.
ἀεί нар. всегда.	ἄνθος, τὸ цвѣтъ.
ἀετός, οὐ, ὁ орелъ.	ἄνθρωπος, οὐ, ὁ человекъ.
Ἀθῆναι, ὡν Аѳины.	ἄνοους (ἄνοος), ἄνοον безумный.
Ἀθηναῖος, οὐ Аѳинянинъ.	ἀνώγειον, ω, τὸ залъ.
ἄθλιος, ἰα, οὐ несчастный, жалкій.	ἅπας, ἅπασα, ἅπανъ весь; каждый.
αἰδώς, οὐς, ἡ застѣнчивость, уваженіе, стыдъ.	ἄπιστέω невѣрю.
αἰθήρ, ἔρος, ὁ эфиръ.	ἄπλοῦς, ἦ, οὐ простой, единичный.
αἷμα, τος, τὸ кровь.	ἀπό сь род. отъ.
αἴσθησις, εως, ἡ чувство, органъ чувства.	ἀποτρέπω отклоняю, отвращаю.
αἰσχρός, ἄ, ὄν постыдный, позорный.	ἀπρόσβατος, οὐ, недоступный.
αἰτία, ἡ причина, вина.	Ἄραψ, βος Арабъ.
αἰών, ὄνος, ὁ вѣкъ, продолжительность жизни.	ἄργυρος, οὐ, ὁ серебро.
ἀκούω слушаю.	ἄρετή, ἡ добродѣтель.
ἄκροατής, οὐ, ὁ слушатель.	ἀριθμός, οὐ, ὁ число.
ἀκτίς, ἴνος, ἡ лучъ.	ἄρπάζω похищаю, граблю.
ἀλήθεια, ἡ истина, правда.	ἄρπαξ, γος хищный, жадный.
ἀληθεύω говорю правду.	ἄρβην, реи, род. ενος мужской.
ἀληθής, ἔς истинный.	ἀρχή, η начало, начальство.
ἀληθινός, ῥ, ὄν откровенный, правдивый.	ἄρχων, οντος, ὁ предводитель, начальникъ.
ἀλλά (союзъ) но, однакожъ.	ἄспіς, ἴδος, ἡ щить.
ἄλλος, η, ο, иной	ἄσγῆρ, ἔρος, ὁ звѣзда.
ἄλς, ὁ, соль; ἡ ἄλς море; οἱ ἄλς острота, язвительность.	ἄστρον, τὸ созвѣздіе.
ἄλώπηξ, ἡ лисица.	ἄστυ, εως, τὸ городъ, (преимущественно) Аѳины.
αἰμάτημα, τος, τὸ ошибка, погрѣшность.	ἀσφαλής, ἔς прочный, вѣрный.

τιμία, ή безчестіе.
ἄφρων, он глупый, неразумный.

Βάλλω бросаю.
βάρβαρος, он варваръ, варварскій.
βασανίζω испытываю, пробую.
βάσανος, он, ή оселокъ, пробный камень.
βασιλεύς, εως, ὁ царь.
βία, ή сила, насиліе,
βίβλος, он, ή книга.
βίος, он, ὁ жизнь.
βλαβερός, ἄ, ὄν вредный.
βλάβη вредъ, убытокъ.
βλέπω взираю, смотрю.
βουλευώ совѣтываю.
βουλή, ή совѣтъ.
βοῦς, βοός, ὁ, ή быкъ.
βραχὺς, εἶα, ὁ короткій.

Γάρ ибо, потому что.
γέλως, ωτος, ὁ смѣхъ.
γένος, ους, τὸ родъ, порода.
γεραιός, ἄ, ὄν старый.
γέρον, онτος ὁ старикъ.
γεωργός, οὔ, ὁ земледѣлецъ.
γῆ, ή земля.
γῆρας, аτος, τὸ старость.
γίγας, аτος, ὁ исполинъ, гигантъ.
γινώσκω знаю.
γλαῦξ, γλαυκός, ή сова.
γλαυκός, ή, ὄν блестящій, голубой.
γλυκός, εἶα, ὁ сладкій.
γλῶσσα, ή языкъ.
γνάθος, он, ή челюсть.
γνώμη, ή мнѣніе, размышленіе.
γονεύς, εως, ὁ родитель.
γόυυ, аτος, τὸ колѣно.
γράμμα, аτος, τὸ писаніе, письмо, буква;
plur. наука.
γραῦς, ὄς ή старуха.
γράφω пишу.
γρυψ, πός, ὁ, грифъ, баснословная птица.
γυνή, айкός жена, женщина.
γύψος, он, ή гипсъ.
γύψ, πός, ὁ коршунъ.

Δεῖ нужно, должно.
δειλός, ή, ὄн робкій, трусь.
δεινός, ή ὄн страшный, ужасный.
δειμαίνω боюсь.
дельφίς, ἶνος, ὁ дельфинъ.
δένδρον, он, τὸ дерево.

δεσπότης, он, ὁ господинъ.
διὰ предл. съ род. чрезъ; съ вин. по причинѣ.
δαίαιτα, ή образъ жизни, дѣта.
διαλύω разрѣшаю, разрушаю.
διδάσκαλος, он, учитель.
δίκαιος, α, он справедливый.
δικαιοσύνη, ή справедливость.
δικαστής, οὔ, ὁ судья.
δίκη, ή, правда, право; наказаніе.
δόγμα, аτος τὸ рѣшеніе, мнѣніе.
δόξα, ή слава.
δόρυ, аτος, τὸ копье.
δουλεία, ή рабство.
δοῦλος, он рабъ.
δρόμος, он, ὁ бѣгъ.
δύναμις, εως, ή сила, мощь.
δυσεξεύρετος, он, трудно отыскиваемый.
δῶρον, он, τὸ даръ, подарокъ.

Ἐγκράτεια, ή воздержаніе.
ἐγκρατής, ἐς воздержный.
ἔθνος, еос, τὸ народъ, племя.
εἰ если.
εἶχω уступаю, поддаюся.
εἰρήνη, ή миръ, тишина.
εἰς предл. съ вин., въ, на вопр. куда?
εἷς, μία, ἔν одинъ.
ἐκαστος каждый.
ἐκκλησία, ή собраніе, вѣче.
ἐκ съ род. изъ.
ἐλαία, аς, ή оливковое дерево, маслина.
ἐλληνικός, греческій.
ἐλαφος, он ὁ и ή олень.
ἐλευθερία, ή свобода.
ἐλεύθερος, α, он свободный (съ род.).
ἐλέφας, аτος ὁ и ή слонъ.
ἐλπίς, ἶδος, ή надежда.
ἐν предл. съ дат. въ, на вопросъ гдѣ?
ἐνιαυτός, οὔ годъ.
ἐνίοτε, нар., иногда.
ἐορτή, ή праздникъ.
ἐπί съ род. на, по, при; съ дат. на,
по; съ вин. къ, противъ.
ἔπαινος, он, ὁ похвала.
ἐπιθυμία желаніе, влеченіе.
ἐπιστήμη знаніе.
ἔπος, еус, τὸ слово, рѣчь.
ἐραστής, οὔ, ὁ любитель.
ἔργον, τὸ дѣло.
ἔρις, ἶδος, ή споръ, состязаніе.
ἐρυθρός, ἄ, ὄн красный.

ἑσπέρα, ἡ вечерь.
 ἑταῖρος, οὐ, ὁ другъ, пріятель.
 εὖ, нар. хорошо.
 εὐδαίμων, сѵ, счастливый.
 εὐθύω направляю.
 εὐκλής, ἕς прославленный, знаменитый.
 εὐνοος (εὐνοος), εὐνοοῦν благосклонный, до-
 брожелательный.
 εὐρετής, οὐ, изобрѣтатель.
 εὐρος, εος, τὸ ширина.
 εὐρύς, εἶα, ὁ широкий.
 εὐσεбея, ἡ, благочестіе, скромность.
 εὐσεβής, ἕς богобоязненный, благоче-
 стивый.
 εὐτυχία, ἡ счастіе, благополучіе.
 ἐχθρα, ἡ, вражда.
 ἐχθρός, ἄ, сѵ враждебный.
 ἐχω имѣю, держу.

Ζεὺς, Διὸς Зевесъ, Юпитерь.
 ζοή, ἡ жизнь.
 ζῶον, οὐ живое существо, животное.

Ἠ или (союзъ); вопросительная частица.
 ἡγεμών, ὄνος, ὁ, предводитель.
 ἡδονή, ἡ удовольствіе.
 ἡδύς εἶα, ὁ пріятный.
 ἡθос, εος, τὸ характеръ, нравъ.
 ἡλιος, οὐ, ὁ, солнце.
 ἡμέρα, ἡ день.
 ἦρωс, ωс, ὁ герой, полубогъ.
 ἡσυχία, ἡ тишина, спокойствіе.
 ἡσυχος, οὐ тихій, спокойный.
 ἡχώ, οὐс, ἡ, эхо, отголосокъ.

Θάλασσα, ἡ, море.
 θάλλω цвѣту, процвѣтаю.
 θάνατος, οὐ, ὁ, смерть.
 θαυμάζω удивляюсь, дивлюсь.
 θαυμάσιος, ἰα, сѵ удивительный.
 θαυμαστόс, ἡ, ὄν удивительный.
 θεατής, οὐ, ὁ, зритель.
 θεατρον, οὐ театръ.
 θεῖος, α, οὐ божественный; τὸ θεῖον бо-
 жество.
 θεός, οὐ, ὁ или ἡ, богъ, богиня.
 θέρος, εос, τὸ, лѣто.
 θήρ, ρός, ὁ звѣрь, животное.
 θηρεύω охочусь, гоняюсь.
 θηρίον, οὐ, τὸ, животное, звѣрь.
 θνητός, ἡ, ὄν смертный.

θρασύς, εἶα, ὁ дерзкій, отважный.
 θρίξ-τριχός, ἡ волосъ.
 θυγάτηρ, -τρός дочь.
 θυμός, οὐ, ὁ, духъ, настроеніе.
 θύρα, ἡ дверь.

Ἴατροс, οὐ, ὁ врачъ, лѣкаръ.
 ἰέραξ-κος, ὁ ястребъ.
 ἱερεὺс, ἕωс, ὁ жрецъ, священникъ.
 ἱλεωс, εωн, милостивый.
 ἱμάτιον, οὐ, τὸ, одежда, плащъ.
 ἱππεύс, ἕωс, ὁ всадникъ, кавалеристъ.
 ἵππος, οὐ, ὁ лошадь.
 ἱστορία, ἡ рассказъ, исторія, свидѣтель-
 ство.
 ἰσχυρός, ἄ, сѵ крѣпкій, сильный.
 ἰσχύс, ὕс, ἡ сила, крѣпность,
 ἰχθύс, ὕс, ὁ рыба.

καί, союзъ соед., и.
 καιρός, οὐ, надлежащее, удобное время.
 κακία, ἡ безнравственность, порочность.
 κακός, ἡ, ὄн, худой, злой.
 κακῶс худо.
 καλέω зову.
 κάλλос, εос, τὸ красота.
 κάλωс, ω, ὁ, канатъ.
 καλῶс хорошо.
 καρπός, οὐ плодъ.
 κατὰ сѵ род. внизъ, напротивъ; сѵ вин.
 къ, по.
 καταγεις, сѵ подземный.
 κέρας, атос, τὸ рогъ.
 κεφαλή, ἡ, голова.
 κήρυξ, υкос, ὁ глашатай, гарольдъ.
 κιθάρα, ἡ цитра.
 κίνδυνос, οὐ, ὁ опасность.
 κλυτός, ἡ, ὄн славный.
 κλώψ, πόс, ὁ, воръ.
 κόλαξ, кос, ὁ льстецъ.
 κοινος общій.
 κόραξ, кос, ὁ, воронъ.
 κόσμος, οὐ, ὁ украшеніе, вселенная.
 κράтос, εос, τὸ сила, значеніе.
 κρίνω сужу, отдѣляю.
 κριτής, οὐ, ὁ судья.
 κτήμα, тос, имущество, приобрѣтеніе.
 κυβερνήτης, οὐ, ὁ кормчій, рулевой.
 Κύκλωψ, ωпос Циклопъ.
 κύμα-тос, τὸ волна.
 Κύρнос, οὐ, ἡ, островъ Корсика.
 κύων, νόс, ἕ и ἡ собака.

κώμη, ἡ, деревня, мѣстечко.
κώνωψ, ωπος, ὁ комаръ, клещъ.

Λαγώς, ὁ заяцъ.
λαῖλαψ, πος, ἡ буря.
λαμβάνω получаю, беру.
λαμπρός, ἄ, ὄν блестящій, пышный.
λέγω говорю, думаю.
λειμών, ὄνος, ὁ лугъ.
λευκός, ἡ, ὄν, бѣлый, свѣтлый.
λέων, онτος, ὁ левъ.
λεώς, ὁ, ὄν, народъ.
ληστής, οὔ, ὁ разбойникъ, грабитель.
λίθος, ου, ὁ камень.
λογισμός, οὔ, ὁ разсудокъ, разсужденіе.
λόγος, ου, ὁ рѣчь, слово.
λοιπός, ἡ, ὄν остальной.
λύπη, η печаль, скорбь.
λυπηρός, ἄ, ὄν печальный.
λύω развязываю, разрѣшаю.

Μάθημα, τος, τό, наука, ученье.
μαθητής, οὔ, ὁ ученикъ.
μάκρος, ἄ, ὄν, долгій, длинный.
μάλιστα въ особенности, преимуще-
ственно.
μᾶλλον болѣе, лучше, скорѣе.
μανθάνω учусь.
μάχη, η, бой, сраженіе.
μάχιμος, η, он воинственный.
μέγας, ἄλη, γα большой.
μέλας, αйна, αν черный.
μέλιττα, ἡ пчела.
μέσος, η, он средний.
μεστός, ἡ, ὄν полный.
μέταλλον, ου, τό металлъ.
μέτωπον, ου, τό лобъ.
μή не.
μήν, μηνός, ὁ мѣсяць.
μήτηρ, трός мать.
μικρός, ἄ, ὄν малый.
μνήμη, ἡ, память, воспоминаніе.
μνήμων, он помнящій, памятливый.
μόνος, η, он, одинъ только; μόνον, нарѣч.,
только.
μύρμηξ, ηκος, ὁ муравей.

Ναῦς, νεώς, ἡ корабль.
ναῦτης, ου, ὁ морякъ, мореплаватель.
νεανίας, ου, ὁ юноша.
νεκρός, οὔ, ὁ мертвецъ, трупъ.

νέος, α, он молодой, новый.
νεοττεύειν гнѣздиться.
νεφέλη, ἡ облако; сѣть.
νέφος, ους, τό, облако.
νεώς, ὁ, ὄν храмъ.
νήσος, ου, ἡ островъ.
νίζω мою.
νίκη, ἡ, побѣда.
νόημα, τος, τό мысль, разсужденіе.
νομάδες, он номады, кочевники.
νομίζω думаю, полагаю.
νόμος, ου, ὁ законъ, обычай.
νόσος, ου, ἡ болѣзнь.
νοῦς, νοῦ, ὁ умъ, расположеніе.
νῦν нар. теперь, нынѣ.
νύξ, κтос, ἡ ночь.

Ξίφος, εος, τό мечъ, кинжалъ.

Ὀδός, οὔ, ἡ путь, дорога.
ὀδούς, онτος, ὁ зубъ.
οἰκέτης, ου, ὁ слуга.
οἰκία, ἡ домъ, хозяйство.
οἶκος, ὁ домъ.
οἶς, οἶός, ὁ и ἡ, овца.
ὀλίγος, γη, γον, немногій.
ὅμοιος, α, он подобный.
ὄνυξ, χος, ὁ коготь, ноготь.
ὄξυς, εῖα, υ, острый.
ὄπλον, ου, τό, орудіе, оружіе.
ὄργη, ἡ, гнѣвъ.
ὄρνιθοθήρας, α, ὁ птицеловъ.
ὄρνιθιον, ου, τό птичка.
ὄρνις, ιθос, ὁ и ἡ птица.
ὄρος, εος, τό, гора.
ὄρτυξ, υγος, ὁ перепелка.
ὄσος, η, он, сколь великій.
ὄτε когда.
οὐ, οὐκ, οὐχ не.
οὐρανός, οὔ, ὁ небо.
οὔς, ὠτός, τό, ухо.
οὔτω, οὕτως такъ, такимъ образомъ.
ὄφθαλμός, οὔ, ὁ глазъ.
ὄφис, εως, ὁ змѣй.
ὄψις, εως, ἡ взглядъ, лице.
ὄψ, πός, ἡ, голосъ, звукъ.

Πάθος, ους, τό страсть, увлеченіе.
παιδεία, ἡ воспитаніе.
παιδεύω воспитываю.
παιδία, ἡ, дѣтство, юность.
παῖς-δός, ὁ, ἡ, дитя.

παῖω бью.
 παλαιός, ἄ, ὄν, старинный.
 παλαίστρα, η гимнастическое заведение.
 πάλιν опять, снова.
 πανούργος, ου, злодѣй, плутъ.
 πανταχοῦ, нар. вездѣ.
 παντοδαπός, ἤ, ὄν, всяческій, разнообразный.
 παντοῖος, α, ὄν многообразный, различный.
 παρέχω доставляю, подаю.
 πάς, πάσα, πάν весь, всякій.
 πατήρ, τρός отецъ.
 πατρίς, ἴδος, ἤ отечество.
 πεδίον, ου, τό поле, равнина.
 πείθω убѣждаю.
 πέμπω посылаю.
 πένης, ητος, бѣднякъ, бѣдный.
 πενία, η бѣдность.
 πέριξ, ικος, ὄ, ἤ куропатка.
 περί съ род. за; съ дат. около; съ вин. относительно, о.
 περίπλους, ὄ, объѣздъ.
 πέτρα, ἤ скала.
 πηγή, ἤ источникъ.
 πίνω пью.
 πιστεύω вѣрю.
 πίστις, εως, ἤ вѣра.
 πιστός, ἤ, ὄν вѣрный.
 πλέως, πλέα, πλέων полный (съ род.)
 πλῆθος, εος, τό множество, толпа.
 πλοῖον, τό, судно.
 πλοῦς (πλόος), οὔ, ὄ мореплаваніе.
 πλοῦτος, ὄ богатство.
 πλούσιος, ἰα, ὄν богатый, зажиточный.
 ποίημα, τος, τό стихотвореніе.
 ποιητής, οὔ, ὄ стихотворецъ.
 ποιμήν, ἑνος, ὄ пастухъ.
 πολέμιος, ἰα, ὄν воинственный.
 πολεμικός, ἤ, ὄν воинственный.
 πόλεμος, ου, ὄ война.
 πόλις, εως, ἤ городъ; республика, государство.
 πολιτεία, ἤ государственное устройство, государство.
 πολλάκις часто.
 πολύς, πολλή, πολύ многій.
 πονηρός, ἄ, ὄν коварный, злой.
 πόνος, ου, ὄ трудъ, усиліе.
 πορεία, ἤ путешествіе.
 ποταμός, οὔ, ὄ рѣка.
 πούς, ποδός, ὄ, нога; футъ.

πρό, съ род. предъ.
 πράγμα, τος, τό дѣло, обстоятельство.
 πράττω дѣлаю.
 πρέπει прилично.
 προδότης, ου, ὄ предатель, измѣнникъ.
 προσήκει прилично.
 πρῶτον сперва.
 πύλη, ης, ἤ, ворота.
 πῦρ, ρός, τό, огонь.

ῥάδιος, ἰα, ὄν легкій, удобный.
 ῥήμα, τος, τό, слово, реченіе.
 ῥήτωρ, ορος, ὄ ораторъ.
 ῥίζα, ἤ, корень.
 ῥίς, ῥινός, ἤ ность.
 ῥώμη, ἤ сила, могущество.
 ῥοῦς (ῥоος) οὔ, ὄ теченіе, русло.

ῤαφής, ἑς, ясный, очевидный.
 σεμνός, ἤ, ὄν почтенный, уважаемый.
 σιγή, ἤ молчаніе.
 Σικελία, ἤ о-въ Сицилія.
 σίτος, ου, ὄ хлѣбъ, провизія.
 σκιά, ἤ тѣнь.
 σοφία, ἤ мудрость.
 σοφός, ἤ, ὄν мудрый.
 στέργω люблю.
 στέφανος, ου, ὄ вѣнецъ.
 στόμα, τος, τό ротъ.
 στρατηγός, οὔ, ὄ военачальникъ.
 στρατιά, ἤ войско.
 στρατιώτης, ου, ὄ, воинъ, солдатъ.
 στρατόπεδον, ου, τό лагерь.
 στρατεύμα, τος, τό войско.
 σύμμαχος, ου, ὄ союзникъ.
 συνήθης, ες привычный, обыкшій.
 σῦς, συός, ὄ и ἤ, свинья.
 σφαῖρα, ἤ, шаръ.
 σώζω спасаю.
 σῶμα, τος, τό тѣло.
 σωματικός тѣлесный.
 σωτήρ, ἤρος, ὄ спаситель.
 σωτηρία, ἤ спасеніе, избавленіе.
 σωφροσύνη, ἤ, благоразуміе.
 σῶφρων, ὄн здравомыслящій.

τάξις, εως, ἤ порядокъ, рядъ.
 ταῦρος, ου, ὄ быкъ, волъ.
 τάφος, ου, η, ровъ, яма.
 ταχύς, εἶα, ὄ быстрый, скорый.
 τέκνον, ου, τό дитя.
 τέκτων, ονος, строитель.

τελευτή, ἡ, кончина, конецъ.
 τέλος, εως, τό конецъ.
 τέρας, τος, τό чудо.
 τέρπω веселю.
 τίκτω порождаю.
 τιμή, ἡ, честь, почетъ.
 τίμιος, (α, ιον почетный, уважаемый.
 τιμωρία, ἡ, наказаніе, отищеніе.
 τόξον, ου, лукъ (оружіе).
 τοξότης, ου, ὁ стрѣлокъ.
 τόπος, ου, ὁ мѣсто.
 τρέφω кормлю, воспитываю.
 τρόπος, ου, ὁ, образъ, способъ; нравъ.
 τυραννίς, ἰδος, ἡ тираннія, господство.
 τύχη, ἡ случай, случайность.

ὔβρις, εως, ἡ высокомеріе, надмен-
 ность.

ὔδωρ, аτος, τό вода.
 υἱός, ου, сынъ.
 ὕλη, ἡ лѣсъ, матеріалъ.
 ὕπνος, ου, ὁ сонъ.
 ὕψος, εως, τό высота.

Φάρмаκον, τό средство, лѣкарство.
 φέρω несу.
 φεύγω убѣгаю, бѣгу.
 φθείρω порчу, истребляю.
 φιλόανθρωπος, он человекълюбивый.
 φιλία, ἡ дружба.
 φίλος, η, он, любезный; пріятель.
 φλέψ, βός, ἡ жила.
 φοβερός, á, он, страшный.
 φόβος, ου, ὁ страхъ.
 φοίνιξ, хос, η пальма.

φρόνησις, εως, ἡ внимательность, обду-
 манность.

φροντίς, ἰδος, ἡ забота.
 φύλαξ, хос, сторожъ.
 φυλάττω оберегаю, стерегу.
 φύσις, εως, ἡ природа.
 φύω произвожу, порождаю.
 φῶς, φωτός, τό свѣтъ.

Χαίρω радуюсь.

χαλεπός, ἡ, он трудный, тягостный.
 χάρις, ιτος, ἡ, пріятность, благодар-
 ность.

χειμών, ὄνος, ὁ зима, мятель.
 χεῖρ, χειρός, ἡ рука.
 χθών, χθονος, ἡ земля, почва.
 χιῶν, ὄνος, ἡ снѣгъ.
 χρεία, ас, ἡ надобность, нужда.
 χреῖν нужно, должно.
 χρηῖμα, τος, вещь; имущество.
 χρησίμος, η, он полезный.
 χρηστός, ἡ, он, годный, полезный.
 χρόνος, ου, о время.
 χώρα, ἡ страна.

Ψάμμος, ἡ, песокъ.
 ψεῦδος, εως, τό ложь.
 ψυχή, ἡ душа.
 ψύχος, εως, τό холодъ.

Ὡς какъ; когда; къ, съ вин.
 ὡσπερ какъ.
 ὠφέλιμος, η, он полезный.
 ὦψ, ὠπός, ἡ лице.

РУССКО-ГРЕЧЕСКИЙ СЛОВАРЬ.

Адъ Ἄιδης, ου, ὁ.
 Афинянинъ, -скій Ἀθηναῖος, ἰα, ἰον.
 Афины Ἀθῆναι, ὤν, αἱ.

Беззаботность ἀμέλεια, ἡ.
 безнравственность κακία, ἡ.
 безопасность ἀσφάλεια, ἡ.
 бессильный ἀσθενής, ἐς.
 бессмертный ἀθάνατος, ον.
 безчестіе ἀτιμία, ἡ.
 безумный ἄφρων, ον.
 безъ άνευ, χωρίς съ род.
 благодарность χάρις-τος, ἡ.
 благополучіе εὐτυχία, ἡ.
 благоразуміе σωφροσύνη, ἡ.
 благоразумный σῶφρων, ον.
 благорасположеніе εὐνοία, ἡ.
 благородный καλός, ἡ, ὄν.
 ἐσθλός, ἡ, ὄν.
 блестящій λαμπρός, ἄ, ὄν.
 богатство πλοῦτος, ου, ὁ.
 богатый πλούσιος, ἰα, ἰον.
 богъ θεός, οὔ, ὁ и ἡ.
 болѣзнь νόσος, ου, ἡ.
 большой μέγας, ἄλη, γα.
 боюсь δευμαίνω.
 бой μάχη, ἡ.
 братъ ἀδελφός, οὔ.
 бѣгу φεύγω.
 бѣдность πενία, ἡ.
 бѣдный πένης-ητος.
 бѣлый λευκός, ἡ, ὄν.
 быкъ βοῦς-βοός, ὁ и ἡ.
 бью παίω.

Веду ἄγω.
 вездѣ πανταχοῦ.
 великій μέγας, ἄλη, ἑγα.
 великолѣпный λαμπρός, ἄ, ὄν.
 весна ἔαρ, ἔαρος, τό.
 вечеръ ἑσπέρα, ἡ.
 взираю βλέπω.
 видъ ὄψις, εως, ἡ.
 вино οἶνος, ου, ὁ.
 виноградъ ἀμπελος, ου, ἡ.
 винопу ἐμβάλλω.
 вода ὕδωρ, ὕδατος, τό.
 воздухъ ἀήρ, ἀέρος, ὁ.
 волкъ λύκος, ου, ὁ.
 воинъ στρατιώτης, ου, ὁ.
 война πόλεμος, ου, ὁ.
 волосъ τρίξ, τριχός, ἡ.
 воспитываю παιδεύω.
 воспитаніе παιδεία, ἡ.
 войско στρατιά, ἡ; στρατευμα, τος, τό.
 врагъ ἐχθρός, οὔ, ὁ.
 вражда ἐχθρα, ἡ.
 враждебный ἐχθρός, ἄ, ὄν; πολέμιος,
 ἰα, ἰον.
 врачъ ἰατρός, οὔ, ὁ.
 вредный βλαβερός, ἄ, ὄν.
 время χρόνος, ου, ὁ.
 всегда αἰεί.
 вселенная κόσμος, ου, ὁ.
 всякій παντοῖος, α, ὄν.
 вѣнецъ στέφανος, ου, ὁ.
 вѣрность πίστις, εως, ἡ.
 вѣстникъ ἄγγελος, ου, ὁ.
 въ, предл., ἐν съ дат. на вопросъ гдѣ?
 εἰς съ винит. на вопросъ куда?

Герой ἥρωες, ωος, ο.
 глазъ ὀφθαλμός, οὔ, ὀ.
 глубокий βαθύς, εἶα, ὑ.
 гнѣвъ ὀργή, ἦ.
 говорю λέγω; говорю правду ἀληθεύω.
 голова κεφαλή, ἦ.
 голубь περιστερά, ἦ.
 гора ὄρος, εος, τό.
 горькій πικρός, ἄ, ὄν.
 господинъ δεσπότης, ου, ο.
 государство πολιτεία, ἦ.

Даръ δῶρον, ου, τό.
 дверь θύρα, ἦ.
 день ἡμέρα, ἦ.
 деревня κώμη, ἦ.
 дерзкій ὑβριστής, οὔ, ὀ и ἦ.
 дикій ἄγριος, ἰα, ἰον.
 дитя τέκνον, ου, τό.
 добродѣтель ἀρετή, ἦ.
 долгій μακρός, ἄ, ὄν.
 домъ οἰκία, ἦ; οἶκος, ου, ὀ.
 дорога ὁδός, οὔ, ἦ.
 доставляю παρέχω.
 достойный ἄξιος, ἰα, ὄν.
 дочь θυγάτηρ-тρός, ἦ.
 древній παλαιός, ἄ, ὄν.
 другой ἄλλος, η, ο.
 другъ φίλος, ου; ἑταῖρος, ου.
 дружба φιλία, ἦ.
 думаю νομίζω, λέγω.
 душа ψυχή, ἦ.
 дѣвица, παρθένος, ου.
 дѣло ἔργον, ου, τό.

Желаніе ἐπιθυμία, ἦ.
 желудокъ γαστήρ,—тρός, ἦ.
 жена γυνή, γυναικός.
 женщина γυνή, γυναικός.
 животное θήρ—ρός ὀ; ζῷον, ου, τό.
 жизнь ζωή, ἦ; βίος, ου, ὀ.
 жилище οἶκημα, τος, τό.

Забота ἐπιμέλεια, ἦ; φροντίς, ἰδος, ἦ.
 зависть φθόνος, ου, ὀ.
 законъ νόμος, ου, ὀ.
 залъ ἀνώγειον, ω, τό.
 заяць λαγώς, ὠ, ὀ.
 звезда ἀστήρ, ἔρος, ὀ.
 звѣрь θήρ—ρός, ὀ; θηρίον, ου, τό.
 Зевсъ Ζεὺς, Διός.
 земля γῆ, ἦ.

зима χειμών, ὦνος, ο.
 злой κακός, ἦ, ὄν.
 змѣй ὄφεις, εως, ὀ.
 знакъ σῆμα, τος, τό.
 знаніе ἐπιστήμη, ἦ.
 знаю γινώσκω.
 золото χρυσός, οὔ, ὀ.
 золотой χρύσεος = χρυσοῦς, ἦ, οὔν.
 зритель θεατής, οὔ, ὀ.
 зрѣніе ὄψις, εως, ἦ.

И, союзъ, καί, τε (энклит.).
 избавленіе σωτηρία, ἦ.
 избѣгаюφεύγω, съ винит. пад.
 извѣщаю ἀγγέλλω, ἐπαγγέλλω.
 измѣнникъ προδότης, ου, ὀ.
 изобрѣтатель εὑρετής, οὔ, ὀ.
 или ἢ.
 имущество κτήμα, τος, τό.
 имѣю ἔχω.
 имя ὄνομα—τος, τό.
 иногда, нар., ἐνίοτε.
 испытываю βασανίζω.
 истина ἀλήθεια ἦ.
 истинный ἀληθινός, ἦ, ὄν; ἀληθής, ἔς.
 источникъ πηγή, ἦ.
 истребляю φθειρώ.

Канать κάλω, ω, ὀ.
 книга βιβλίον, ου, τό; βιβλος, ου, η.
 коготь ὄνυξ-χος, ὀ.
 коза αἴξ-γός, ἦ.
 конецъ τελευτή, ἦ; τέλος, εος, τό.
 копье δόρυ, аτος, то.
 корабль, ναῦς, ἦ.
 корень ρίζα, ἦ.
 коршунъ γύψ-пός, ὀ.
 кость ὀστέον=ὀστοῦν, τό.
 красный ἐρυθρός, ἄ, ὄн.
 кровь αἷμα—τος, τό.
 купецъ ἔμπορος, ου, ὀ.

Левъ λέων, онτος, ὀ,
 легкій βάλδιος, ἰа, ἰον.
 лисица ἀλώπηξ, кос, ἦ.
 лице πρόσωπον, ου, τό; ὤψ, пός, η.
 лось ἄλκη, ὀ и ἦ.
 лошадь ἵππος, ου.
 лугъ λιμῶν, ὦνος, ὀ.
 луна σελήνη, ἦ.
 любезный φίλος, η, ου.
 любитель ἐραστής, οὔ, ὀ.

люблю στέργω.
 льстець κόλαξ, κος, δ.
 лѣкарство φάρμακον, ου, τό.
 лѣсъ ὕλη, ἡ.
 лѣто θέρος, εος, τό.

Медленный βραδύς, εἶα, ὕ.
 металл μέταλλον, ου, τό.
 мирь εἰρήνη, ἡ.
 многій πολύς, πολλή, πολύ.
 мѣнѣе δόξα, ἡ.
 молчаніе σιγή, ἡ.
 море θάλασσα, ἡ.
 мореплаватель ναύτης, ου, δ.
 морякъ ναύτης, ου, δ.
 мудрецъ σοφός, φιλόσοφος, ου, δ.
 мудрость σοφία, ἡ.
 мудрый σοφός, ἡ, ὄν.
 мужество ἀνδρεία, ἀρετή, ἡ.
 мужъ ἀνὴρ - υδρός, δ.
 муравей μύρμηξ, κος, δ.
 мѣсяць μῆν - νός, δ.
 мясо κρέας - τος = ως, τό.

Надежда ἐλπίς - ἰδος, ἡ.
 надлежитъ πρέπει, προσήκει.
 называю λέγω, ὀνομάζω.
 наказаніе δίχη, τιμωρία, ἡ.
 направляю εὐθύνω.
 народъ λεώς, α, δ.
 насиліе βία, ἡ.
 начало ἀρχή, ἡ.
 начальникъ ἀρχων, онτος, δ.
 не οὐ, οὐκ, οὐχ.
 небо οὐρανός, οὔ, δ.
 нежели ἢ.
 немногій ἐλάχισ, η, он.
 необразованный ἀπαίδευτος, он.
 неприятельскій πολέμιος, ία, ιον.
 несправедливость ἀδικία, ἡ.
 несправедливый ἀδικος, κон.
 несу φέρω.
 начастіе ἀτυχία, συμφορά, ἡ.
 нисколько, οὐδέν.
 но ἀλλά.
 нога πούς, ποδός, δ.
 носъ ρίς, ρινός, ἡ.
 ночь νύξ - χτός, ἡ.
 нѣтъ οὐ, οὐχ, οὐκ.

О, объ — περί съ родит.
 оберегаю φυλάσσω.

образъ жизни δίαίτα, η.
 овца πρόβατον, ου, τό; οἴς, οἴςς.
 одежда ἐσθής, ἡτος, ἡ.
 олень ἔλαφος, ου, ὀ и ἡ.
 опасность κίνδυνος, ου, δ.
 опасный φοβερός, α, ὄν.
 орель ἀετός, οὔ, δ.
 орудіе ὄπλον, ου, τό.
 оружіе ὄπλον, ου, τό.
 осель ὄνος, ου, ὀ и ἡ.
 остаюсь μένω.
 островъ νῆσος, ου, ἡ.
 острый ὀξύς, εἶα, ὕ.
 отечество πατρίς, ἰδος, ἡ.
 отецъ πατήρ - τρός.
 отличаюсь διαφέρω (съ родит.)
 ошибка ἀμάρτημα, τος, τό.
 ощущение αἰσθήσις, εως, ἡ.

Память μνήμη, ἡ.
 пастухъ ποιμήν, ἐνος, δ; νομεύς, ἐως, с.
 перепелка ὄρτυξ, γος, δ.
 печаль λύπη, ἡ.
 питаюτρέφω.
 пишу γράφω.
 пища σίτος, ου, δ.
 плаваніе πλόος = πλοῦς, с.
 побѣда νίκη, ἡ.
 поддаюсь εἴκω.
 подобный ὅμοιος, οἶα, οἶον.
 пожираю ἐσθίω.
 полагаю νομίζω.
 полезный ὠφέλιμος, он; λοιπότης, ἐς.
 полководецъ στρατηγός, οὔ, δ.
 полный πλήρης, съ родит.
 порождаю τίκτω.
 порчу φθείρω.
 постыдный αἰσχρός, α, ὄν.
 похвала ἔπαινος, ου, δ.
 поэтъ ποιητής, οὔ, δ.
 правда ἀλήθεια, ἡ.
 праздникъ εορτή, ἡ.
 прекрасный καλός, ἡ, ὄν.
 преслѣдую διώκω.
 преступленіе κακία, ἡ.
 прибыль κέρδος, εος, τό.
 признакъ παράσημον, ου, τό.
 прилично πρέπει, προσήκει.
 приношу φέρω, προσφέρω.
 природа φύσις, еως, ἡ.
 причина αἰτία, ἡ.
 пріятный ἡδύς, εἶα, ὕ.

произвожу τίκτω.
 простой ἀπλός = ἀπλοῦς, ἡ, οὖν.
 противъ πρὸς съ винит.
 птица ὄρνις, ὄρνιθος ὅ и ἡ.
 пустой κενός, ἡ, ὄν.
 путеводитель ὁδηγός, οὖ, ὅ.
 путь ὁδός, οὖ, ἡ.
 пышный λαμπρός, ἄ ὄν.

Рабство δουλεία, ἡ.
 рабъ δοῦλος, οὖ, ὅ.
 радость ἡδονή, ἡ.
 радуюсь χαίρω.
 равный ἴσος, ἡ, οὖν.
 раздоръ ἔρις, ἔριδος, ἡ.
 различный παντοῖος, α, οὖν.
 разръшаю διαλύω.
 разумный φρόνιμος, ἡ, οὖν.
 рана τραῦμα, τος, τό.
 рогъ κέραс, ас = ωс, τό.
 родитель γονεύς, έωс, ὅ.
 родъ γένος, εος, τό.
 ротъ στόμα, τος, τό.
 рука χεῖρ, χειρός, ἡ.
 рѣка ποταμός, οὖ, ὅ.
 рѣчь λόγος, οὖ, ὅ.
 рыба ἰχθύс, ύс, ὅ.

Свинья σῦс, суός, ὅ и ἡ.
 свобода ἐλευθερία, ἡ.
 свободный ἐλεύθερος, α, οὖн (съ родит.)
 село κώμη, ἡ.
 серебро ἀργυρος, οὖ, ὅ.
 серебряный ἀργυροῦс, ἄ, οὖн.
 сердце καρδιά, ἡ.
 сила βία, ἡ.
 сильный ἰσχυρός, ἄ, ὄн.
 скорый ταχύс, εῖα, ὕ.
 слава δόξα, ἡ.
 сладкій, γλυκύс, εῖа, ὕ.
 слово λόγος, οὖ, ὅ.
 слонъ ἐλέφας -антос, ὅ и ἡ.
 слуга οἰκέτης, οὖ, ὅ.
 слушаю, ἀκούω.
 слушатель ἀκροατής, οὖ, ὅ.
 случай τύχη, ἡ.
 слѣдуетъ πρέπει.
 слѣпой τυφλός, ἡ, ὄн.
 смертный θνητός, ἡ, ὄн.
 смерть θάνατος, οὖ, ὅ.
 смотрю βλέπω.
 снѣгъ χιόν, 'нос, ἡ.

собака κύων, κυνός, ὅ и ἡ.
 сова γλαῦξ, κόс, ἡ.
 совѣтываю βουλευω.
 созвѣздіе ἄστρον, οὖ, τό.
 солнце ἥλιος, οὖ, ὅ.
 сонъ ὕπνος, οὖ, ὅ.
 сообщество ἐμίλια, ἡ.
 союзникъ σύμμαχος, οὖ, ὅ.
 спасаю σώζω.
 спасеніе σωτηρία, ἡ.
 спокойный ἡσυχος, οὖ.
 спокойствіе ἡσυχία, ἡ.
 справедливость δίκη; δικαιοσύνη, ἡ.
 справедливо εἰκότως.
 справедливый δίκαιος, аία, οὖн.
 сраженіе μάχη, ἡ.
 средство φάρмаκον, οὖ, τό.
 старость γῆρας -атос, τό.
 старикъ γέρων, онтос, ὅ.
 стерегу φυλάσσω.
 страданіе πῆμα -тос, τό.
 стражъ φύλαξ, кос, ὅ.
 страна χώρα, ἡ.
 страхъ φόβος, οὖ, ὅ.
 стѣна τεῖχος, еос, τό.
 судно πλοῖον, οὖ, τό.
 судьба τύχη, ἡ.
 судья κριτής, οὖ, ὅ.
 счастье εὐτυχία, ἡ.
 счастливый εὐδαίμων, οὖн.
 считаю (чѣмъ н.) νομίζω.
 сынъ υἱός, οὖ.
 съ σύν съ дат. пад.

Теперь νῦн.
 теплый θερμός, ἡ, ὄн.
 теченіе ῥοος = ροῦс, ὅ.
 тишина ἡσυχία, ἡ.
 трудъ πόνος, οὖ, ὅ.
 тѣло σῶμα -тос, τό.
 тѣнь σκιά, ἡ.

Удивительный θαυμαστόс, ἡ, ὄн.
 удивляюсь θαυμάζω.
 удовольствіе ἡδονή, ἡ.
 ужасный δεινός, ἡ, ὄн.
 украшеніе κόσμος, οὖ, ὅ.
 умъ νόс = νοῦс, ὅ.
 уничтожаю διαλύω, φθείρω.
 уподобляю εἰκάζω.
 уступаю εἶκω.
 ученикъ μαθητής, οὖ, ὅ.

Холодный ψυχρός, ἄ, ὄν.
хороший ἀγαθός, ἡ, ὄν.
храбрость ἀρετή, ἀνδρεία, ἡ.
храбрый ἀνδρεῖος, α, ον.
худой κακός, ἡ, ὄν.

Царица βασίλισσα, ἡ.
царь βασιλεύς, ἕως, ὅ.
цвѣтъ χροιά, ἡ.

Часто πολλάκις.
человѣкъ ἄνθρωπος, ου, ο.
черный μέλας, αἶνα, αν.
честный ἐσθλός, ἡ, ὄν.

честь τιμή, ἡ.
чувство αἰσθησις, εως, ἡ.

Шлемъ κόρυς, υθος, ἡ.

Щитъ ἀσπίς, ἰδος, ἡ.

Юноша νεανίας, ου, ὅ.

Языкъ γλῶσσα, ἡ.

Ѣмъ ἐσθίω.

Эвиръ αἰθήρ, ἕρος, ὅ.
Эоіопъ — Αἰθίοψ.